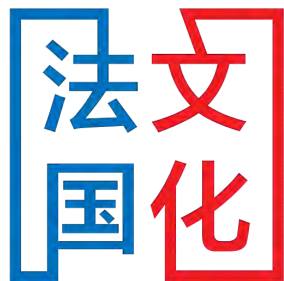




AMBASSADE
DE FRANCE
EN CHINE

*Liberté
Égalité
Fraternité*



FAGUOWENHUA.COM

BIEF

Bureau
International
de l'Édition
Française



Alliance Française
Shanghai 上海法语培训中心

28家法国童书出版社
为您带来倾情推荐

Non-Fiction

认知百科

DADA

la première revue d'art.



图书大冒险

Stéphanie Vernet, Camille de Cussac

绘本，非虚构类

适读年龄：6-9 / 9-12

出版日期：2022年5月

开本：26 x 32 cm

52 页

19 €

已售版权：英语 - 西班牙语 - 加泰罗尼亚语 - 德语

联系方式：Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.revuedada.fr



La grande aventure du livre

Stéphanie Vernet, Camille de Cussac

Picture Book, Non-Fiction

Ages: 6-9 / 9-12

Publication Date: May 2022

Format: 26 x 32 cm

52 pages

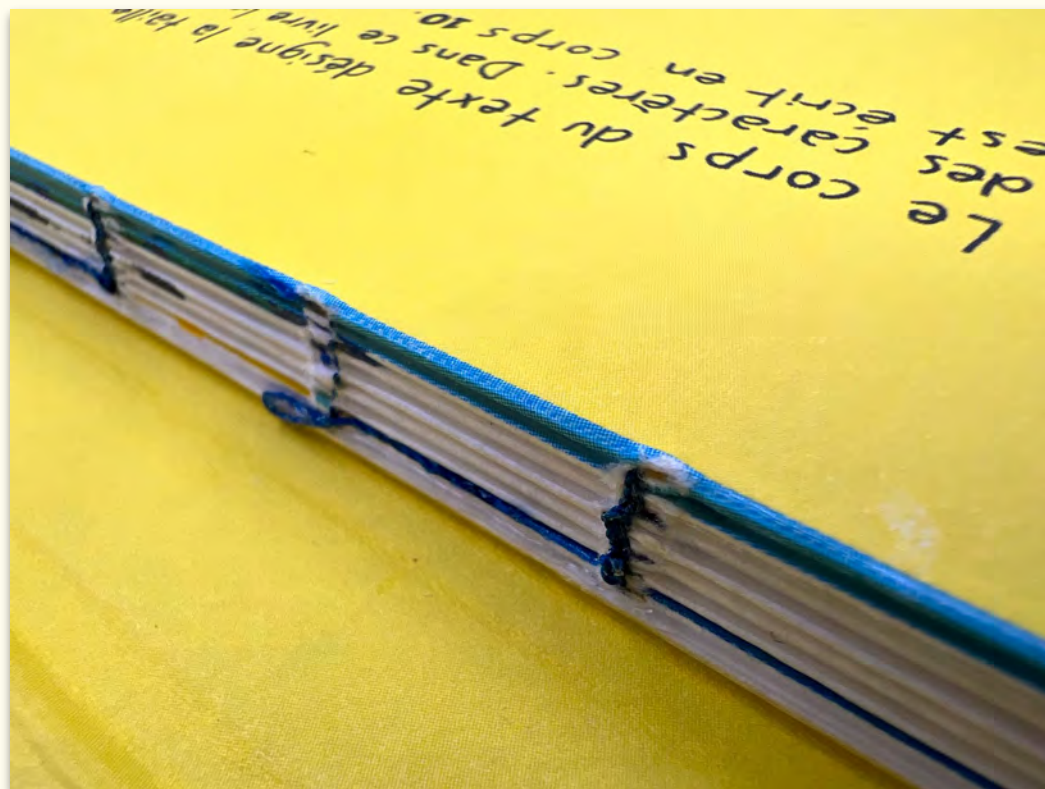
19 €

Rights Sold: English - Spanish - Catalan - German

Contact: Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.revuedada.fr





L'illustratrice

L'illustratrice raconte sa propre version de l'histoire, en images : en cela, elle est tout autant l'auteur du livre que celui qui en a écrit le texte. Bandes dessinées, livres pour enfants, documentaires, livres d'artistes... nombreux sont les ouvrages illustrés. Parfois, le texte et l'illustration sont conçus par une seule et même personne. Mais les images peuvent aussi être créées avant le texte, ou être imaginées en même temps, par deux personnes différentes. Il existe aussi de très nombreux livres illustrés sans texte. Au sein du livre, l'illustration peut apparaître en pleine page, ou uniquement sur des cabochons, des petits dessins qui viennent ponctuer le texte. Bref, toutes les combinaisons sont possibles !











Un livre peut changer le cours de la vie d'un lecteur, ou même changer les lois ! Le roman *La Jungle*, écrit par Upton Sinclair et publié en 1906 aux États-Unis, raconte le parcours d'un immigré lituanien qui vient s'installer avec sa famille à Chicago, dans le quartier des abattoirs de New City. La description qui y est faite de l'industrie de la viande a fait scandale dans l'Amérique de l'époque, et a poussé le président Theodore Roosevelt à changer les lois dans ce domaine.



Parfois, c'est le lecteur qui change la vie de son auteur. L'auteur de bande dessinée Riad Sattouf raconte qu'il a arrêté de fumer après sa rencontre sur une dédicace avec l'un de ses lecteurs pneumologue. Une médecin légiste a pointé à Pierre Lemaitre, auteur de romans policiers, les erreurs commises dans les nombreuses scènes de crime de ses ouvrages. Elle est devenue sa conseillère spéciale en meurtres pour ses livres suivants !



Lorsqu'il est trop difficile de quitter un univers littéraire, pourquoi ne pas le faire vivre soi-même ? Les fictions sont des récits écrits et diffusés sur internet, par des lecteurs assidus. Ces fans choisissent de prolonger l'aventure de leurs héros, ou d'en écrire une variation, un nouvel épisode... Certains auteurs encouragent cette pratique, d'autres, comme George R. R. Martin, l'auteur du *Trône de fer* (*Game of Thrones*), l'interdisent formellement !



Si seulement les personnages de papier pouvaient exister pour de vrai... Certains ont choisi de faire comme si. Depuis près d'un siècle, des lecteurs imaginent ainsi que les aventures de Sherlock Holmes sont réelles. Ils reconstituent ce que serait sa « vraie » vie à partir des romans de Conan Doyle. Ces « holmésologues » tentent aussi de trouver des explications aux contradictions présentes dans les aventures du détective : « Mais pourquoi la femme du docteur Watson l'appelle-t-elle James dans une aventure, alors que son prénom est John ? »



Comment retrouver un livre dans sa bibliothèque ? En regardant son dos : c'est la seule partie visible lorsque le livre y est rangé. En France, il faut incliner la tête vers la gauche quand on le lit. Dans les pays anglo-saxons, c'est le contraire !



Êtes-vous des bibliophiles ? On utilise ce mot pour parler de ceux qui ne savent pas ce qu'on peut trouver dans leur bibliothèque, oublient les livres qu'ils ont lus, ou, comme certains bibliophiles, ne les lisent pas du tout !

Étonnamment, les livres les plus recherchés par les collectionneurs sont souvent ceux dans lesquels on trouve des erreurs. Ces éditions n'ont jamais été réimprimées à l'identique car elles contiennent des coquilles. Elles sont très rares, et donc très demandées !

Le lecteur qui détient le livre le plus cher du monde est l'homme d'affaires Bill Gates. Il s'agit du *Codex Leicester*, un manuscrit de 72 feuillets rédigés par Léonard de Vinci en 1500 en écriture spéculaire, c'est-à-dire à l'envers (il nécessite donc un miroir pour être lu). Bill Gates l'a acquis en 1994 pour l'équivalent de 24 millions d'euros.



On ne lit pas seulement avec ses yeux, et pas forcément sur un livre papier. Un livre peut être écouté (grâce aux livres audio), et on peut tout à fait lire en étant aveugle. L'alphabet braille fut inventé en 1829 par Louis Braille : le principe est d'utiliser le sens du toucher pour l'écriture et la lecture au moyen de points en relief. Aujourd'hui, certains ouvrages associent le papier et le numérique : l'expérience de la lecture se prolonge sur l'écran dans des livres qui conjuguent le livre papier avec des animations, de la musique ou de la réalité augmentée.



Un ouvrage peut vivre mille vies ! Des boîtes à livres fleurissent un peu partout : on peut y déposer ceux que l'on a lus pour les faire connaître et les transmettre à d'autres lecteurs. On trouve ces boîtes à livres dans la rue, dans des parcs et dans toutes sortes de lieux atypiques : d'anciennes cabines téléphoniques au Royaume-Uni, dans des cabanes et même dans d'anciens frigos !





■ Rue de l'échiquier
Jeunesse

Rue de l'échiquier



为了我的星球行动起来 (丛书)

非虚构类， 互动游戏类
适读年龄： 8-12

出版日期： 2018-2021
开本： 14 x 19,6 cm
48 页
8,00 €

联系方式： Thomas BOUT
thomasbout@ruedelechiquier.net
www.ruedelechiquier.net

Rue de l'échiquier



Je me bouge pour ma planète (collection)

Non-Fiction, Activity / Game Book
Ages: 8-12

Publication date: 2018-2021

Format: 14 x 19,6 cm

48 pages

8,00 €

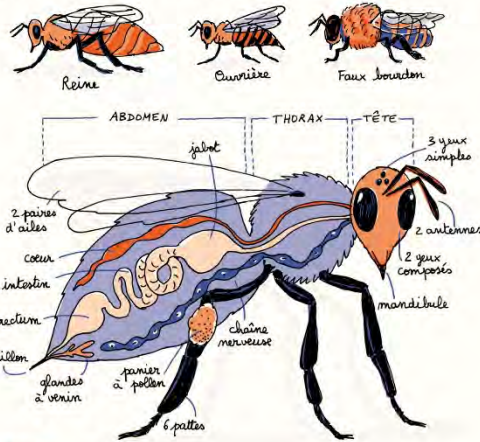
Contact: Thomas BOUT
thomasbout@ruedelechiquier.net
www.ruedelechiquier.net

Rue de l'échiquier

A collection of practical guides, both serious and clever, that are brimming with explanations and tricks for children who want to be involved in the future of the planet.

L'ABEILLE, REINE DES INSECTES

Dans la colonie, la fameuse devise des mousquetaires « un pour tous, tous pour un » prend tout son sens. Les trois castes qui la composent – la reine, les mâles (que l'on appelle également « faux bourdons »), les ouvrières – sont indissociables. Une abeille seule serait condamnée à mourir.



La reine

Il n'y en a qu'une seule par colonie. Elle est fécondée par plusieurs mâles et assure la reproduction de toute la colonie. Elle pond jusqu'à 2 000 œufs par jour ! Nourrie à la gelée royale – quel luxe ! – la reine peut vivre jusqu'à cinq ans. Certains apiculteurs – les personnes qui élèvent des abeilles – en produisent pour les vendre.

8



Les mâles (ou faux bourdons)

Ils sont plusieurs centaines par colonie mais ne lui sont pas attachés. Ils naissent au printemps et vivent quelques mois. Les mâles sont nourris par les ouvrières et ne piquent pas (ils n'ont pas de dard). Leur seul objectif : assurer la fécondation des reines vierges. Peu y parviennent...

Les ouvrières

Chaque colonie en compte environ 20 000 en hiver et plus de 50 000 en été. Les ouvrières vivent de cinq à six semaines au printemps et de cinq à six mois en automne et en hiver. Ce sont elles qui assurent toutes les tâches de la colonie. Elles peuvent piquer, mais une seule fois ! Dans ce cas, leur dard se détache et elles meurent.

Une abeille est un insecte très performant. Un formidable avion ! Ses ailes se fixent entre elles par des crochets microscopiques pour n'en faire qu'une afin de voler plus vite et pouvoir porter des charges plus lourdes. À l'atterrissage, elles se décrochent pour retrouver la maniabilité ! Les abeilles communiquent entre elles avec leurs antennes et avec des phéromones, une sorte d'odeur qu'elles sécrètent par des glandes, ou en effectuant des danses très spécifiques.



7

LA RUCHE

La ruche, c'est la maison d'une colonie qui peut compter entre 20 000 et 80 000 abeilles. Avec tout ce petit monde, il s'y passe toujours quelque chose.



Puis je m'occupe des petites larves, qu'il faut nourrir sans arrêt.



Une journée d'ouvrière

Je suis une parmi des milliers d'autres... je mets vingt et un jours pour venir au monde. Dès ma naissance, hop !, au boulot, je nettoie la cellule, petite alvéole hexagonale faite en cire et qui forme une chambre.



Dans la ruche, je dois tout faire : de la cire pour construire des rayons, tenir le péage et contrôler qui rentre, aller chercher de l'eau... Près de 150 litres sont nécessaires par an pour une seule colonie. Je dois aussi réceptionner la marchandise, le pollen, puis le tasser dans les cellules.

9

Quand ce travail incessant est terminé, on a le droit de voir le jour. Mais du boulot m'attend encore ! Il faut visiter les fleurs pour récupérer des milliers de grains de pollen. Je les assemble ensuite en pelote en y ajoutant du nectar que je recueille dans des corbeilles fixées sur mes pattes.



J'aspire le nectar des fleurs millilitre par millilitre, puis je le stocke dans mon jabot avant de le rapporter à la ruche. Le nectar est très humide : il deviendra du miel une fois déshydraté.

Après ces quelques jours de vie, il est temps de mourir, discrètement dans la nature, afin de ne pas polluer la ruche où d'autres ouvrières ont déjà pris le relais.



9

Rue de l'échiquier

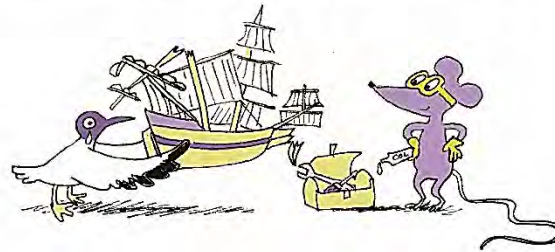


LES SECRETS DE LA RÉCUP'

Pour éviter le gaspillage, il existe une application extraordinaire, une application que les plus grands informaticiens nous envient, une application gratuite que chacun de nous possède au creux de son cerveau : le bon sens !

Achète ce dont tu as besoin

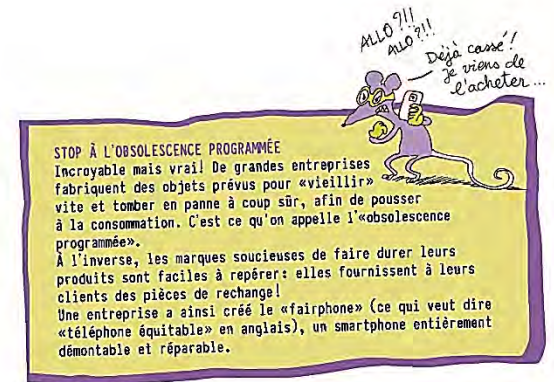
Ça a l'air simple, mais ça l'est moins quand tu te retrouves dans le rayon jouets d'un supermarché, dans une boutique de souvenirs ou dans une boulangerie qui vend des œufs en chocolat contenant une surprise à l'intérieur. Alors, demande-toi : « Est-ce que j'en ai vraiment besoin, ou seulement envie ? » Tu éviteras ainsi d'accumuler des babioles inutiles qui finiront à la poubelle après quelques heures ou quelques jours.



Choisis des objets durables et réparables

Vélos, jouets, vêtements, équipements sportifs... Il semble plus avantageux de choisir les produits les moins chers, et d'en acheter d'autres lorsqu'ils ne fonctionnent plus.

Pourtant, si on fait le calcul sur plusieurs années, pas sûr que l'on aura vraiment fait des économies ! Opter pour des objets de bonne qualité, c'est souvent s'assurer qu'ils dureront plus longtemps et qu'il sera plus facile de les réparer.



L'occasion, c'est sensass

Besoin de refaire la déco de ta chambre, de renouveler ta garde-robe ou de préparer Noël ? Pense à faire un tour du côté des brocantes, vide-greniers, friperies, magasins associatifs, sites de vente ou de dons... Les lieux où on peut acheter ou revendre des objets d'occasion sont nombreux. Tu feras du bien à ton porte-monnaie, tout en préservant les ressources de la planète.

N'achète plus mais récupère !

Dans une boîte, tu peux stocker des papiers cadeaux usagés, des chutes de tissu, des emballages propres... Quand tu voudras fabriquer des décorations, présenter joliment un cadeau, réaliser un panneau lors d'un exposé ou de petits objets pour jouer, tu n'auras plus qu'à puiser dans tes réserves et déployer ta créativité.



Rue de l'échiquier

Todmorden

Dans la rue

Il était une fois, à Todmorden, le mouvement des Incroyables comestibles. En 2008, dans cette petite ville anglaise atteinte par la crise, quelques personnes ont commencé à faire pousser des fruits et légumes dans des jardinières installées sur les trottoirs et dans les espaces publics. Ils ont mis de petits panneaux « Servez-vous, nourriture à partager ». Peu à peu, d'autres sont venus les rejoindre et la ville s'est transformée en un immense potager gratuit et libre d'accès pour tous ! Depuis, leur exemple s'est propagé aux quatre coins du monde. Alors pourquoi pas chez toi ?

* À PARTAGER

** Besoin d'un sac ?

OÙ JARDINER ?

À présent, il est temps de te lancer. Mais avant tout, demande à tes parents s'ils sont d'accord pour t'assister dans cette aventure. Ce sont peut-être de bons jardiniers eux aussi !



Sur un rebord de fenêtre ou sur un balcon

C'est fou ce que l'on peut faire pousser dans de petits espaces ! Si tu as un balcon, remplis-le de pots, de jardinières ou de Bacsacs® (des bacs de tailles différentes en toile 100 % recyclable). Si tu n'as pas de balcon, rien ne t'empêche de fleurir le rebord de tes fenêtres. Il suffit qu'il y ait suffisamment de lumière pour que tes plantes puissent grandir.

Au pied des arbres

Certaines villes ont inauguré le « permis de végétaliser » au pied des arbres. Tu peux y planter ce que tu veux en respectant quelques règles : ne pas utiliser de pesticides, choisir des espèces locales et qui attirent les abeilles. Il est possible également d'installer de grandes jardinières sur le trottoir, à condition que cela ne gêne pas la circulation des piétons ! Ce projet t'intéresse ? Avec tes parents, renseigne-toi auprès de la mairie.



DES MURS VÉGÉTALISÉS

Rien n'arrête les plantes, même pas les murs ! Une technique a récemment été mise au point pour faire pousser des plantes le long des murs. Il est vrai que c'est plus joli que le béton et, en été, ça apporte beaucoup de fraîcheur.

Rue de l'échiquier

Des jardins à partager

Sortis de terre dans les années 1970 à New York, les jardins partagés ont traversé l'Atlantique et se sont implantés à Lille en 1997. Depuis, ils ont fait des petits et l'on en compte des milliers dans notre pays ! Nichés dans des cours d'immeubles, au milieu des tours, dans des parcs ou des friches urbaines, ils redonnent des couleurs à la ville. Gérés par des associations, ces jardins sont ouverts aux habitants d'un quartier, qui peuvent ainsi venir y cultiver tous ensemble. C'est l'occasion de tisser des liens avec ses voisins et de se faire de nouveaux amis !



À l'école

Et si la cour de ton école se transformait en jardin ? Voilà un projet collectif qui réunira toute la classe. Avec l'aide d'un enseignant, tu apprendras à planter des fleurs et des légumes, à fabriquer des jardinières, à réaliser des semis ou à préparer un compost... Que le jardin soit minuscule ou qu'il occupe une grande partie de la cour, tu y apprendras un tas de choses, car, dans un jardin, on peut faire de l'histoire, des sciences, des mathématiques, du français, de la poésie et même de l'art.



Todmorden

Dans la rue

Il était une fois, à Todmorden, le mouvement des Incroyables comestibles. En 2008, dans cette petite ville anglaise atteinte par la crise, quelques personnes ont commencé à faire pousser des fruits et légumes dans des jardinières installées sur les trottoirs et dans les espaces publics. Ils ont mis de petits panneaux « Servez-vous, nourriture à partager ». Peu à peu, d'autres sont venus les rejoindre et la ville s'est transformée en un immense potager gratuit et libre d'accès pour tous ! Depuis, leur exemple s'est propagé aux quatre coins du monde. Alors pourquoi pas chez toi ?

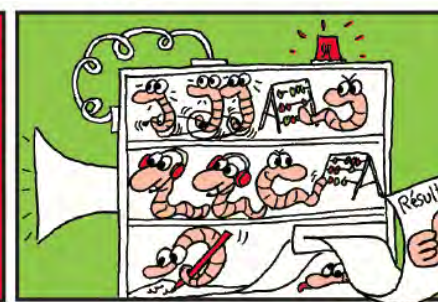
* À PARTAGER

need a bag ?
* besoin d'un sac ?

Rue de l'échiquier



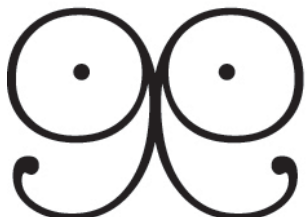
TU ES PLUTÔT :

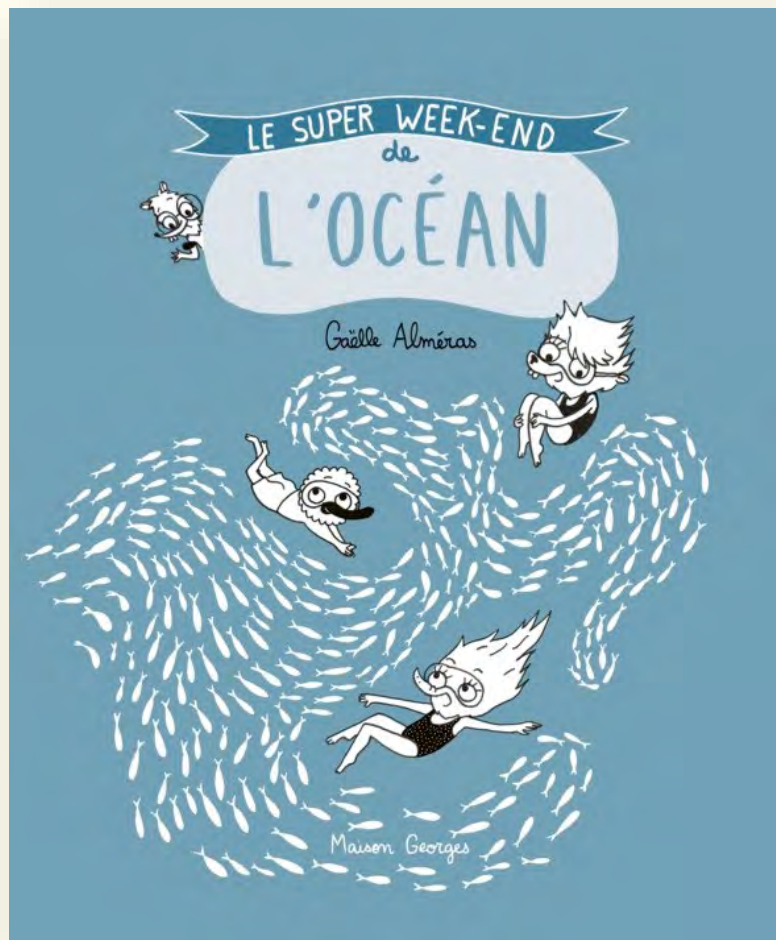


Rue de l'échiquier



Maison

 **GEORGES**



海洋里的美好周末

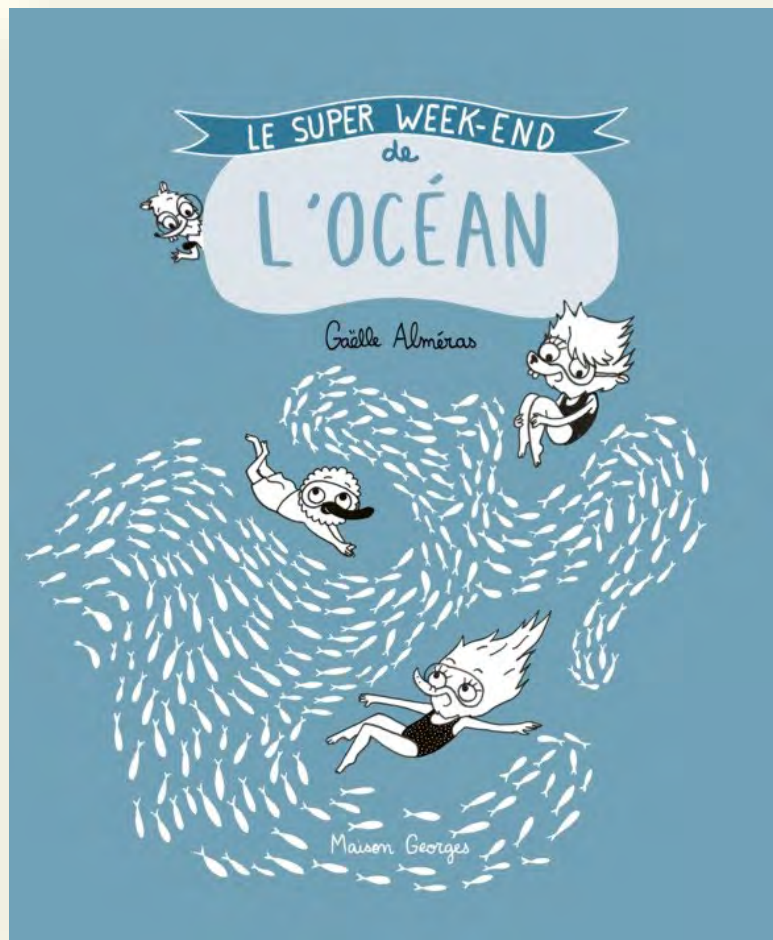
Gaëlle Alméras

漫画，儿童图像小说，非虚构类
适读年龄：6-9 / 9-12

出版日期：2022年6月
开本：20 x 25 cm
170 页
24,90 €

已售版权：西班牙语，加泰罗尼亚语，斯洛文尼亚语

联系方式：Stéphanie VERNET
stephanie@thepicturebookagency.com
www.maison-georges.com



Le super week-end de l'océan

Gaëlle Alméras

Comic Book, Graphic Novel for kids, Non-Fiction
Ages: 6-9 / 9-12

Publication Date: June 2022

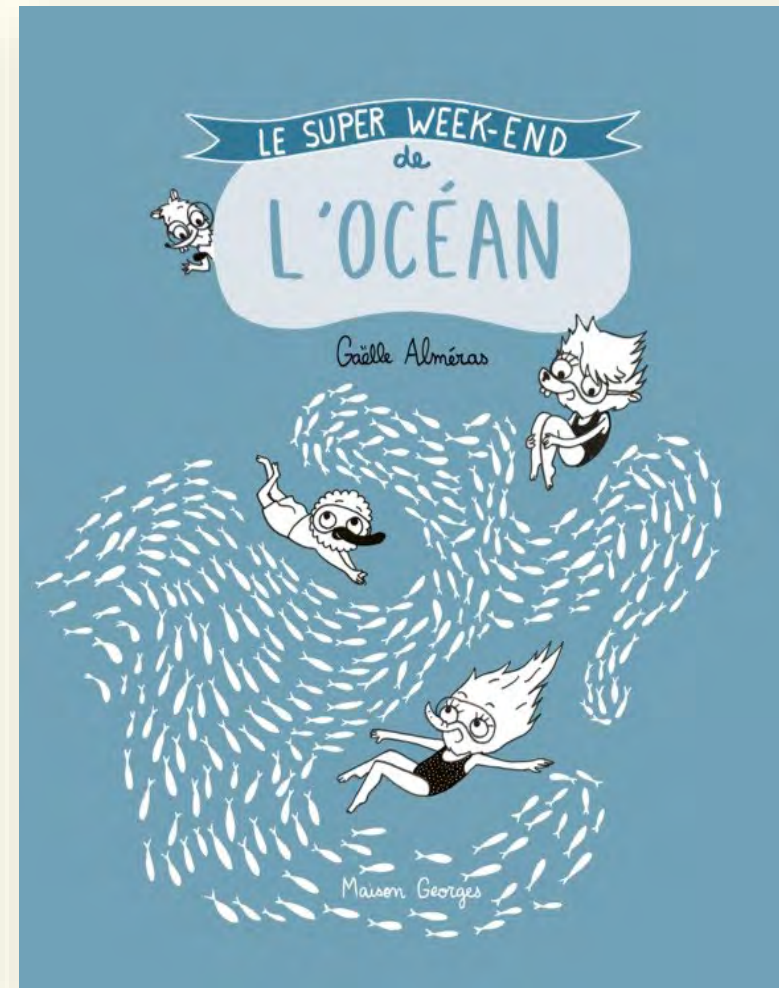
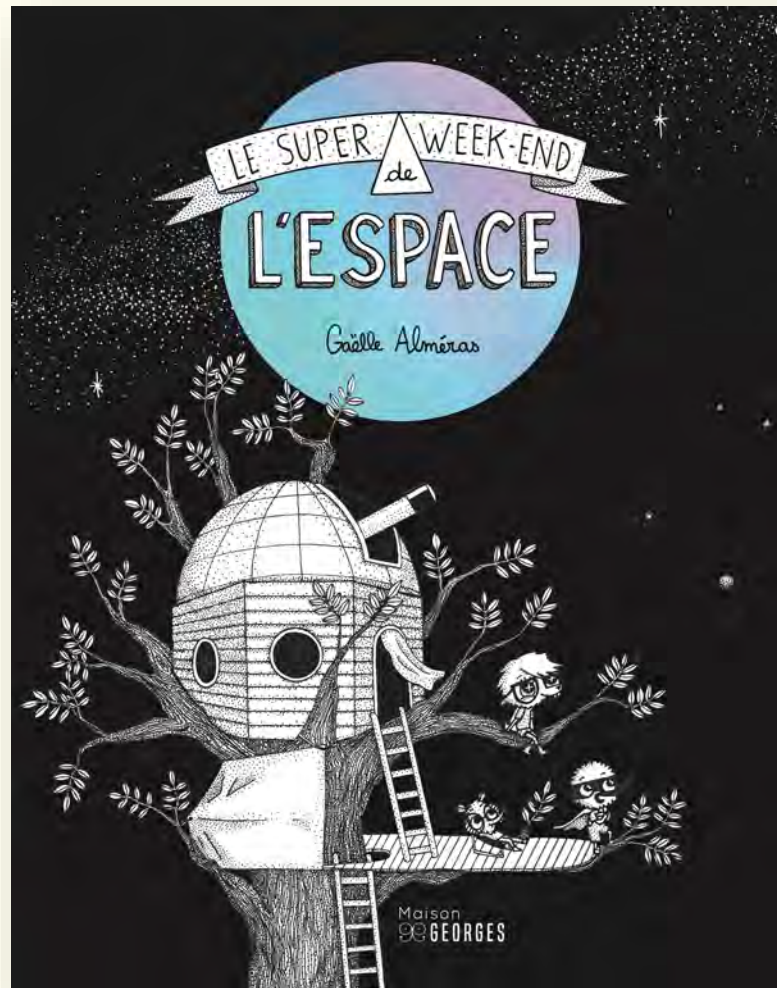
Format: 20 x 25 cm

170 pages

24,90 €

Rights Sold: Spain (Spanish and Catalan) - Slovenia

Contact: Stéphanie VERNET
stephanie@thepicturebookagency.com
www.maison-georges.com







Chapitre 1 Océan(s), mon amour...

L'Océan Mondial

recouvre 71% de la Terre, il est divisé en 5 parties, elles-mêmes divisées en mers, baies et golfes...

L'Océan Arctique

se situe au pôle Nord. C'est le plus petit et il est souvent recouvert de glace !

L'Océan Pacifique

est le plus grand, le plus profond et celui où l'on trouve les plus grandes montagnes sous-marines !

Les animaux marins peuvent les parcourir à l'infini...

L'Océan Atlantique

se situe à l'ouest de la France, on le traverse, on se retrouve en Amérique !

L'Océan Indien

s'étend entre l'Afrique, l'Inde et l'Australie.

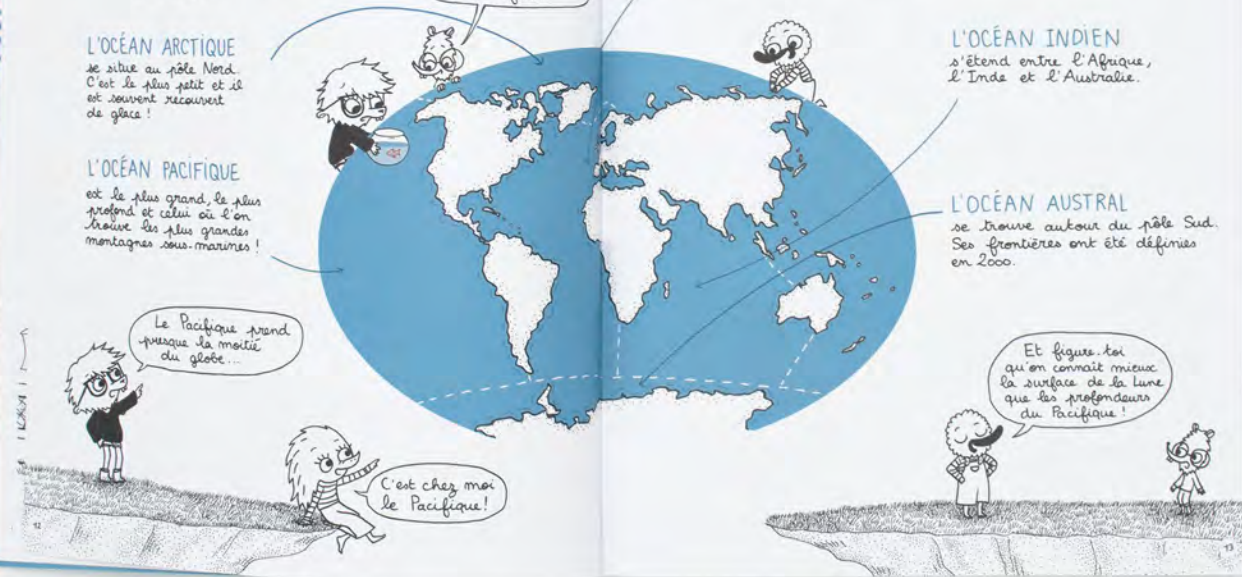
L'Océan Austral

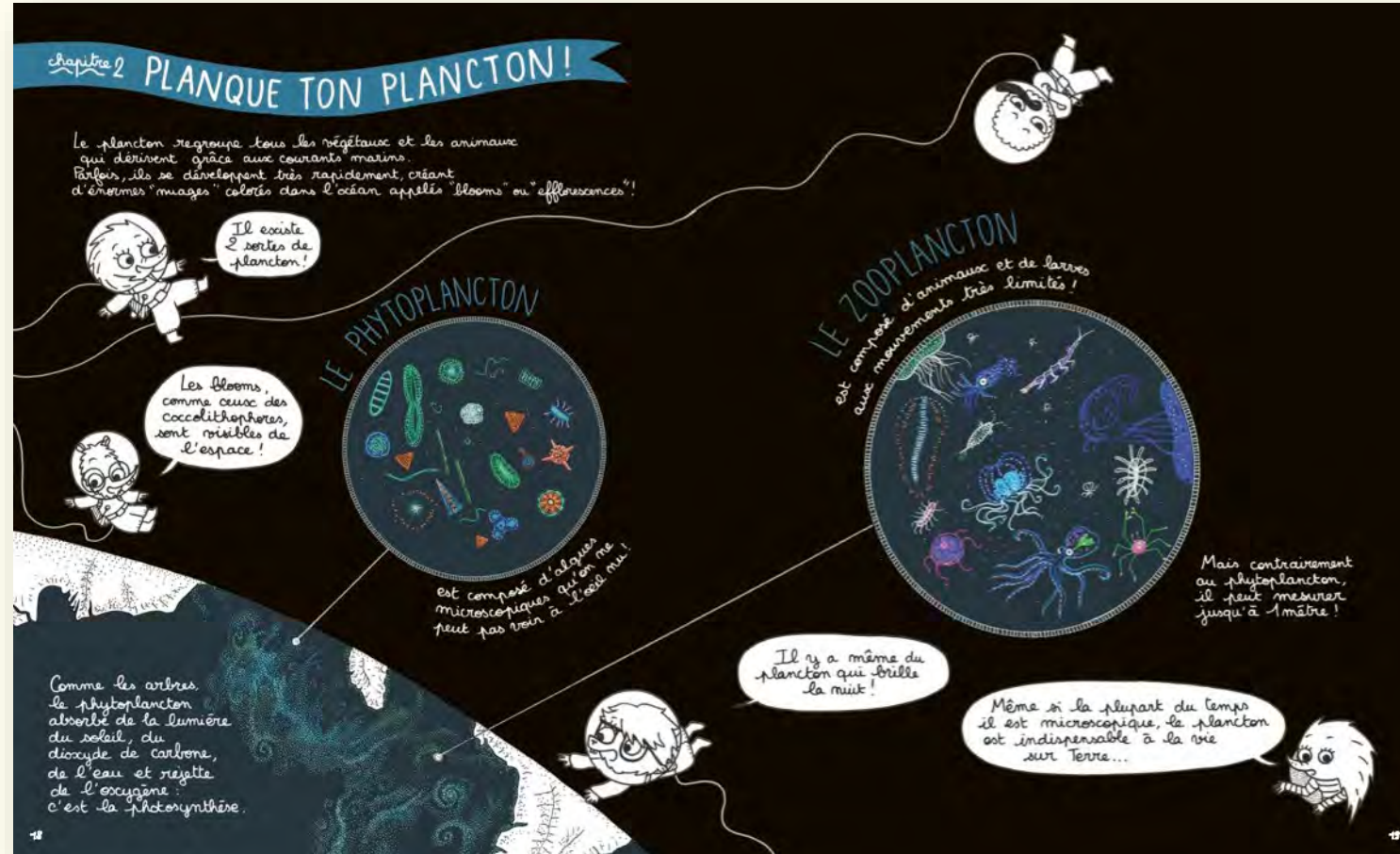
se trouve autour du pôle Sud. Ses frontières ont été définies en 2000.

Le Pacifique prend presque la moitié du globe...

C'est chez moi le Pacifique !

Et figure-toi qu'on connaît mieux la surface de la lune que les profondeurs du Pacifique !

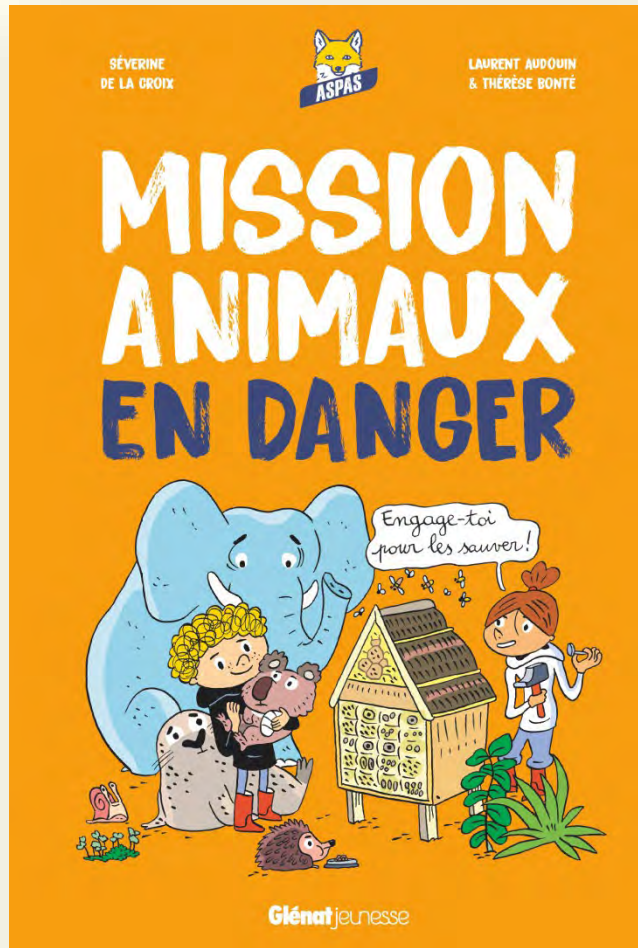








Glénat



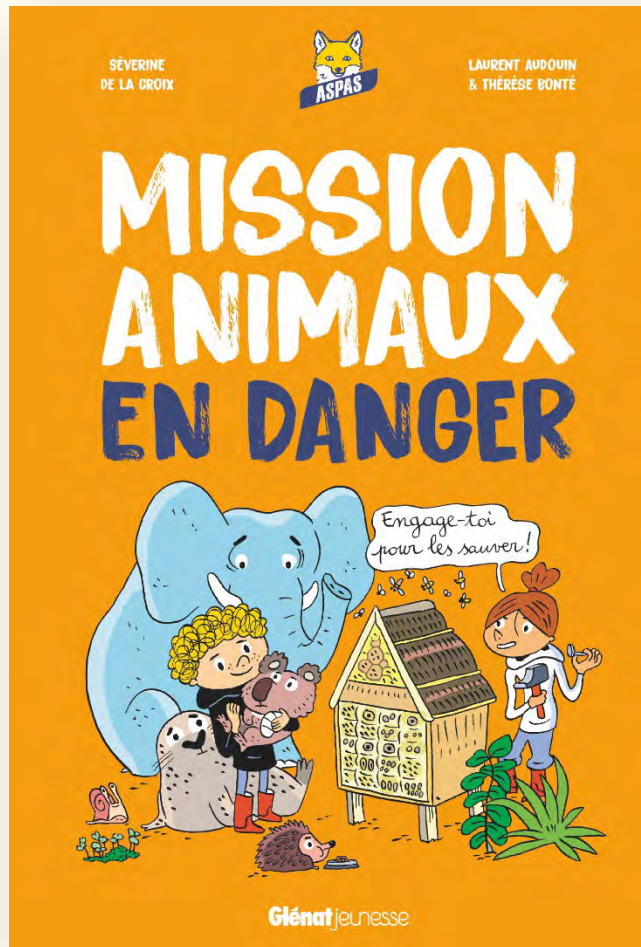
任务: 动物有危险

Laurent Audouin, Thérèse Bonté,
Séverine de la Croix

非虚构类，绘本
适读年龄：6-9

出版日期：2022年5月
开本：23,5 x 34,8 cm
64 页
18 €

联系方式：Katharina WURST
katharina.wurst@glenat.com
www.glenat.com



Mission animaux en danger

Laurent Audouin, Thérèse Bonté,
Séverine de la Croix

Non-Fiction, Picture Book

Ages: 6-9

Publication Date: May 2022

Format: 23,5 x 34,8 cm

64 pages

18 €

Contact: Katharina WURST
katharina.wurst@glenat.com
www.glenat.com

4 chapters:

1. Biodiversity
2. Different Levels of Threat to Animal Species
3. Protecting Wildlife!
4. Re-wilding the World

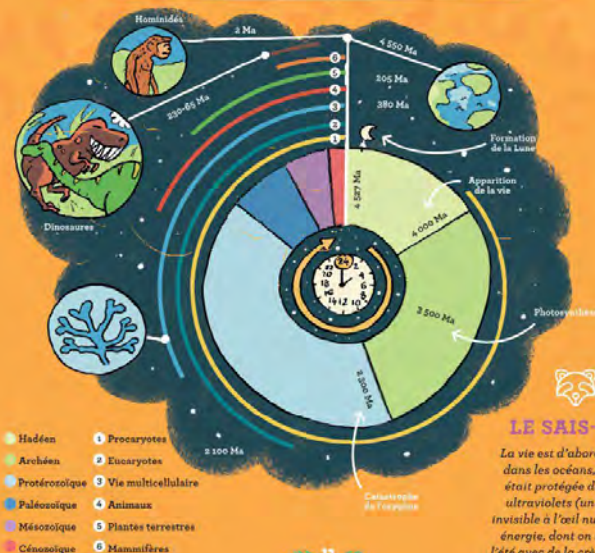
3

DE L'APPARITION DE LA VIE À AUJOURD'HUI

C'est une drôle d'histoire pleine de rebondissements que celle de la vie ! Des espèces apparaissent, d'autres disparaissent, d'autres encore évoluent. À certaines périodes, il y en a beaucoup, par moments bien moins. Et tout cela dure depuis plus de 3 milliards d'années !

Les cyanobactéries ont été les premières à se développer et surtout, à

produire de l'oxygène. Lentement, cet oxygène a formé la couche protectrice d'ozone autour de la Terre. Grâce à cela, le développement de la vie, d'abord dans les mers puis sur terre, a pu s'accélérer : au fil des millénaires, les formes de vie se sont complexifiées. L'être humain est arrivé il y a très peu de temps à l'échelle de l'existence de notre planète.



12

ON NE CONNAÎTRA JAMAIS L'ENSEMBLE DU VIVANT

Chaque année, les scientifiques identifient et décrivent plus de 15 000 nouvelles espèces (parfois déjà éteintes, on les découvre alors à l'état de fossiles). Pourtant, malgré des siècles d'études, il est toujours impossible de recenser l'ensemble du vivant. D'une part, parce qu'il y a des lieux que nous ne pouvons pas étudier, comme les fonds marins. D'autre part, parce qu'il n'est pas toujours évident de différencier les espèces entre elles.



LE SAIS-TU ?

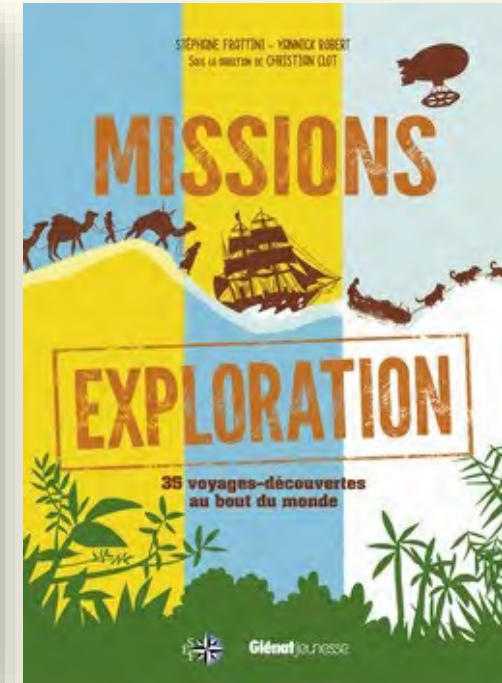
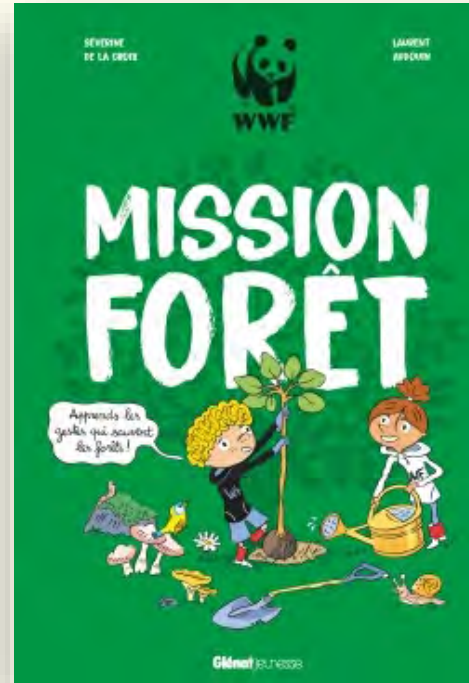
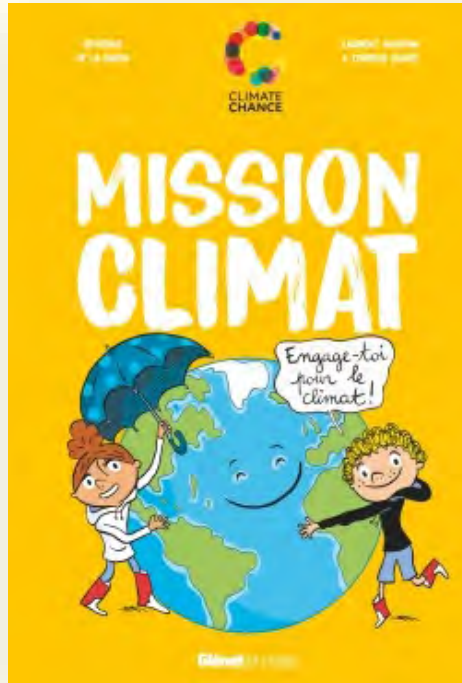
Les scientifiques ont répertorié près de 2 millions d'espèces (animaux et végétales) vivant aujourd'hui sur Terre. Toutefois, on estime leur nombre total entre 3 et 100 millions. La majorité des scientifiques pense qu'il y aurait environ 7,7 millions d'espèces animales sur Terre. Ce qui signifie qu'on aurait catalogué seulement 20 % de la biodiversité de la planète.



Les forêts tropicales recouvrent moins de 10 % de la planète. On estime pourtant qu'elles contiennent 90 % des espèces vivantes sur la Terre.

13

Chinese rights available!



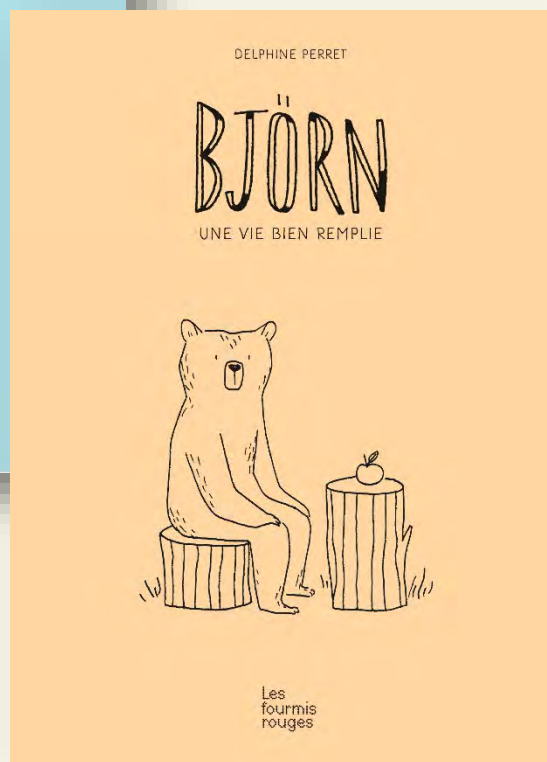
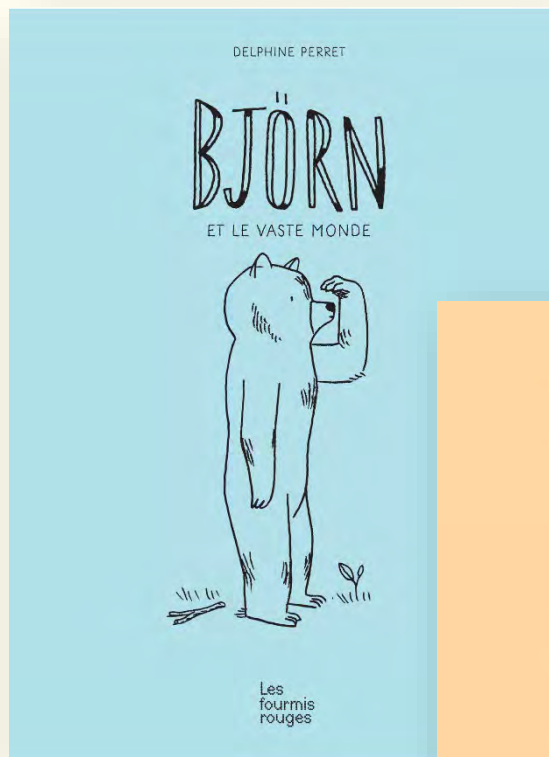
Mission Collection

Picture Books

绘本



Les
fourmis
rouges



伯恩

Delphine Perret

绘本，虚构类

适读年龄：4-7

出版日期：2017年9月

开本：15 x 21 cm

64 页

12,50 €

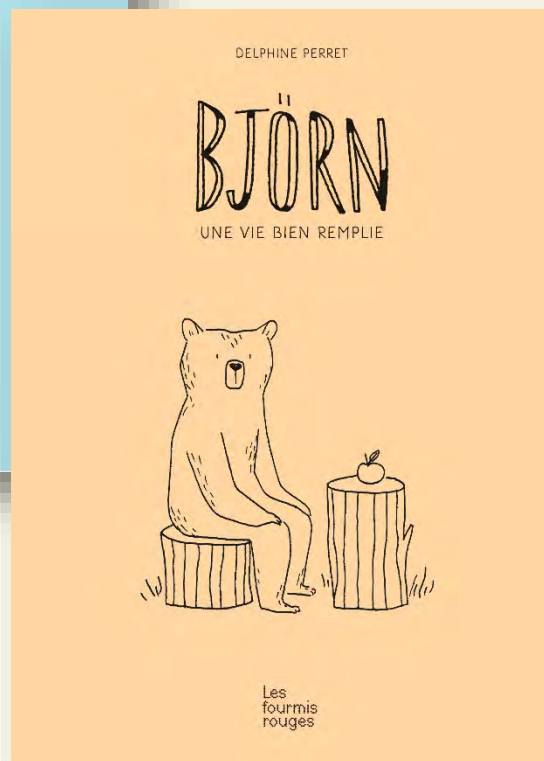
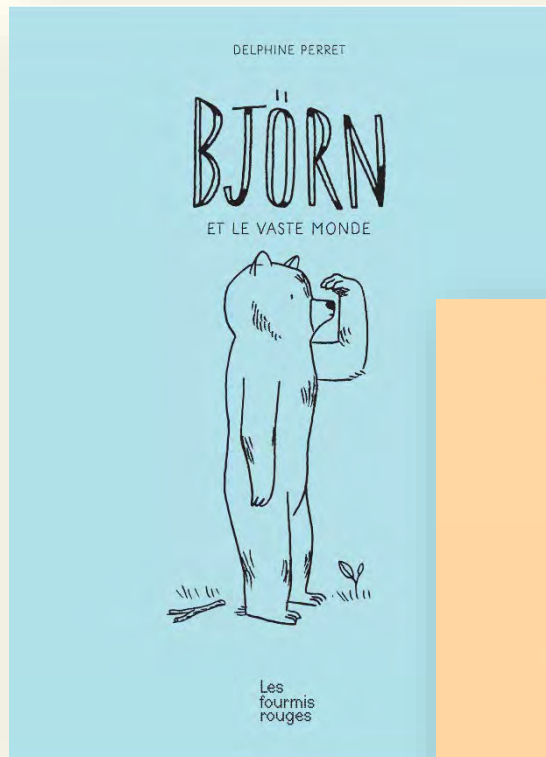
版权已售：德国 - 荷兰 - 韩国 - 意大利 - 西班牙（全球）
+ 加泰罗尼亚 - 波兰 - 斯洛伐克

版权：Hannele LEGRAS

hannele@hanneleandassociates.fr

www.editionslesfourmisrouges.com

Les
fourmis
rouges



Björn

Delphine Perret

Picture Book, Fiction

Ages: 4-7

Publication Date: September 2017

Format: 15 x 21 cm

64 pages

12,50 €

Rights Sold: Germany – Dutch – Korean –
Italy – Spanish (World) + Catalan –
Poland – Slovakia

Contact: Hannele LEGRAS

hannele@hanneleandassociates.fr

www.editionslesfourmisrouges.com

PIQUE-NIQUE

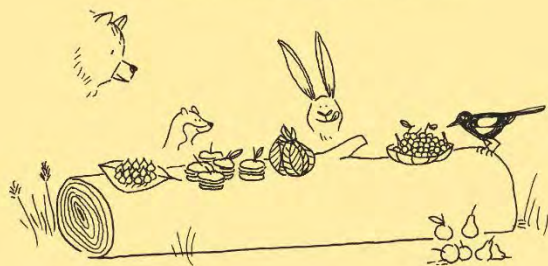
LE SOIR, PARFOIS, QUAND IL FAIT BON,
ON SE RACONTE QUELQUES HISTOIRES DANS LA FORÊT.

CE SOIR, LE RENARD PARLE DE CE QUE FONT
LES HUMAINS EN ÉTÉ.
ILS PARTENT MANGER EN DEHORS DE CHEZ EUX,
SUR UNE COUVERTURE.



ILS APPELLENT ÇA
DES PIQUE-NIQUES.

AU MATIN, L'AGITATION GAGNE LE PETIT PEUPLE DES BOIS.
SANDWICHES, JEUX DE CARTES, NOISETTES
ET AUTRES FRIANDISES À DÉCORTIQUER SONT PRÊTS.

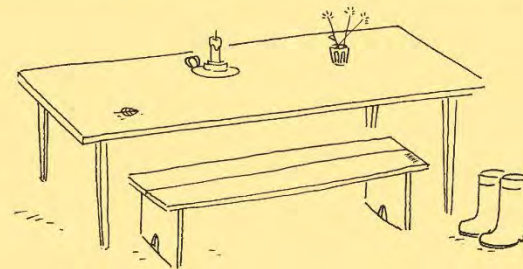


ILS SE METTENT EN ROUTE. LE BLAIREAU N'EST JAMAIS
ALLÉ AUSSI LOIN. LA BELETTE NE PEUT PAS S'EMPÊCHER
DE SE ROULER DANS LES HERBES SI TENDRES.

BJÖRN TROUVE QUE ÇA
SENT BON, LE PRINTEMPS.
IL FERME LES YEUX.



ON ARRIVE. LA CABANE EST DE PLANCHES, LE SOLEIL Y ENTRE
PAR UNE LARGE FENÊTRE. IL Y A UNE GRANDE TABLE ET DEUX BANCs.



LE LIÈVRE TEND L'OREILLE.
ÇA RECOMMENCE.
C'EST LÀ, SOUS LES FOUGÈRES.
UN PETIT BOÏTIER.
BIP BIP.



BJÖRN L'ATTRAPE DE SA GROSSE PATTE MOLLE.
LE LIÈVRE VEUT VOIR, ÇA S'ALLUME !
ÇA VIBRE, ÇA ÉCHAPPE DES PATTES DE BJÖRN.

— C'EST UN TÉLÉPHONE,
DIT LA PIE QUI REGARDAIT
DEPUIS UNE BRANCHE.



LE LIÈVRE AIMERAIT
QU'IL SE RALLUME.



IL TAPOTE SUR LES TOUCHES. ÇA MARCHE !

ÇA S'ALLUME, ET ÇA SE MET MÊME À PARLER.
— SECRÉTARIAT DU DOCTEUR MARZU, J'ÉCOUTE ?
— OH ! FAIT LE LIÈVRE.





L'AUTRE JOUR, LE BLAIREAU
A MARCHÉ DANS UN SACHET
DE CHIPS ET S'EST LÊCHÉ
LA PATTE TOUT L'APRÈS-MIDI
POUR EN ENLEVER LE GRAS.



LA SEMAINE D'AVANT, C'EST LA MÉSANGE QUI AVAIT UN
MORCEAU DE PLASTIQUE COINCÉ AUTOUR DU ÇOU. LE HIBOU,
QUANT À LUI, A MIS DES HEURES À SE SORTIR D'UNE BOÎTE
DE CONSERVE DANS LAQUELLE IL AVAIT ATTERRI PAR ACCIDENT.

IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE.
BJÖRN ET LE RENARD, QUI ARRIVENT
JUSTE D'UNE PROMENADE AVEC RAMONA,
SONT D'ACCORD.

LA BELETTE PROPOSE DE FAIRE
UN PANNEAU. LE RENARD ADORE
CETTE IDÉE.



ON RÉDIGE UN MESSAGE POUR LE METTRE À L'ORÉE DE LA
FORÊT. ÇA FAIT UNE JOLIE PROMENADE POUR ALLER LÀ-BAS.
SUR LE CHEMIN, ON CROISE QUELQUES DÉCHETS.

ET ENSUITE, ON FAIT QUOI ?



LE LIÈVRE, ÉPUISÉ, S'EST ENDORMI.



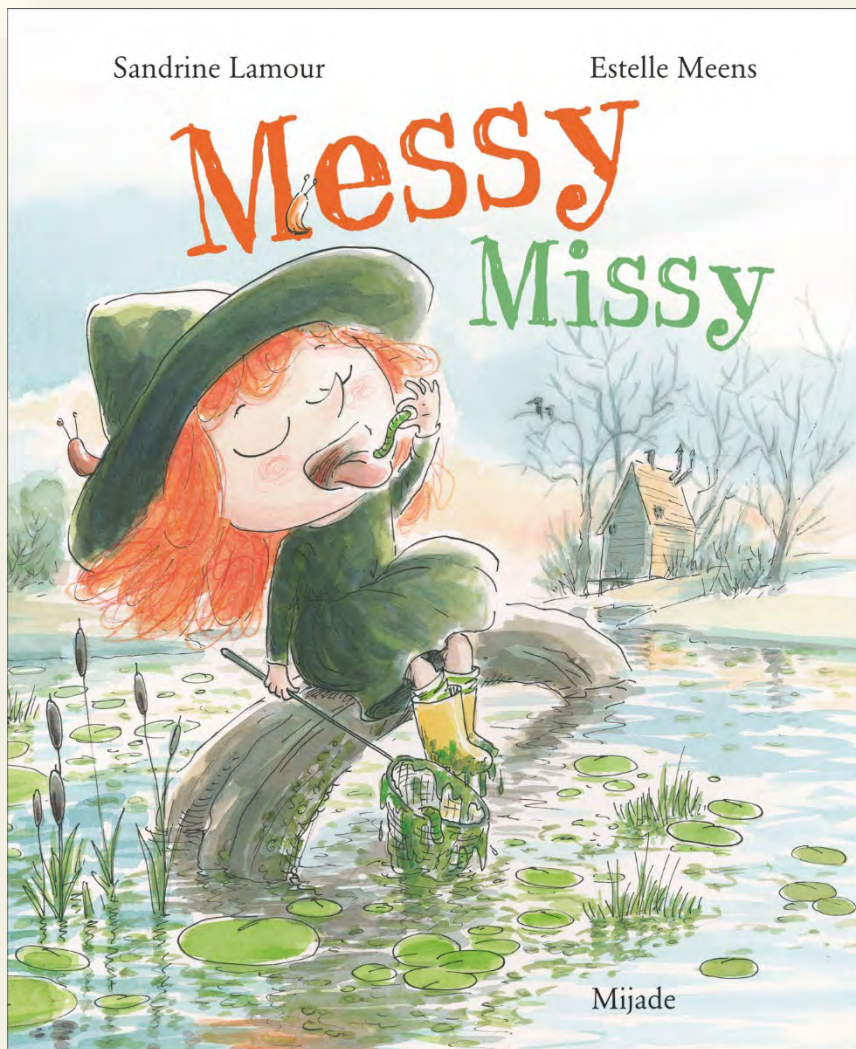
QUAND IL SE RÉVEILLE, IL EST CATASTROPHÉ :
— JE N'AI PAS FAIT LA CUISINE !

— NE T'EN FAIS PAS, DIT LA MÉSANGE,
REGARDE, TOUT LE MONDE A APPORTÉ À MANGER.
IL EST PARFAIT, TON RESTAURANT.



Mijade

Mijade



小邈邈奥尔佳

Sandrine Lamour, Estelle Meens

绘本，幽默

适读年龄：0-3 / 3-6

出版日期：2022年9月

开本：22,5 x 27,5 cm

32 页

13,00 €

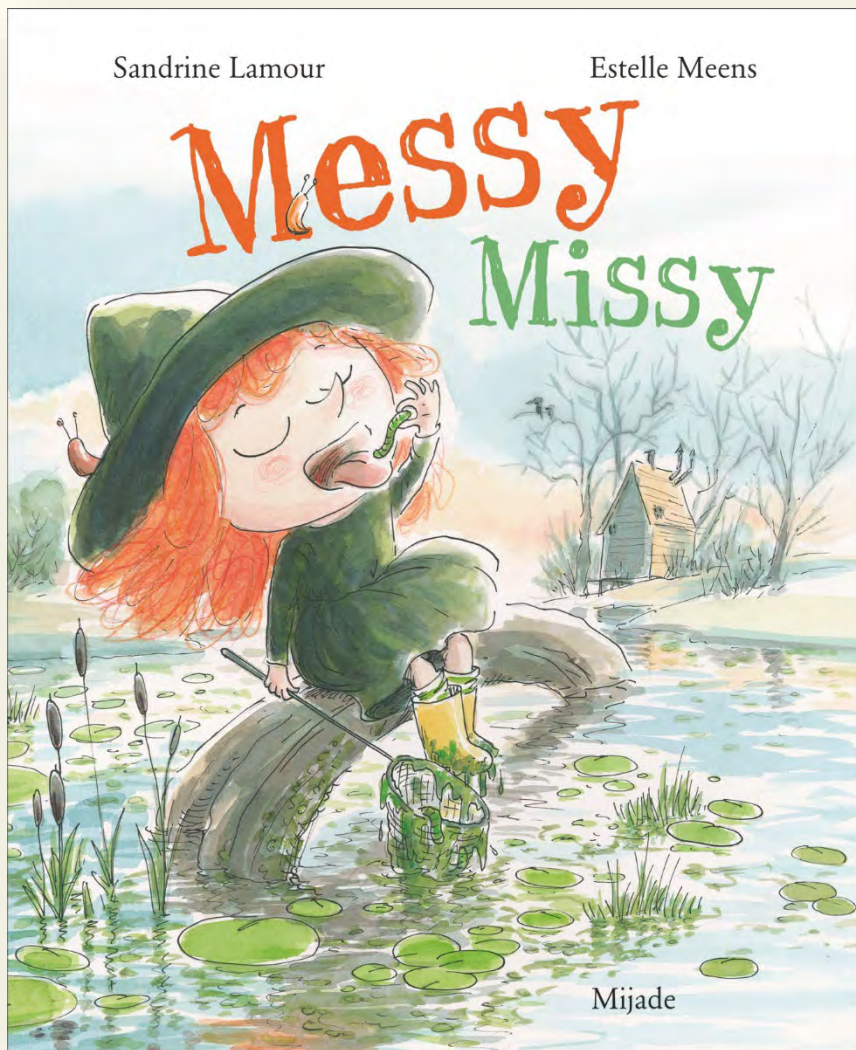
已售版权：丹麦 – 俄罗斯

联系方式：Aline DEMEULENAERE

aline@mijade.be

www.mijade.be

Mijade



Olga Cracra / Messy Missy

Sandrine Lamour, Estelle Meens

Picture Book, Humor

Ages: 0-3 / 3-6

Publication date: September 2022

Format: 22,5 x 27,5 cm

32 pages

13,00 €

Rights Sold: Denmark - Russia

Contact: Aline DEMEULENAERE

aline@mijade.be

www.mijade.be

In the deepest part of the fairy tale forest,
you will find a sticky swamp that scratches and stings.
It's a swamp full of mosquitoes.



Messy Missy, a witch with a pointy nose
and a smelly wart, lived here.





But there was nothing doing.
The magic wands wore themselves out,
exhausted.
Some of them even broke.



And so, it was on to potions.



Missy became covered with spines.
Her feet changed into roots.



She became a stuffed rabbit.
Then she swelled up like a balloon.
With maggots pouring out of her eyes,
she turned red, speckled with blue dots.

"I didn't order anything. You can go now," screamed the annoyed witch.
"Hello there. My name is Hugo," insisted the child.
"I received your crow. Surely he made a mistake since I am not a wizard.
However, I believe I can help you, Miss."



He then pulled from his pocket
a small bottle and held it out
to the witch.

"Do I have to drink all of it?"
asked Missy.



Up to this point,
Missy had always done everything with the help of her wand.
But now, she would have to learn to use a washing glove.

"That's it!" exclaimed Missy.
"Starting today,
I will have a wash once a year
in the sticky swamp's water!"



But what was it that Missy had on the tip of her nose?
Perhaps you have guessed...







The Three Little Pigs
9791039515658



Cinderella
9791039516822



Hansel and Gretel
9791039516785



Pinocchio
9791039516792



经典小童话故事

绘本，低幼版，经典
适读年龄：3+

出版日期：2022年9月

开本：17 x 21,7 cm

28 页

4,95 €

联系方式：Celia QUIJADA MERINO

celia.quijada-merino@auzou.com

www.auzou.fr



The Three Little Pigs
9791039515658



Cinderella
9791039516822



Hansel and Gretel
9791039516785



Pinocchio
9791039516792



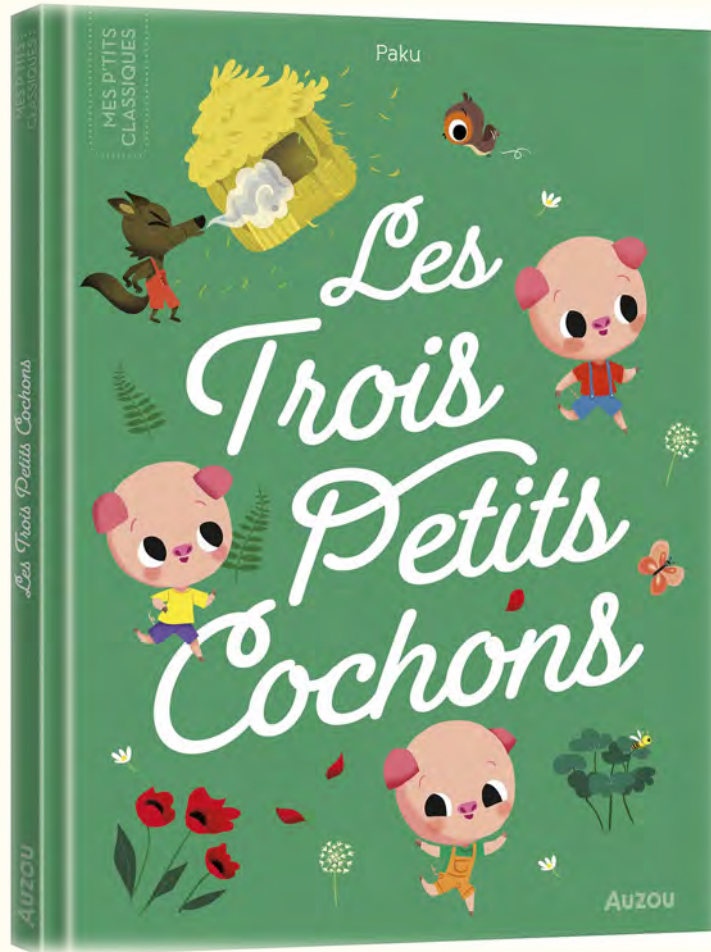
Les p'tits classiques

Les contes

Picture Book, Book for toddlers, Classics
Ages: 3+

Publication Date: September 2022
Format: 17 x 21,7 cm
28 pages
4,95 €

Contact:
Celia QUIJADA MERINO
celia.quijada-merino@auzou.com
www.auzou.fr



LES TROIS PETITS COCHONS

Illustrator:
Paku

Coming straight from comics and children's magazines, Paku Vang stands out for her very digital style with manga influences.



Il était une fois trois petits cochons qui vivaient avec leur maman dans une petite maison. Un beau jour, la maman qui aimait ses trois fils tendrement, leur dit :
 « Mes chers enfants, les temps sont durs et malheureusement je ne peux plus vous élever. Vous allez devoir partir et construire votre propre maison. Mais prenez garde au grand méchant loup ! Il faudra que votre maison soit bien solide, pour qu'il ne puisse entrer et vous manger. »



LE PETIT CHAPERON ROUGE

Illustrator:
Carine Hinder

Author and illustrator, Carine Hinder works for publishing, animation and communication. Her work has been awarded many times (Prix Renaudot, laureate of the authors' charter...) She is the illustrator of the famous Anatole Bristol published by Auzou.

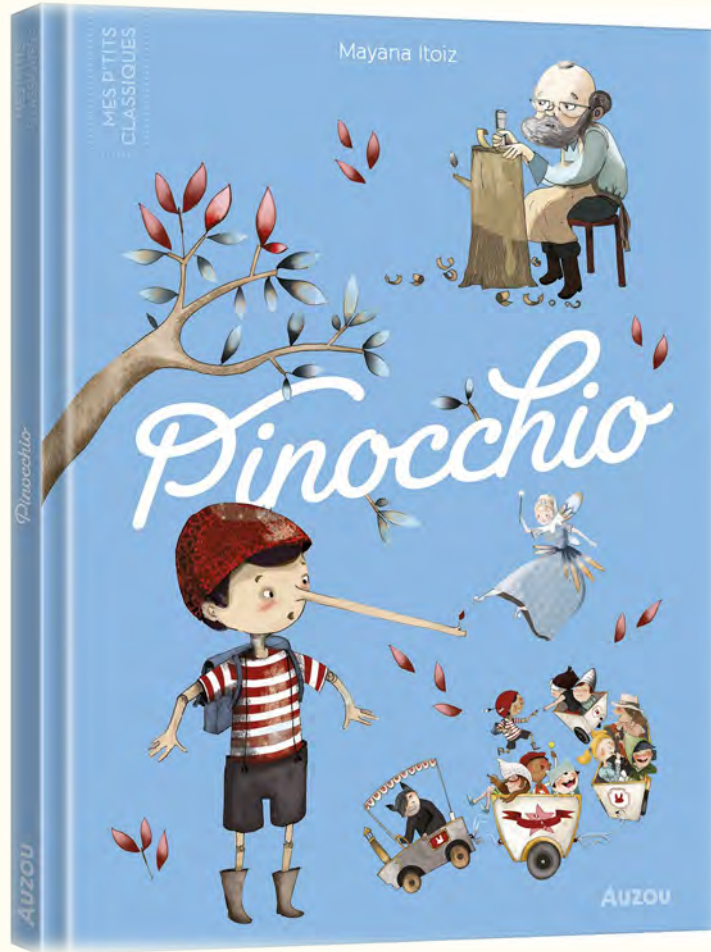


HANSEL ET GRETEL

Illustrator:
Mathilde Lebeau

Mathilde Lebeau is a loyal illustrator to the Auzou catalogue as she is the illustrator of Crocky le crocodile.

3+



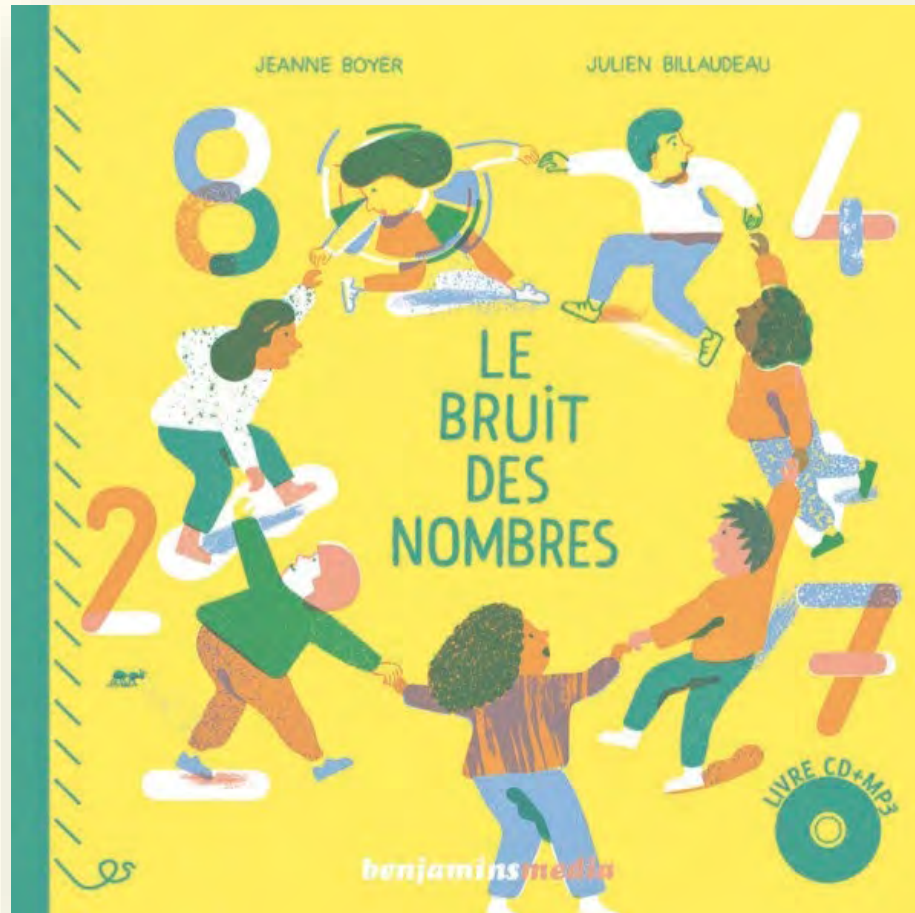
PINOCCHIO

Illustrator:
Mayana Itoiz

Mayana Itoiz is an author and illustrator who works for children's publishers: P'tit Glénat, Milan, Auzou, Seuil Jeunesse...

She illustrates documentaries, albums, school materials, stationery and comics. Co-founder member of the association The Ink Link, she carries out drawing missions for the WHO with populations in Surinam.

benjaminsmedia



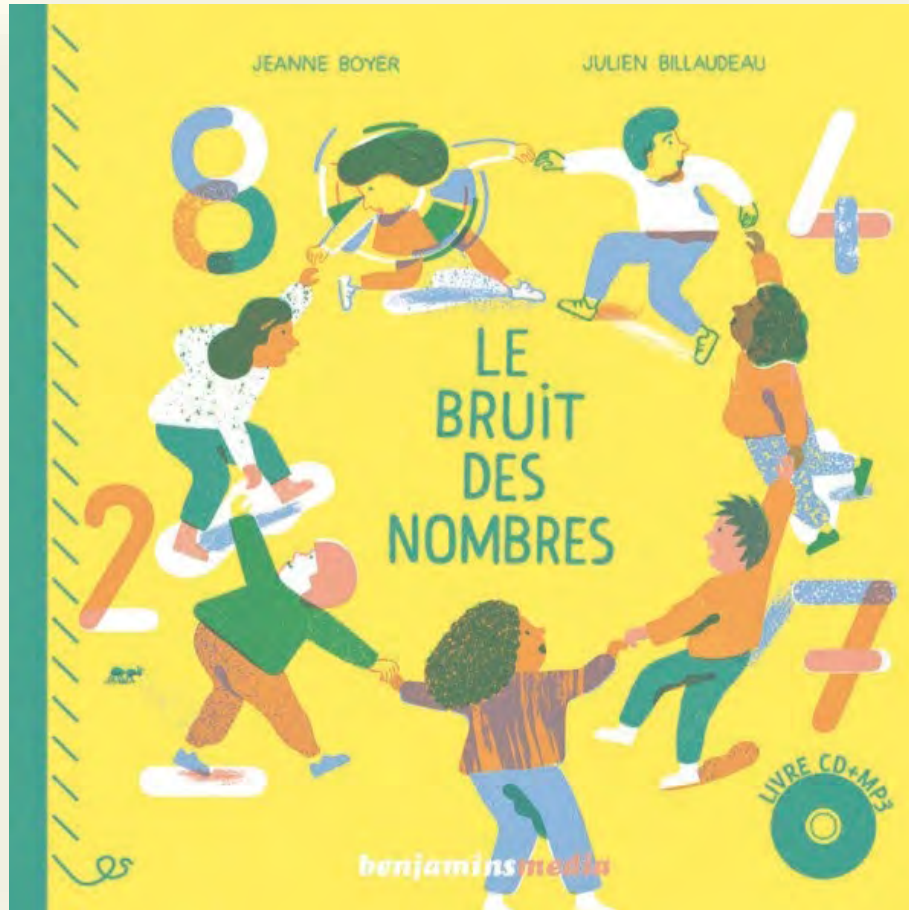
数字的声音

Jeanne Boyer, Julien Billaudeau

绘本，低幼读物
适读年龄：3-6

出版日期：2022年11月
开本：21 x 21 cm
48 页
19,90 €

联系方式：Stéphanie VERNET
stephanie@thepicturebookagency.com
www.benjamin-media.org



Le bruit des nombres

Jeanne Boyer, Julien Billaudeau

Picture Book, Book for toddlers

Ages: 3-6

Publication Date: November 2022

Format: 21 x 21 cm

48 pages

19,90 €

Contact: Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.benjamin-media.org





15

masques bien décorés
pour notre défilé.







LE BRUIT DES NOMBRES

Jeanne BOYER : texte
Ludovic ROCCA : conception et réalisation sonore
Alexandra MORI : voix

Musique :
«Fish Flourish», «Moolit Upside», «Open Vines»,
«Moolit Upside», «Weiriz», «The Enchanting Tree»,
de DANIEL JACOB TEPER.
(KPM Music, avec l'aimable autorisation de MYMA)

Durée : 20'00"

benjamins média, 2020
benjamins média, 2020
BMA 2063

Création réalisée grâce au soutien
de la Fédération des Aveugles de France,
de la Région Occitane et de la Fondation
Valentin Haüy.

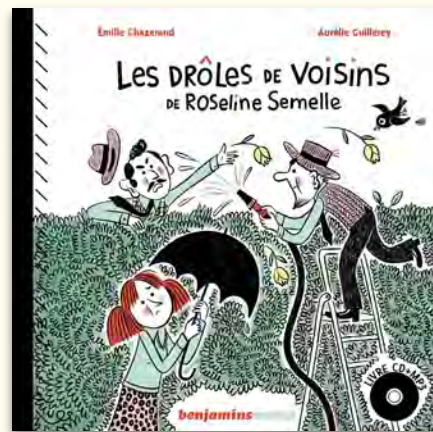
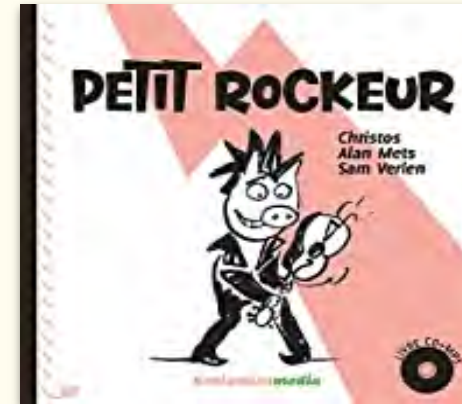
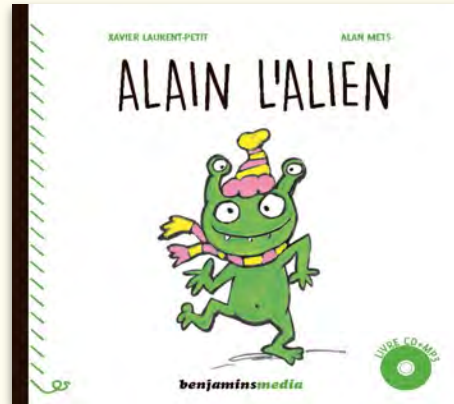
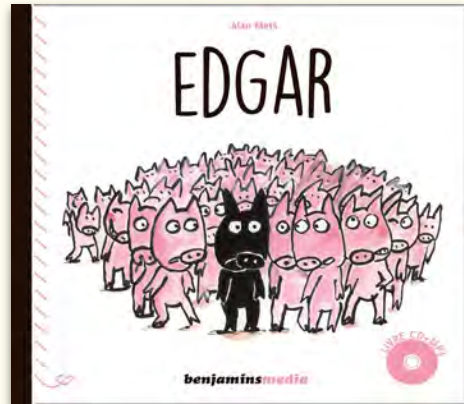


- 1 à 5. L'histoire
1. de 1 à 6
2. de 7 à 10
3. de 11 à 18
4. de 19 à 26
5. de 27 à 30
6. Le générique



Pour les sites benjamins media :
www.benjamins-media.org
contact@benjamins-media.org
opération : HARMONIA MUSIQUE
(abonnement et location)

Une transcription braille et gros caractères est en vente sur demande. Ce livre adapté permet aux enfants
aveugles et malvoyants de profiter pleinement, comme tous les autres, d'histoires variées et amusantes.
Une démarche unique en France que poursuit benjamins media depuis 1987.

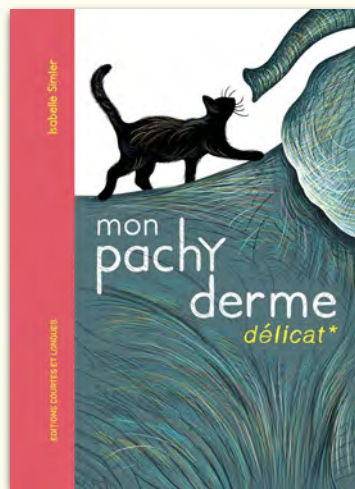
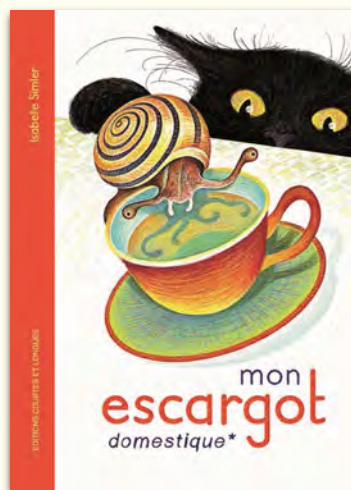
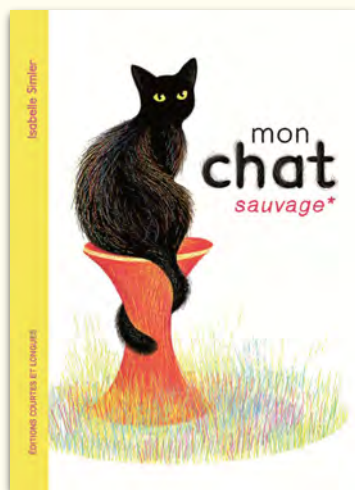


**ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES**



**ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES**

ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES



羽毛和它的小伙伴们 (丛书)

Isabelle Simler

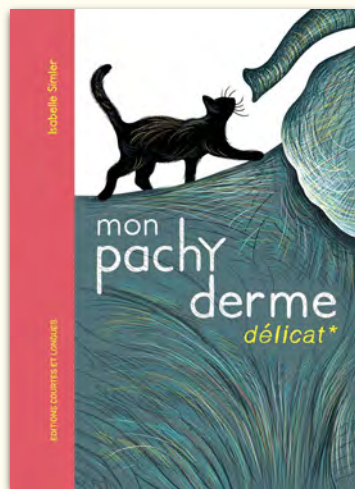
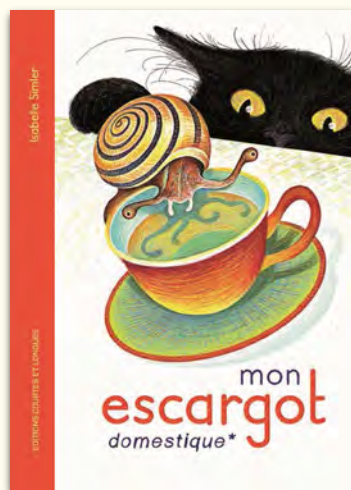
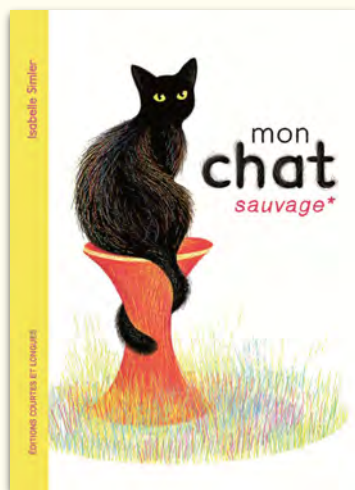
非虚构类，绘本
适读年龄：3-6

出版日期：2020年起
开本：14 x 19 cm
64 页
15 €

已售版权：韩国，美国，德国

联系方式：Jean PODEROS
jean.poderos@cleditions.com
www.cleditions.com

ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES



Plume & Cie (collection)

Isabelle Simler

Non-Fiction, Picture Book

Ages: 3-6

Publication Date: Since 2020

Format: 14 x 19 cm

64 pages

15 €

Rights Sold: Korea, USA, Germany

Contact: Jean PODEROS

jean.poderos@cleditions.com

www.cleditions.com

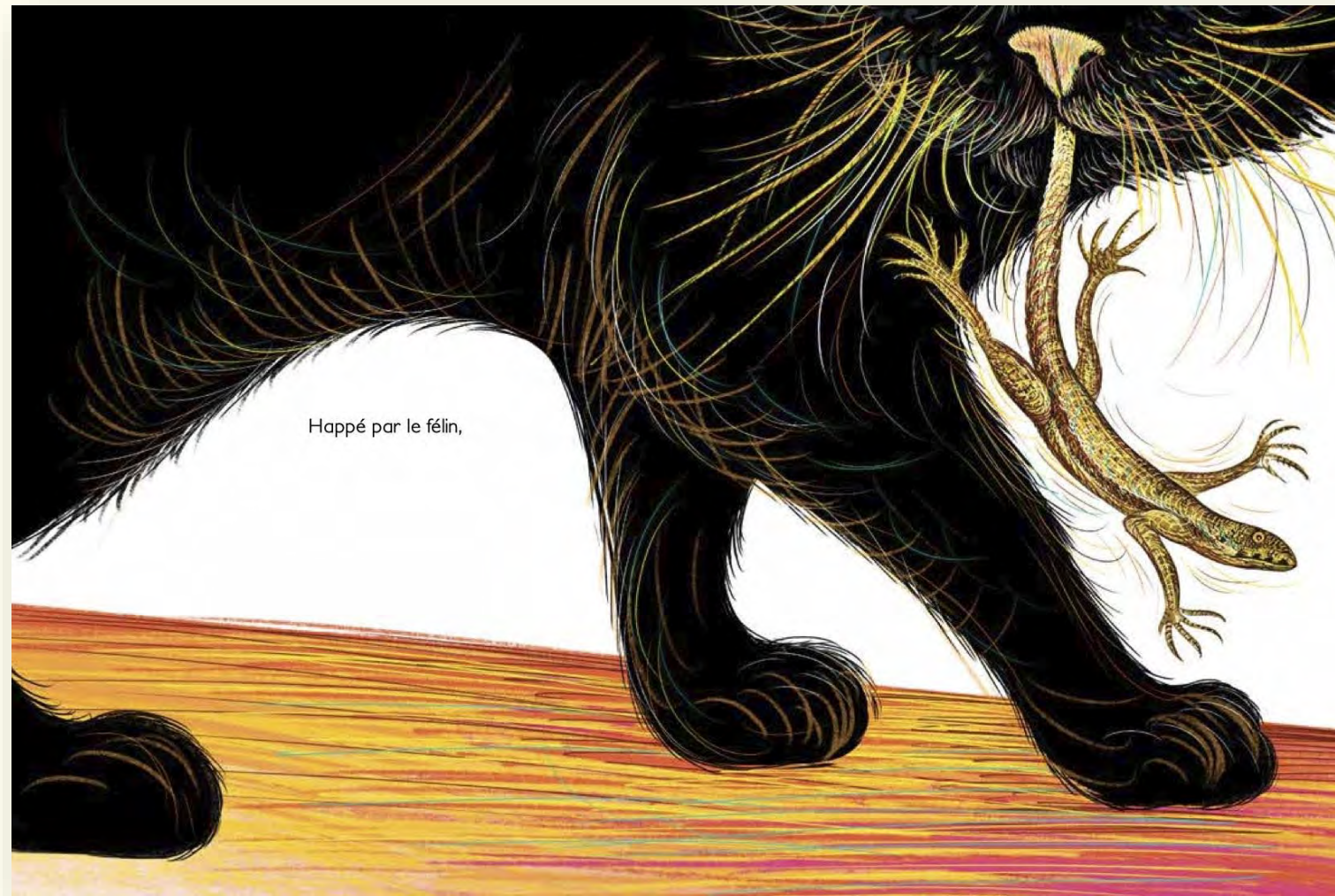
ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES



son odorat est des plus subtils.*



* Des centaines de millions de capteurs recouvrent sa cavité nasale.



C'est un petit mollusque,*

* Cousin du poulpe et du nautilus, il possède un corps mou sans squelette
et 4 tentacules.

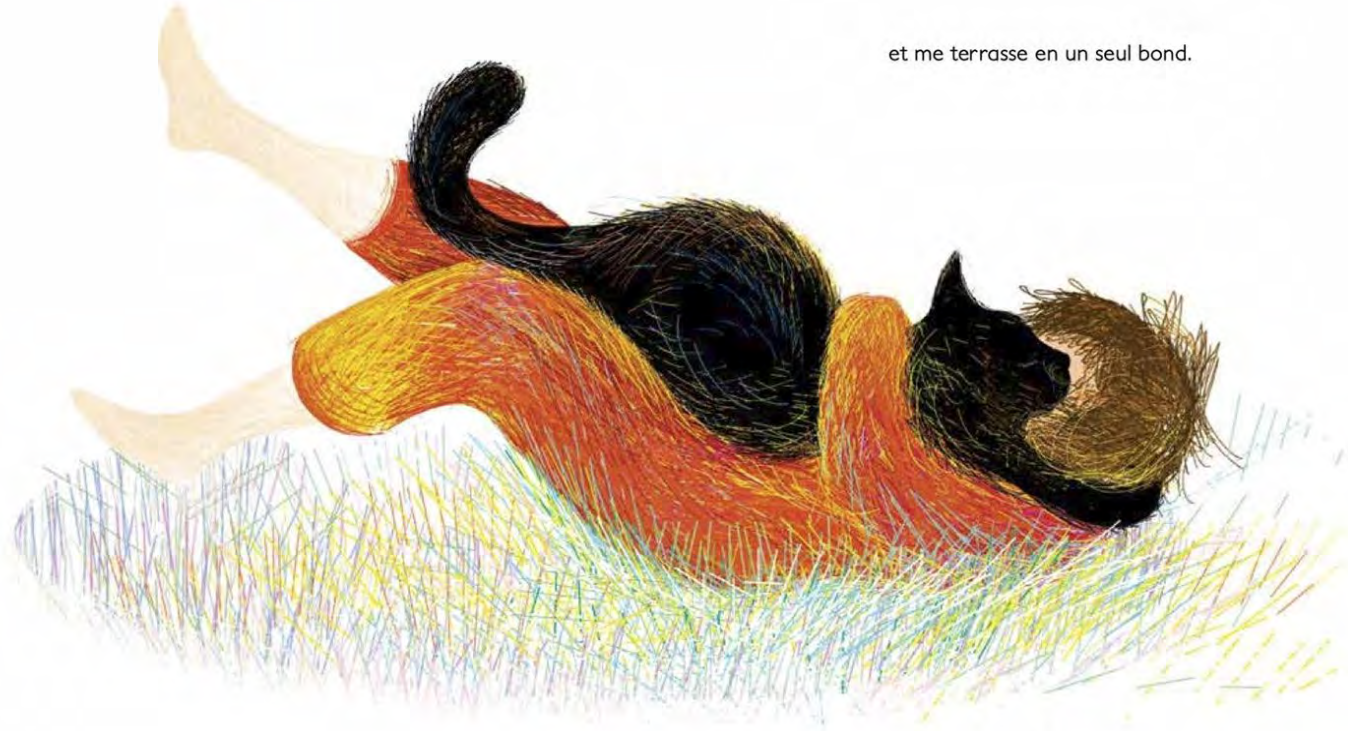


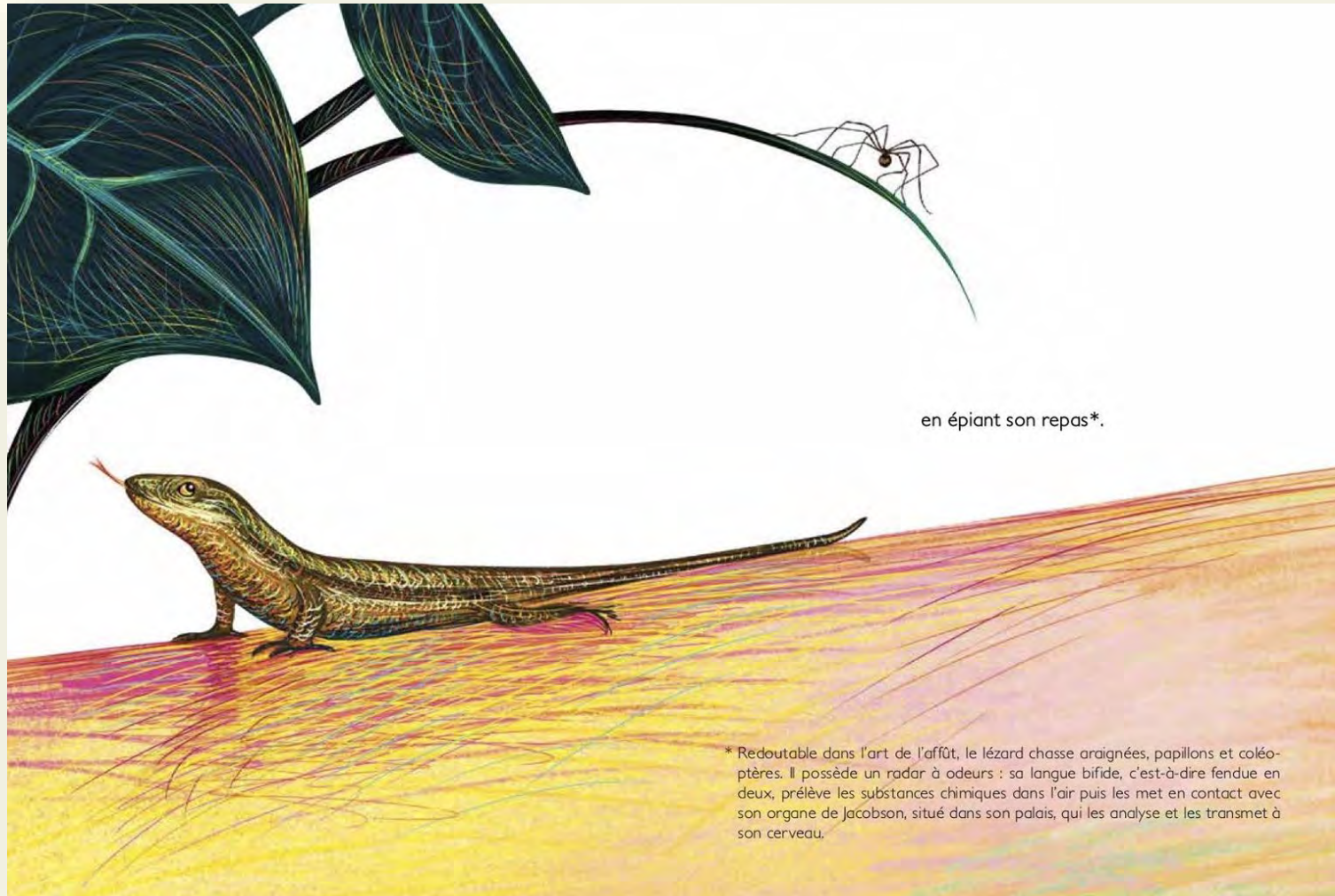


Après un repas frugal*

* L'herbivore à la mâchoire robuste broie environ
300 kilos de végétaux durs et ligneux par jour.

et me terrasse en un seul bond.





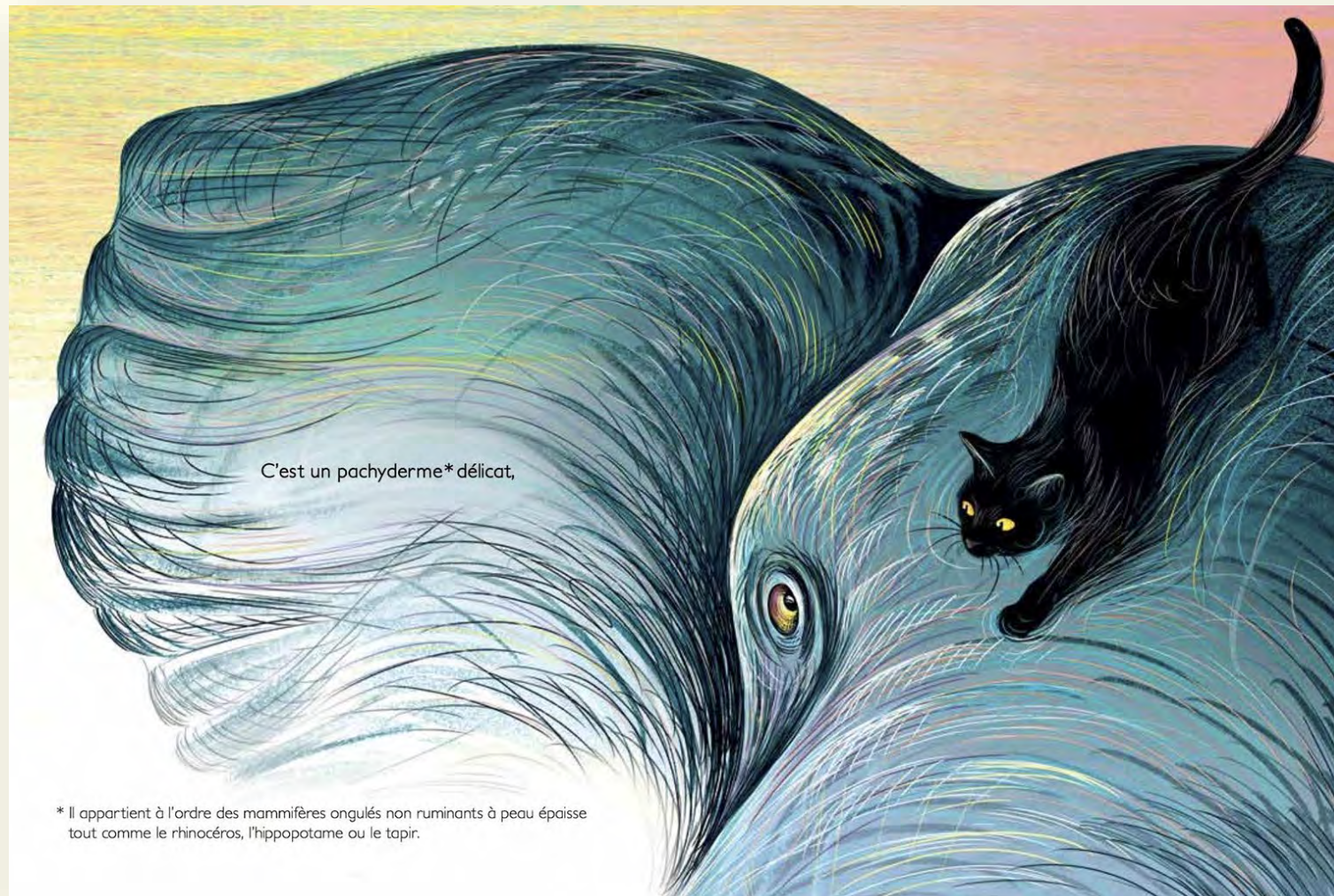
en épiant son repas*.

* Redoutable dans l'art de l'affût, le lézard chasse araignées, papillons et coléoptères. Il possède un radar à odeurs : sa langue bifide, c'est-à-dire fendue en deux, prélève les substances chimiques dans l'air puis les met en contact avec son organe de Jacobson, situé dans son palais, qui les analyse et les transmet à son cerveau.

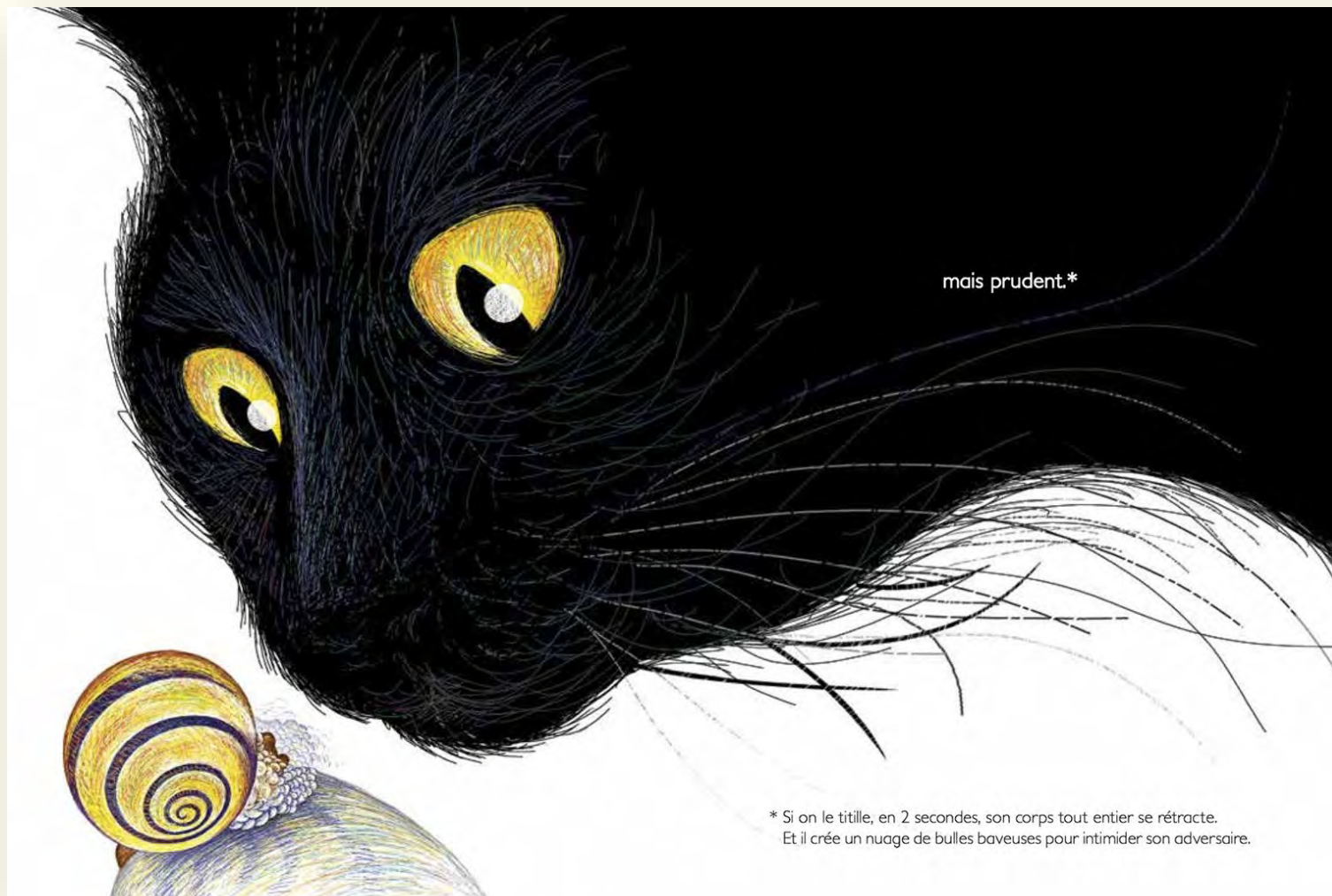
ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES



et à pas lents.

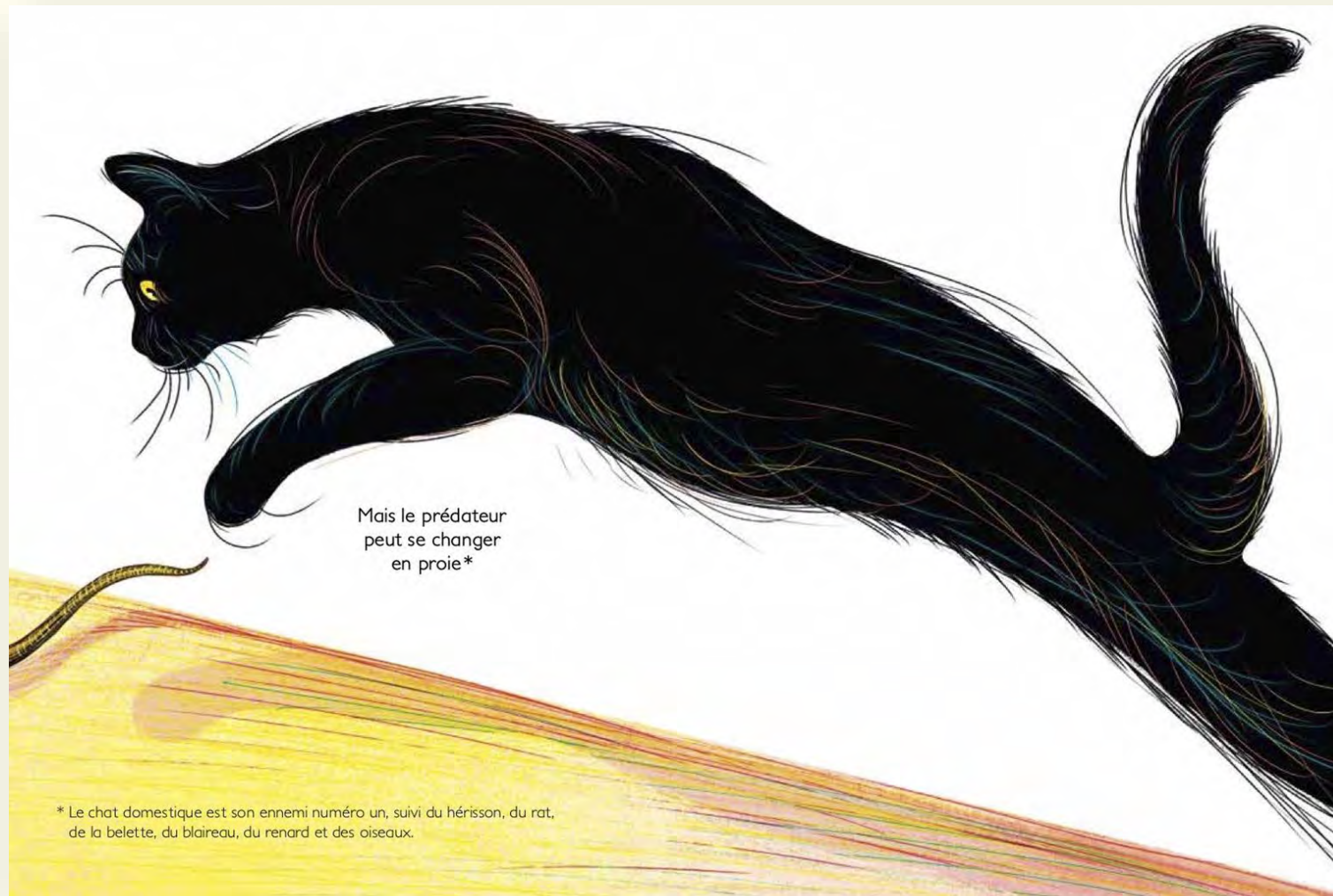


* Il appartient à l'ordre des mammifères ongulés non ruminants à peau épaisse tout comme le rhinocéros, l'hippopotame ou le tapir.



mais prudent.*

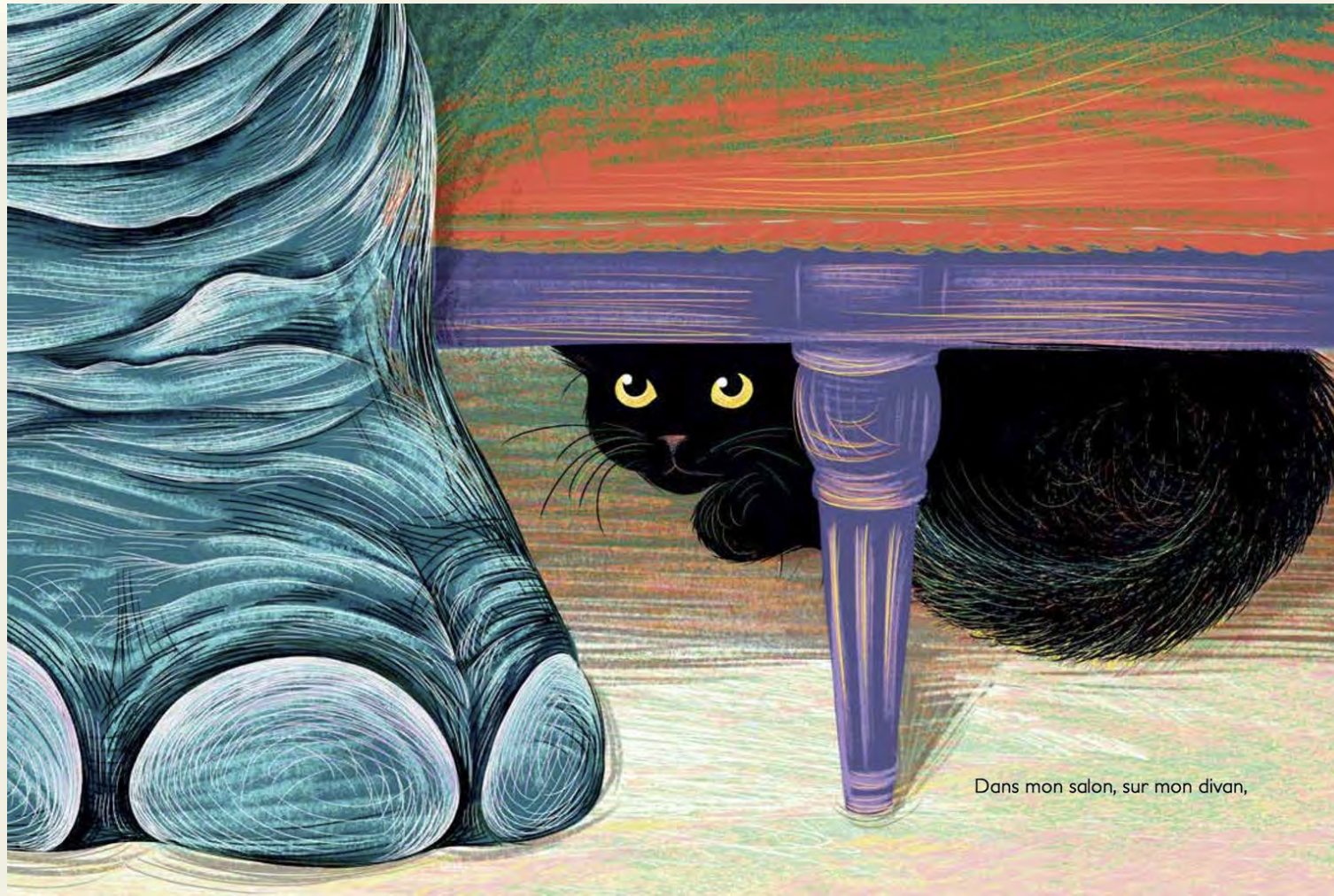
* Si on le titille, en 2 secondes, son corps tout entier se rétracte.
Et il crée un nuage de bulles baveuses pour intimider son adversaire.



Mais le prédateur
peut se changer
en proie*

* Le chat domestique est son ennemi numéro un, suivi du hérisson, du rat,
de la belette, du blaireau, du renard et des oiseaux.

ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES



Dans mon salon, sur mon divan,

ÉDITIONS
COURTES
ET
LONGUES





Père
Fouettard



羊咩咩

Oksana Bula, Adèle Tariel

绘本

适读年龄：3-6

出版日期：2021年10月

开本：21 x 29 cm

32 页

14 €

已售版权：德国 – 意大利

联系方式：Alexandra KIFFER

alexandra@perefouettard.fr

www.perefouettard.fr



Mout' le mouton

Oksana Bula, Adèle Tariel

Picture Book

Ages:3-6

Publication Date: October 2021

Format: 21 x 29 cm

32 pages

14 €

Rights Sold: Germany - Italy

Contact: Alexandra KIFFER
alexandra@perefouettard.fr
www.perefouettard.fr

Mout' est un mouton.
Comme tu le sais sûrement, les moutons ont de la laine.

Et ça tombe bien, parce que Mout' adore la laine.
La laine, c'est tout doux,
comme une caresse sur la peau.





Le cœur battant, il court aussi vite qu'il peut
pour rejoindre les premiers rochers.



Ses sabots le font souffrir,
mais il affiche un nouveau sourire.



Épuisé mais bien caché, il s'endort en un instant.

Les jours passent et Mout' regarde toujours droit devant lui. Il arpente des versants chaque fois plus abrupts. Son dos se couvre d'une nouvelle couche de laine douillette à mesure que le froid de l'hiver s'installe dans la montagne.

Une fois le soleil couché, le petit aventurier entend les loups hurler à la lune, mais ne s'en inquiète pas. Il aime tant ses jours de totale liberté et ses nuits à la belle étoile.



Il n'y a plus de fleurs, mais Mout' aime goûter à tout : des champignons, des pommes de pin, des petits bouts d'écorce...
Il gambade, joyeux, il n'a jamais froid.



Mais une nuit, il sent des yeux l'observer. Une meute de loups le suit.
Mout' se met à courir, mais le matin... il est cerné.
Le plus féroce de la bande s'approche de lui, il se lèche les babines.

— Hé hé les gars, on a des **côtelettes au menu** !

— Rhaaaa ?! Pff, **c'est quoi ça** ?

Le « loup » crache, tousse.

— **Rrrr, pff**, j'en ai plein les crocs !!



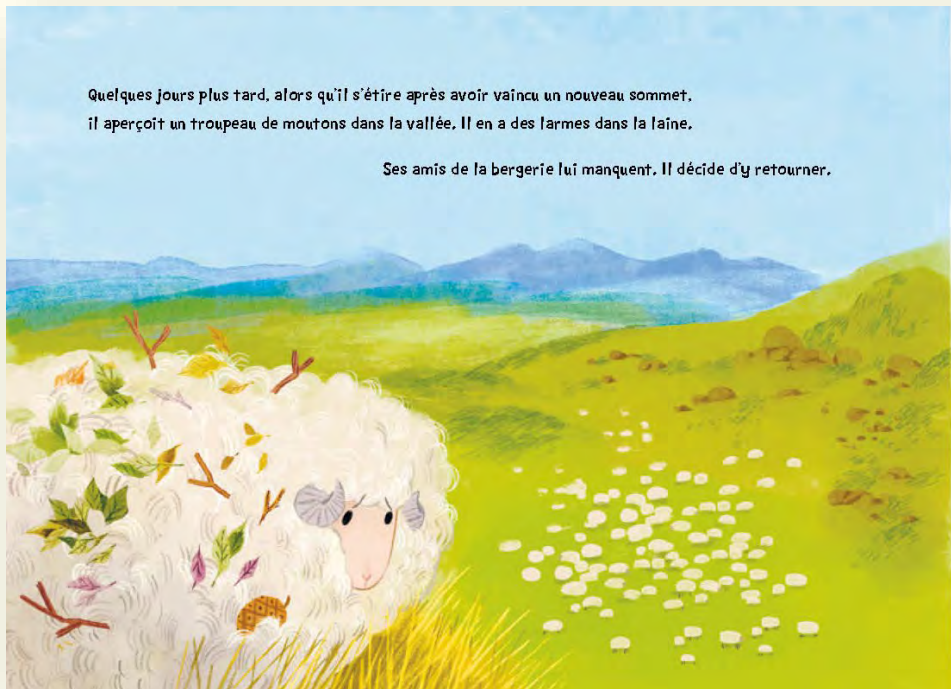
Un autre « loup » s'approche. Ses longues dents acérées ne peuvent rien non plus contre l'armure laineuse.

— **Dégage** sale boule de poils !



Quelques jours plus tard, alors qu'il s'étire après avoir vaincu un nouveau sommet, il aperçoit un troupeau de moutons dans la vallée. Il en a des larmes dans la laine.

Ses amis de la bergerie lui manquent. Il décide d'y retourner.



Le lendemain, tout souriant, il s'approche de l'enclos.

— Tiens donc, la vie est pleine de surprises. **Regardez qui voilà**, ricane un mouton en l'apercevant.

— Mais **quelle horreur**, on dirait une vache ! s'exclame un autre.

— Il ne ressemble à rien, bêle son voisin.

— **À quoi ça t'a servi** d'aller faire le malin dans la montagne ? demande un plus vieux.
Ridicule... Te voilà revenu au cheptel, le rebelle.





Les éditions

RUE : DU : MONDE



快快快!

Clotilde Perrin

非虚构类，绘本

适读年龄：3-6

出版日期：2019年10月

开本：32 x 12 cm

24 页

14 €

已售版权：荷兰语 – 德语 – 意大利语 – 西班牙语

联系方式：Hannele LEGRAS

hannele@hanneleandassociates.fr

www.ruedumonde.fr



Vite vite vite !

Clotilde Perrin

Non-Fiction, Picture Book
Ages: 3-6

Publication Date: October 2019
Format: 32 x 12 cm
24 pages
14 €

Rights Sold: Dutch – German – Italian – Spanish

Contact: Hannele LEGRAS
hannele@hanneleandassociates.fr
www.ruedumonde.fr





Dring ! Et que ça saute ! Je sors de mon lit et vite je m'habille, me lave en un clin d'œil, je mets mes baskets pour rapidos sortir de la maison, au revoir Maman



et Papa, tic tac, pas de bisous, je fonce rejoindre illico presto mes amis qui courent comme des fous, à tout berzingue, je fais un sprint, j'essaye de les



devancer car vite il faut monter dans le bus qui est déjà en route, vroom, il double un cycliste, une voiture, une camionnette, une moto, puis il traverse la ville



dare, pas le temps de se baigner, tambour battant le jet surfe sur les vagues à en perdre haleine, ça éclabousse de partout, on s'accroche pour ne pas tomber,

à peine arrivés, un avion ultrasonique nous attend, prêt à démarrer, vite ! il ne faut pas le rater, les moteurs tournent à plein régime, l'avion décolle comme une





la coccinelle qui flânait

le silence infini

au milieu

des arbres

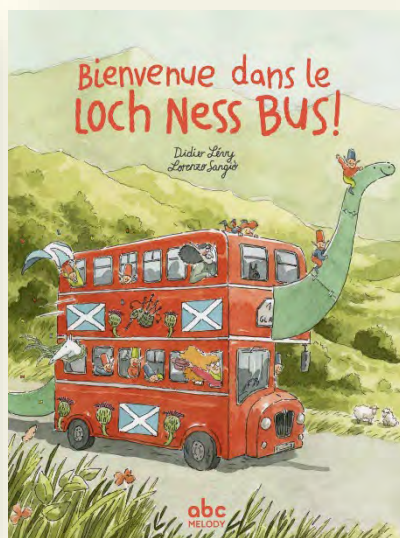
le ver de terre
qui se tortillait

Et dans cette course folle, j'ai oublié de voir





abc
MELODY



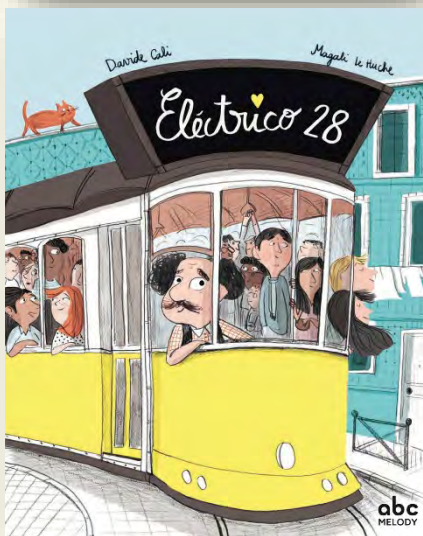
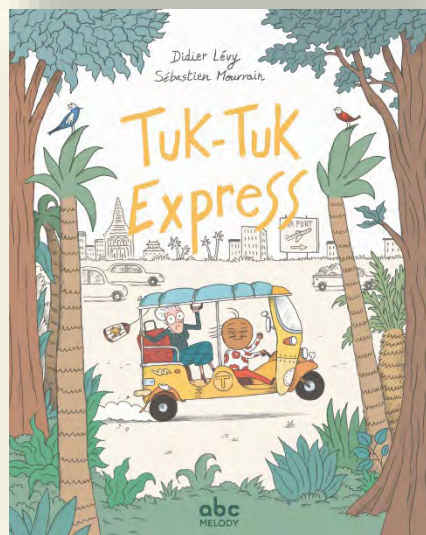
世界各地交通工具奇闻 (丛书)

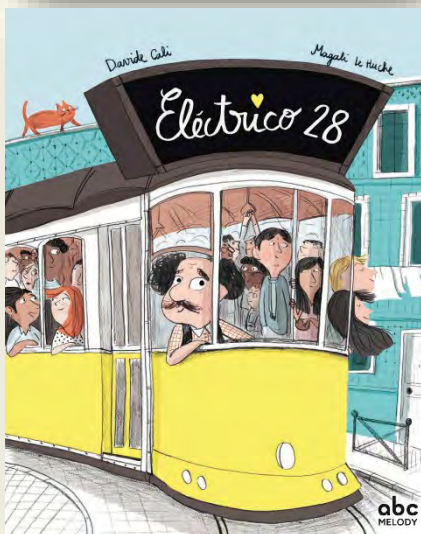
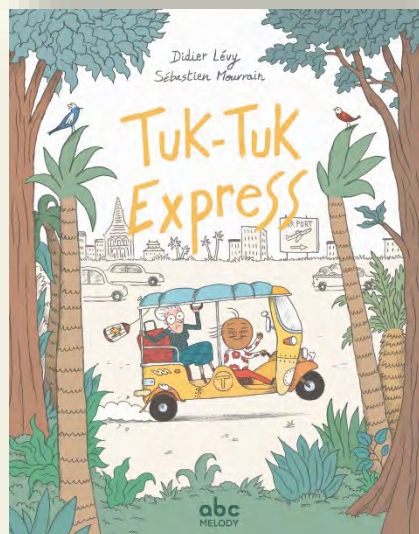
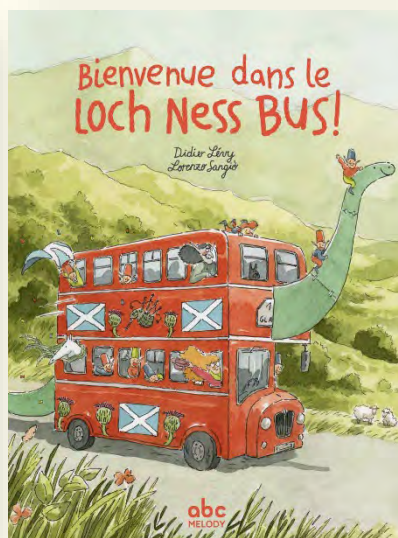
绘本，运输，旅行
适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2022年5月(La biblio d'Orazio)
开本：23 x 29 cm
48 页
15,50 €

已售版权：德国，西班牙，希腊，意大利，荷兰，葡萄牙

联系方式：Stéphane HUSAR
stef@abcmelody.com
www.abcmelody.com





Histoires insolites dans les transports autour du monde (Collection)

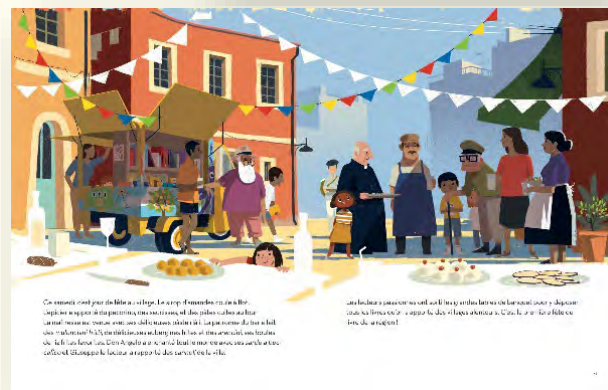
Picture book, Transport, Travel
Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: May 2022 (La biblio d'Orazio)
Format : 23 x 29 cm
48 pages
15,50 €

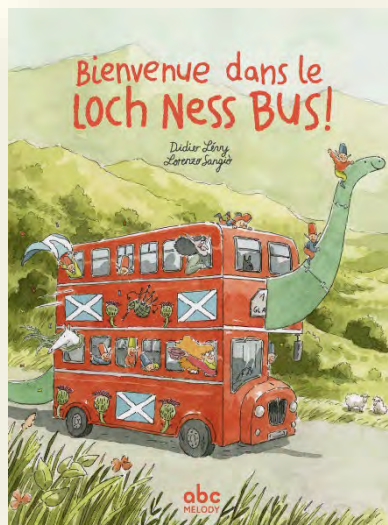
Rights Sold: Germany, Spain, Greece, Italy,
Netherlands, Portugal

Contact: Stéphane HUSAR
stef@abcmelody.com
www.abcmelody.com

La biblio d'Orazio



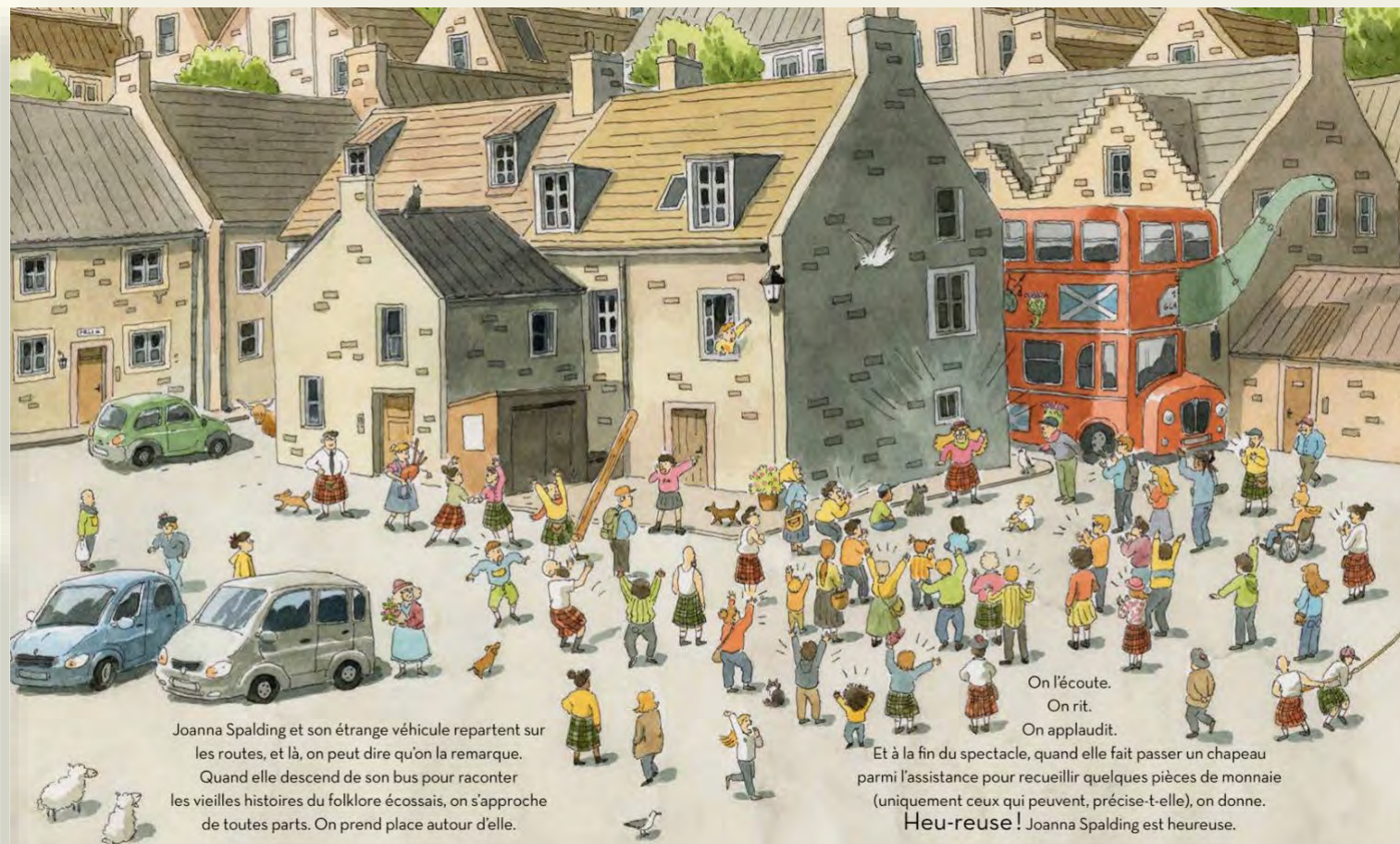
Bienvenue dans le Loch Ness Bus !



Arrivée à l'âge de la retraite, Joanna Spalding, coiffeuse à Glasgow en Écosse, décide d'accomplir son rêve. Avec ses économies, elle part à la recherche d'un bus à repartir elle. Pas un seul, évidemment. Son royaume pérorne ne lui permet pas d'obtenir ce qu'elle veut.



Elle finit par en dénicher un, à deux heures de chez elle, dans les Highlands, un modèle qui a très exactement son âge, 65 ans. Il roule dans un champ. Les pneus de pluie, les freins de secours, les vitres sont tous à l'abandon. Mais, une fois, c'est mieux que rien.

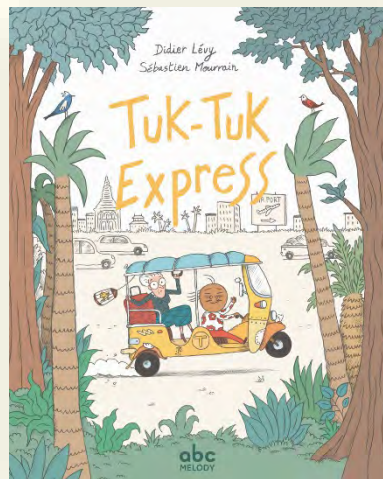


Joanna Spalding et son étrange véhicule repartent sur les routes, et là, on peut dire qu'on la remarque. Quand elle descend de son bus pour raconter les vieilles histoires du folklore écossais, on s'approche de toutes parts. On prend place autour d'elle.

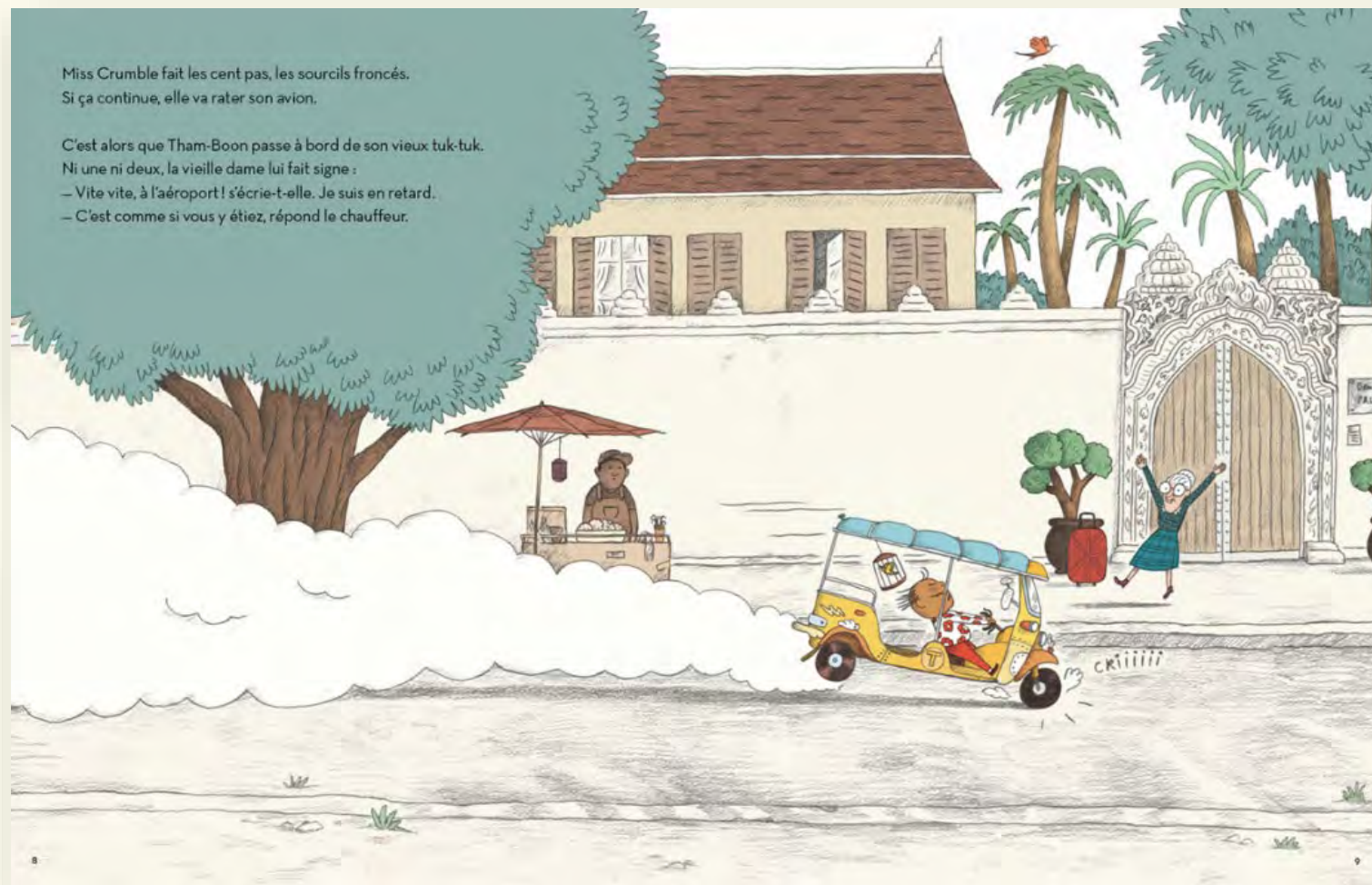
On l'écoute.
On rit.
On applaudit.

Et à la fin du spectacle, quand elle fait passer un chapeau parmi l'assistance pour recueillir quelques pièces de monnaie (uniquement ceux qui peuvent, précise-t-elle), on donne. Heu-reuse ! Joanna Spalding est heureuse.

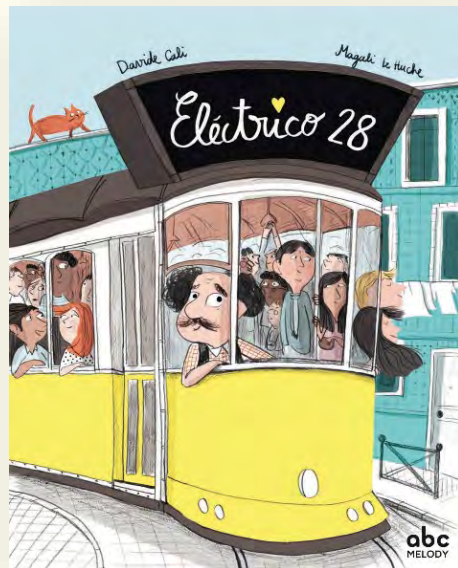
Tuk-Tuk Express



Prix des Incorruptibles
2021-2022



Eléctrico 28



- Prix des Incorruptibles 2018-2019
- Prix Paille-en-Queue 2018
- Prix Kilitou 2018
- Prix Chronos Voyage 2018

Le cas classique, c'est l'amoureux indécis.
Il s'assoit toujours juste derrière
l'élue de son cœur, descend toujours au même arrêt,
mais n'a jamais le courage de lui parler.



Pour ce genre de candidat, Amadeo aime bien utiliser la manœuvre
numéro 1 : il arrête son tram au sommet de la colline...



et, sans prévenir, il appuie sur
le champignon. Le tram repart
et HOP! c'est le bisou!



Pas fait exprès, bien sûr.
Il fallait bien donner un coup
de pouce à ce grand timide!



Éditions
amaterra



如果你是…

Coralie Saudo, Jessica Das, Camille Ferrari

绘本，童话，互动

适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2021-2022

开本：29 x 25 cm (横版)

40页，右页配有16个标签

14,90 €

已售版权：加泰罗尼亚语 – 荷兰语
意大利语 – 波兰语 – 西班牙语

联系方式：Florence PARIENTE

ttipiagency@gmail.com

www.amatterra.fr

www.ttipiagency.com



Et si c'était toi... / Once Upon Your Time

Coralie Saudo, Jessica Das, Camille Ferrari

Picture Book, Fairy Tales, Interactive
Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: 2021 - 2022
Format: 29 x 25 cm (landscape)
40 pages with 16 tabs on the right pages
14,90€

Rights Sold: Catalan – Dutch – Italian – Polish – Spanish

Contact: Florence PARIENTE
ttypiagency@gmail.com
www.amatterra.fr
www.ttypiagency.com



Éditions
amaterre





Éditions
amaterre





Éditions
amaterre





Éditions
amaterre





Three titles already available:

- Little Red Riding Hood
- Three Little Pigs
- Goldilocks

Fourth title in 2023: Jack and the Magic Beans





BALIVERNES



小猫咪 (丛书)

Stéphanie Dunand, Sophie Turrel

绘本，虚构类

适读年龄：3-6 / 6-9

丛书共计24册

出版日期：2022年6月（宇航员猫）

开本：20 x 15 cm

40 页

9,50 €

联系方式：Pierre CROOKS

pcrooks@balivernes.com

www.balivernes.com



Les petits Chats (collection)

Stéphanie Dunand, Sophie Turrel

Picture Book, Fiction

Ages: 3-6 / 6-9

Collection with 24 books

Publication Date: June 2022 (Le Chat Stronaute)

Format: 20 x 15 cm

40 pages

9,50 €

Contact: Pierre Crooks

pcrooks@balivernes.com

www.balivernes.com



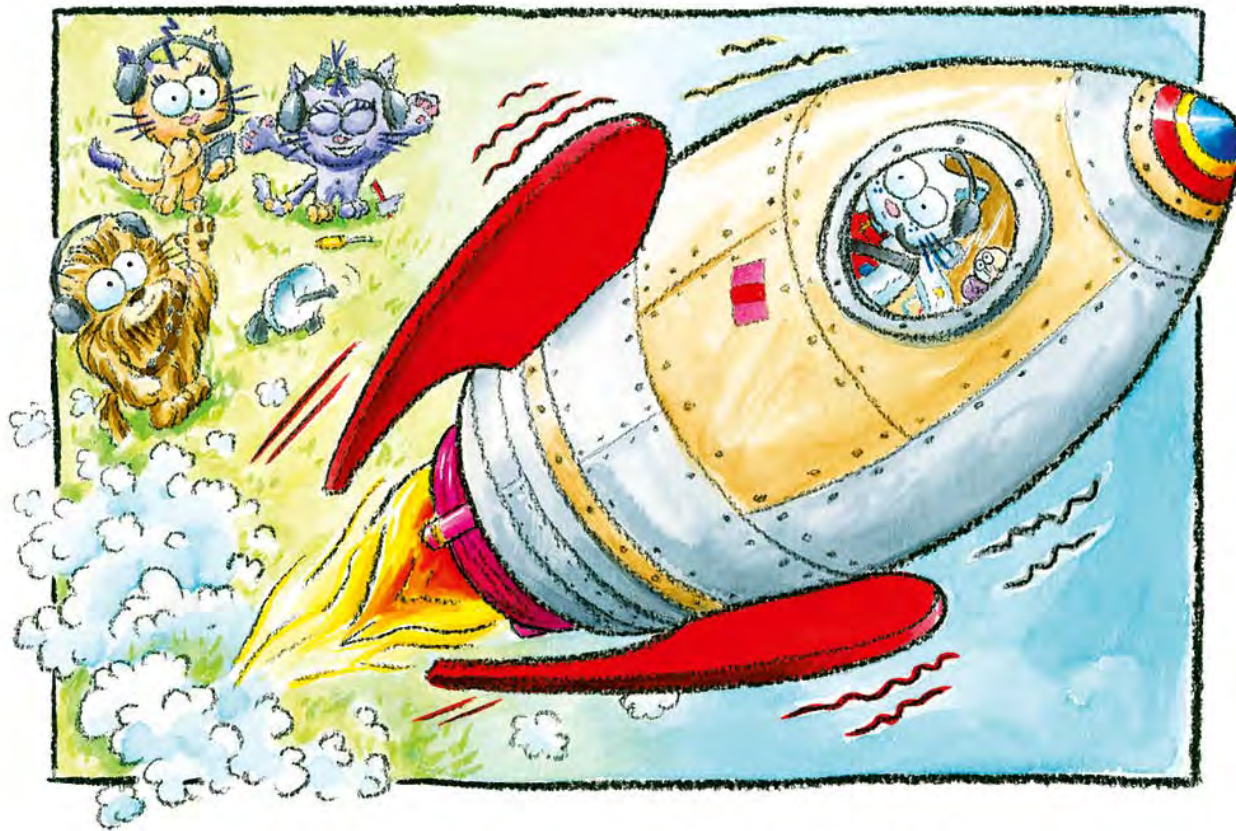
Il était une fois un chaton très spécial
passionné de planètes et de conquête spatiale.
Il rêvait de fusée, de mettre un jour les voiles,
on nommait chat Stronaute ce minet fou d'étoiles !





Avec ses amis Chewbaccat' et les Chattes Élites,
il s'était lancé dans un projet insolite :

construire une fusée, un vaisseau supersonique,
ils y consacraient un temps chat-stronomique.



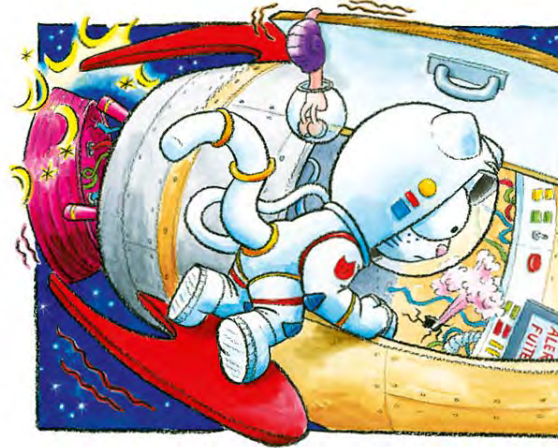
Rassuré, notre ami mit sa combinaison
et décolla enfin vers sa destination.



BALIVERNES

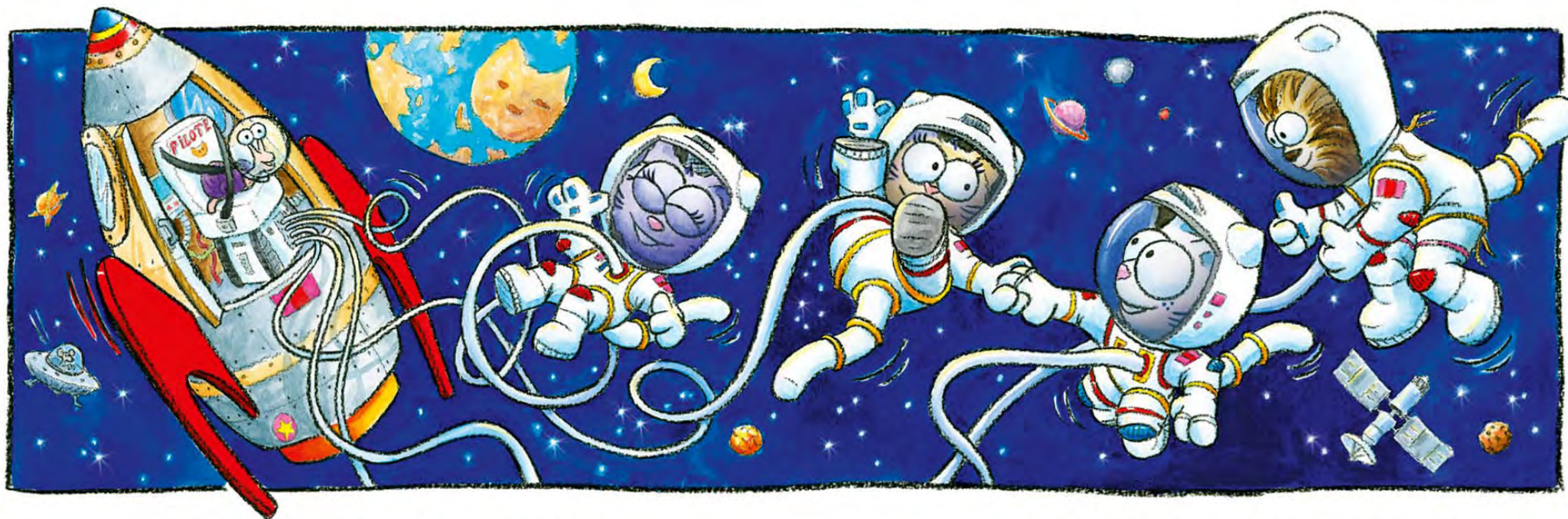


Soudain une explosion le fit basculer,
son super propulseur s'était auto-largué !
Un mini trou s'était formé dans le cockpit,
les boutons clignotaient, il fallait agir vite !



Dans cette panade cosmique, notre minet flottant
appelait sa maman du fond du firmament.
Il serrait son boulon contre son petit cœur,
quand lui vint une idée pour s'en sortir sans heurt.





Cet exploit spatial prouva à notre minet
qu'il faut croire en ses rêves et ses capacités,

avoir confiance en soi, écouter ses envies,
les peurs ne sont que poussières dans l'infini.



BALIVERNES



Cette histoire confirma au chat Perlipopette qu'il faut réaliser tout ce qu'on a en tête, même si le résultat n'est pas celui souhaité, il faut toujours tenter, inventer et créer !



36



37



Cette histoire fit comprendre au petit chat Mailleur qu'on gagne peu à être de mauvaise humeur, et que, si on franchit les dernières limites, mieux vaut alors savoir s'excuser bien vite !



Cette histoire apprit au pirate chat Viré que se croire le plus fort peut souvent mal tourner

et que l'on fait preuve de bien plus de grandeur quand on sait partager bénéfices et honneurs.

37



Les chats Taïgues apprennent grâce à cette aventure qu'il vaut mieux s'unir quand surviennent les coups durs, et qu'ensemble on peut même soulever des montagnes pourvu qu'on s'entraide, et qu'on oublie la castagne !



Cette aventure montra au chat Lumeau gêné que tricher pour gagner peut souvent mal tourner

et qu'il peut exister différentes formes de gloire. La vie réserve parfois de surprenantes victoires !



Cette aventure démontra à nos chats Hutés qu'il faut comprendre la nature sans la redouter,

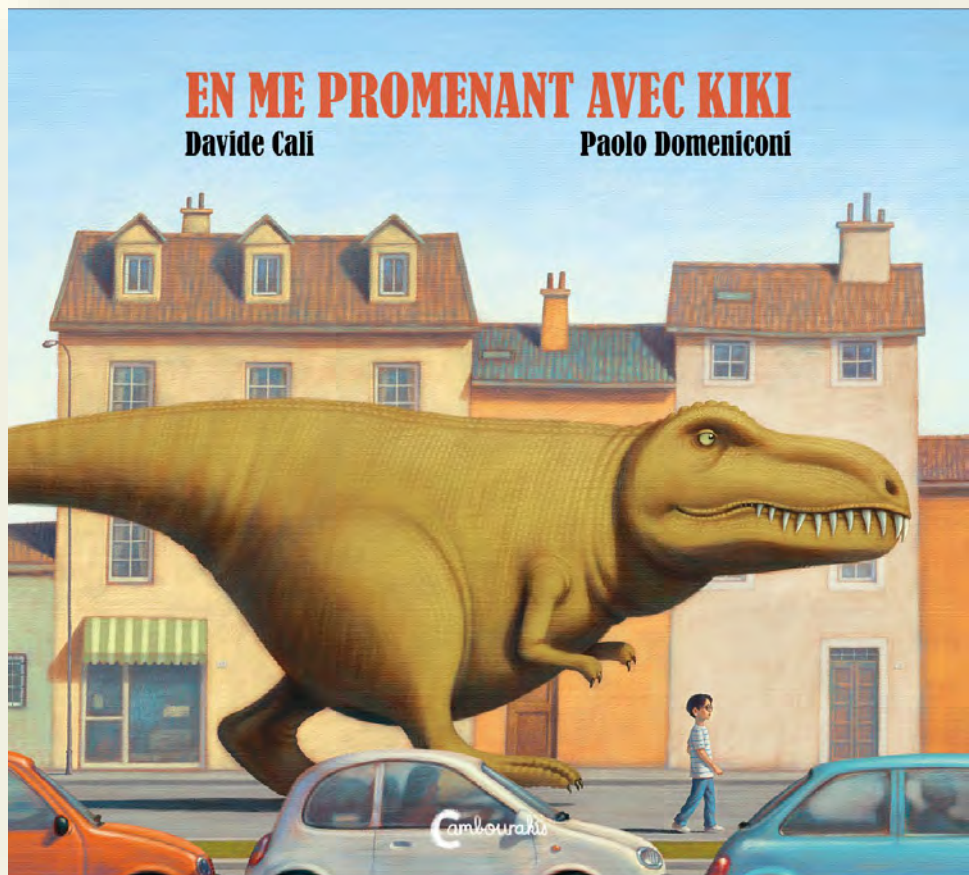
trouver sa propre place parmi grands et petits pour vivre dans le respect, en parfaite harmonie.

C

a m

b o u

r a k ı s



跟琪琪一起散步时

Davide Cali, Paolo Domeniconi

绘本，幽默

适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2022年3月

开本：17 x 23 cm

32 页

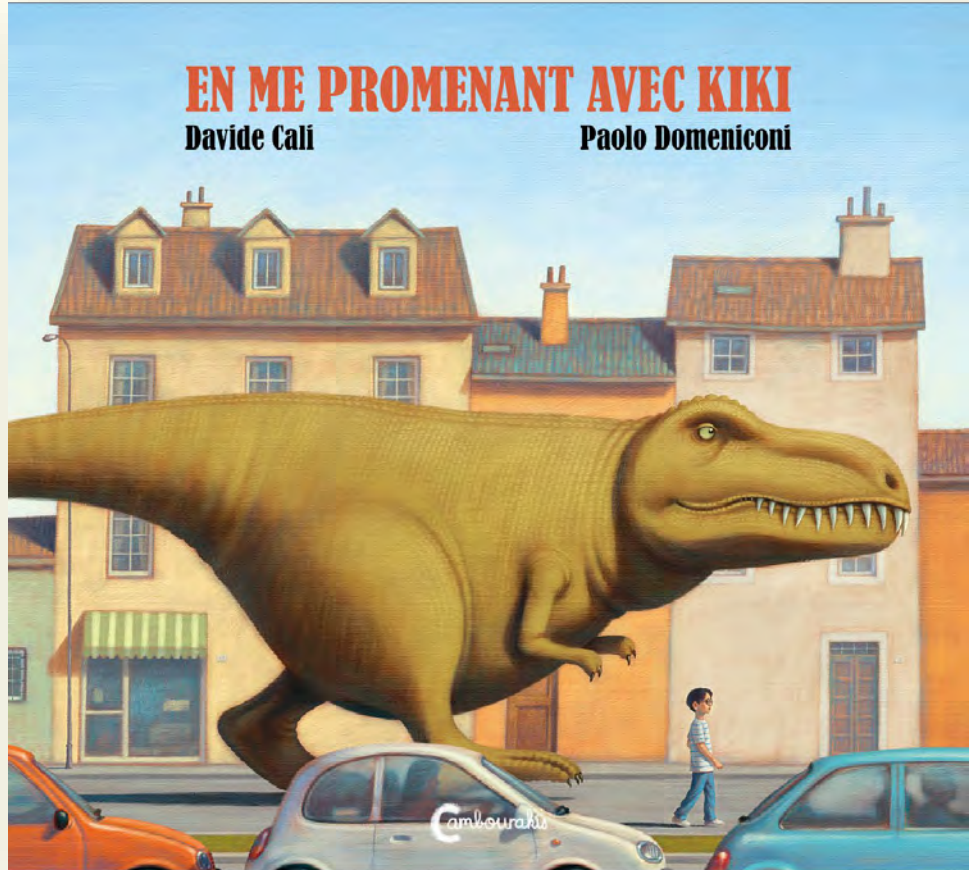
15 €

已售版权：韩国

联系方式：Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.cambourakis.com



En me promenant avec Kiki

Davide Cali, Paolo Domeniconi

Picture Book, Humour

Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: March 2022

Format: 17 x 23 cm

32 pages

15 €

Rights Sold: Korea

Contact: Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.cambourakis.com







Then, we met a dude
with an ugly dog.
Hey, your dog there
seems dumb!



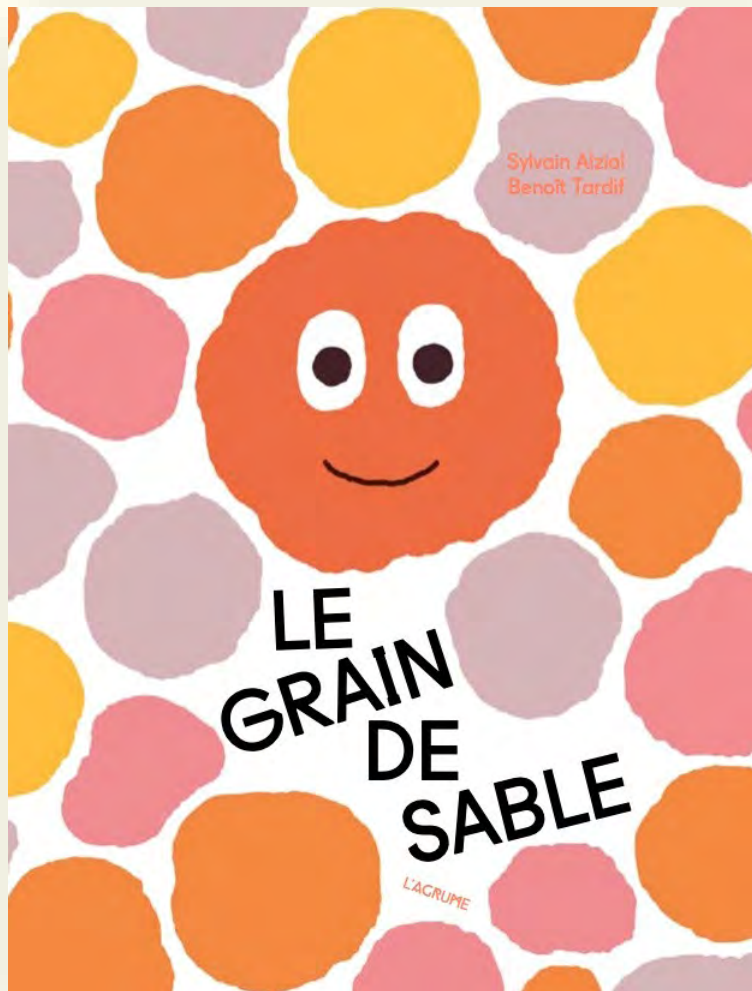


Finally, we met Chloé,
the pretty girl who lives
just in front of us.
(I'm secretly in love with her.)
Hi Tristan!
Hi Chloé!



Good boy, Kiki. Sometimes it's
swell to be kind with people.





沙粒

Sylvain Alzial, Benoît Tardif

绘本

适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2022年2月

开本：22 x 29 cm

56 页

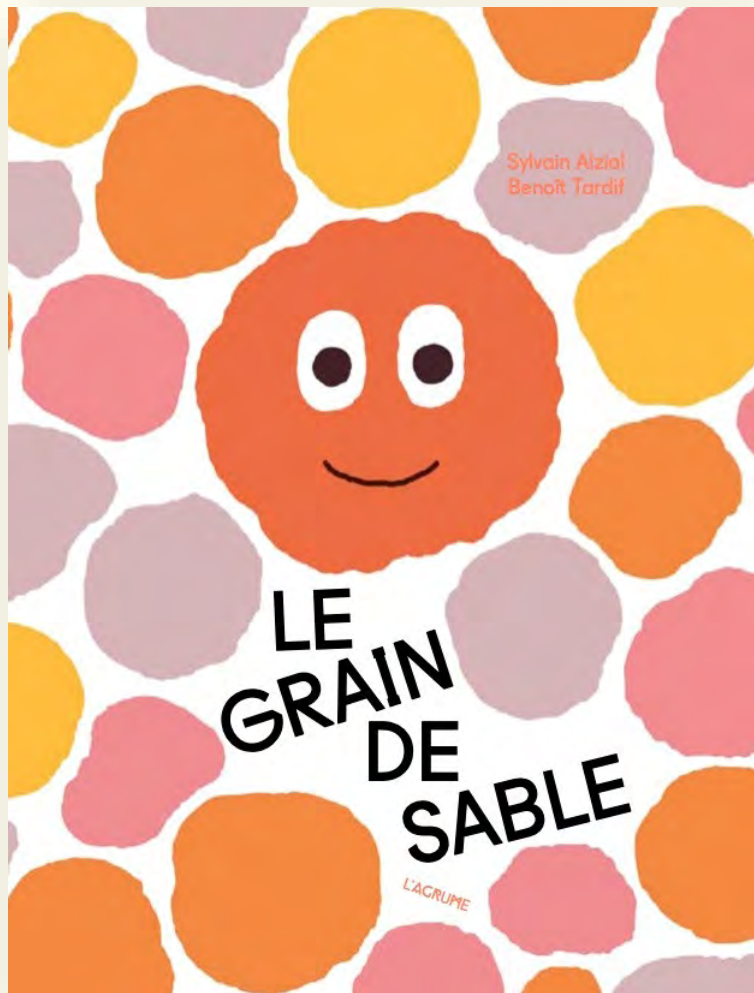
15,90 €

已售版权：魁北克（加拿大） - 韩国

联系方式：Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.editionslagrume.fr



Le Grain de sable

Sylvain Alzial, Benoît Tardif

Picture Book

Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: February 2022

Format: 22 x 29 cm

56 pages

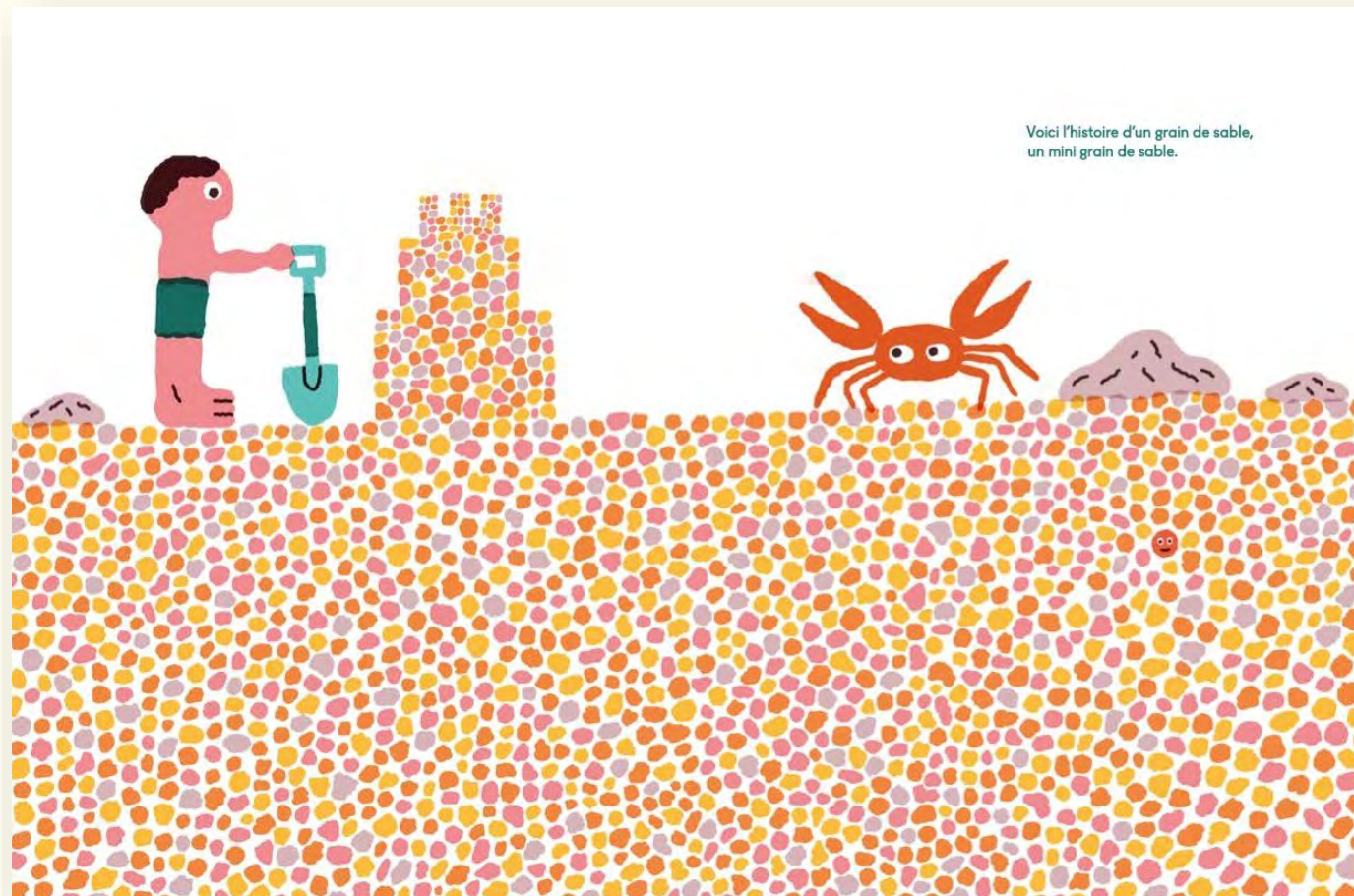
15,90 €

Rights Sold: Quebec (Canada) - Korea

Contact: Stéphanie Vernet

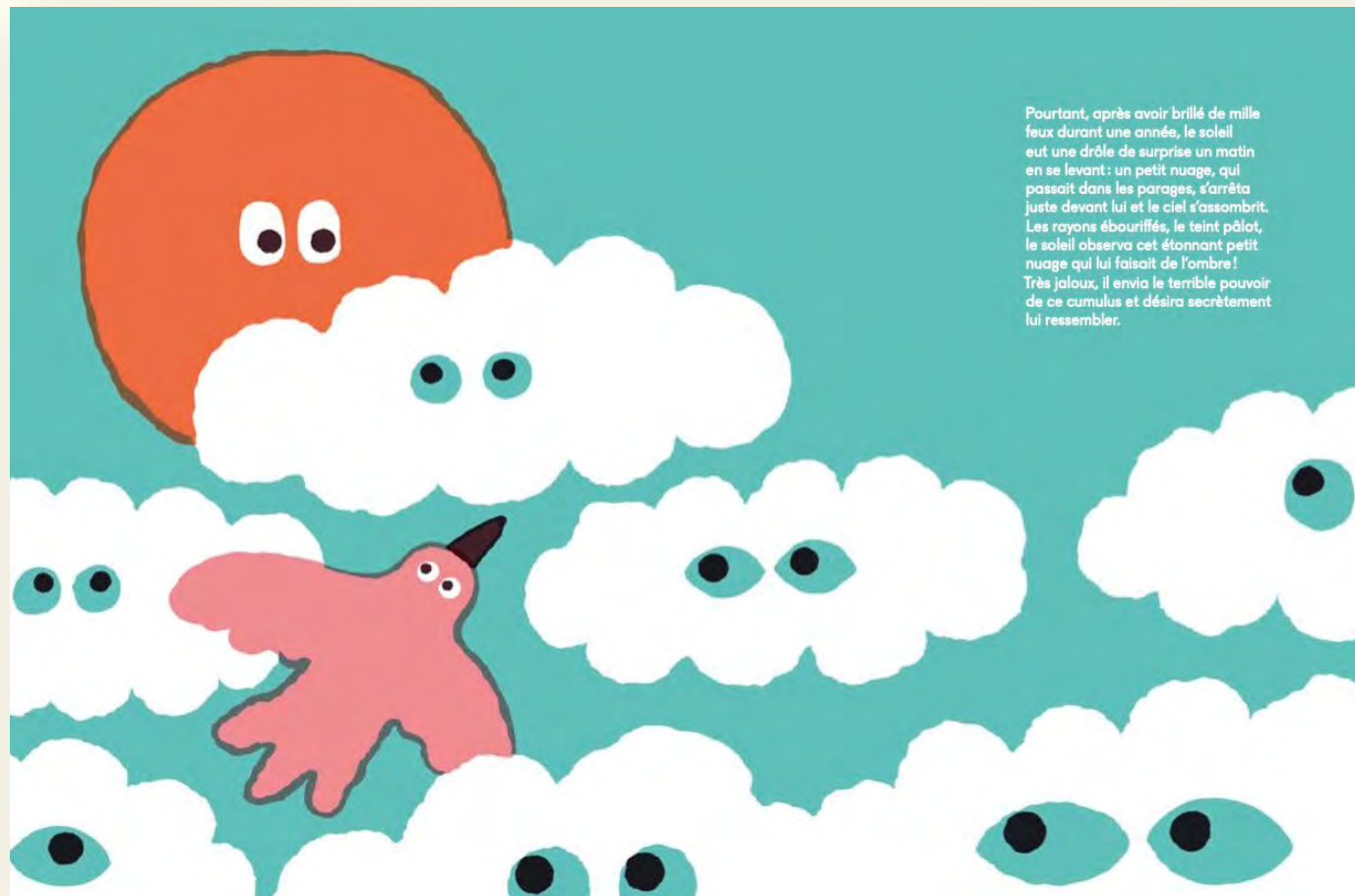
stephanie@thepicturebookagency.com

www.editionslagrume.fr



Celui-ci avait l'air pensif,
avec sa mine soucieuse
et son regard inquiet.
Apparemment quelque
chose ne tournait pas
rond chez ce tout petit
grain de sable.





Pourtant, après avoir brillé de mille
feux durant une année, le soleil
eut une drôle de surprise un matin
en se levant: un petit nuage, qui
passait dans les parages, s'arrêta
juste devant lui et le ciel s'assombrit.
Les rayons ébouriffés, le teint pâlot,
le soleil observa cet étonnant petit
nuage qui lui faisait de l'ombre!
Très jaloux, il envia le terrible pouvoir
de ce cumulus et désira secrètement
lui ressembler.

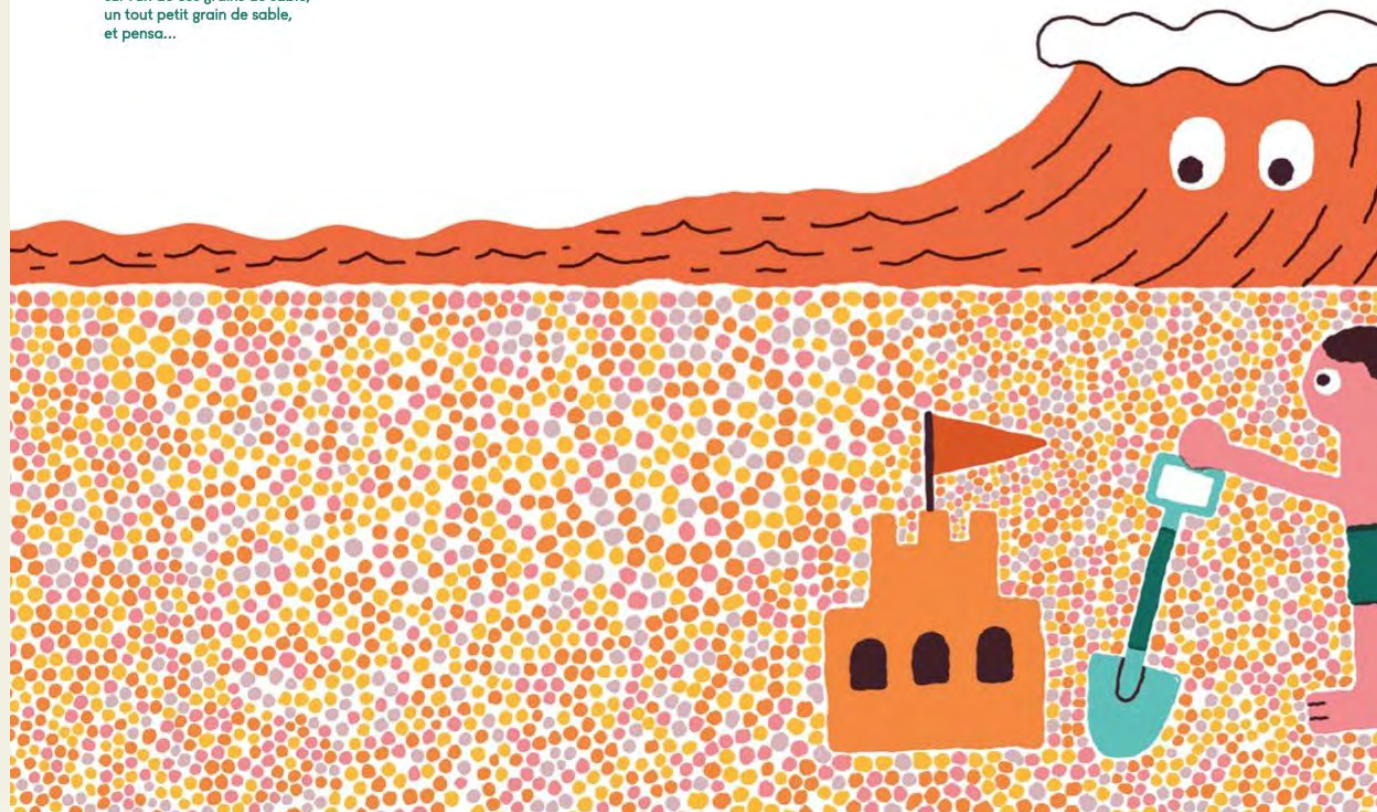
Alors une nouvelle vie commença pour lui. Muni de ses nouvelles armes, il expira très fort dans toutes les directions et déclencha moult typhons, bourrasques et ouragans qui effrayèrent toutes les créatures de la terre.

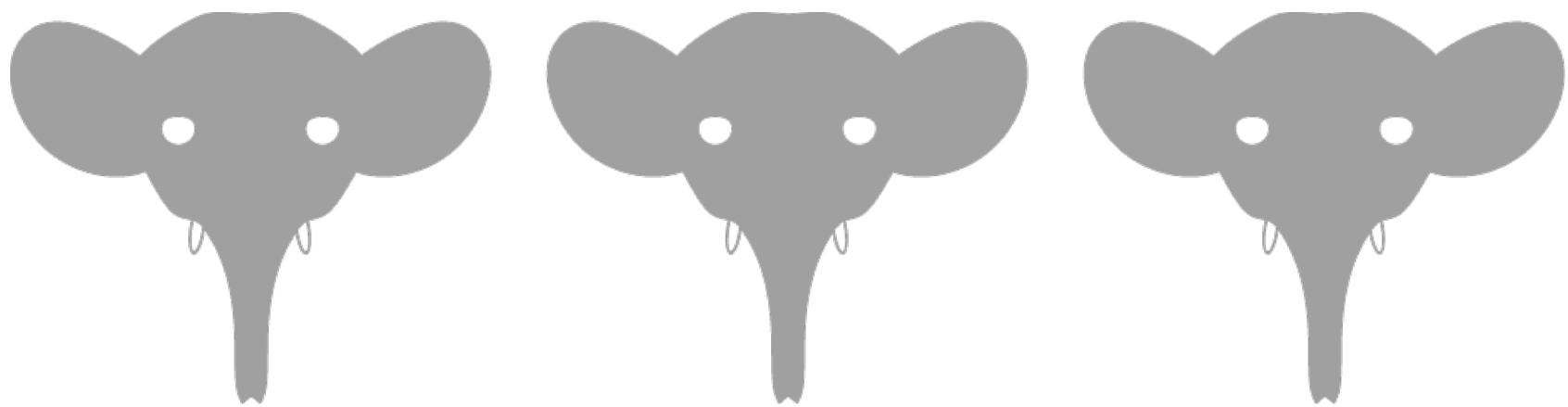


Alors une nouvelle vie commença
pour lui. Ivre de grandeur, son chant
marin résonna jusqu'aux confins
de l'univers et le vaste océan vécut
ainsi pendant de longues années,
s'épanchant noblement entre
les continents.



Alors l'océan posa son regard
sur l'un de ces grains de sable,
un tout petit grain de sable,
et pensa...

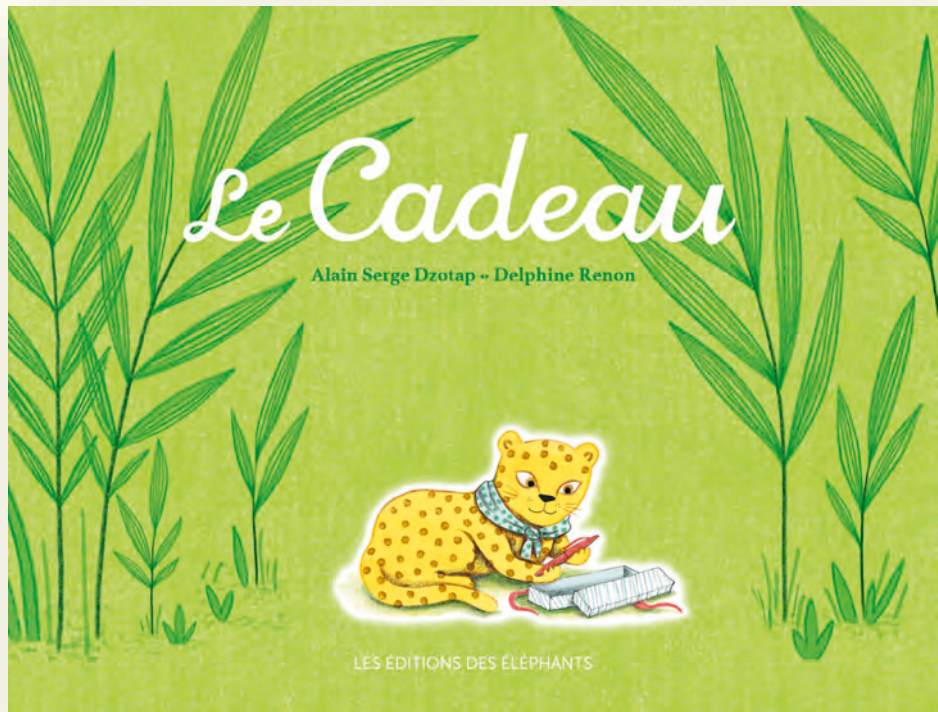




LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS



LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS



礼物

Alain Serge Dzotap, Delphine Renon

绘本

适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2020年9月

开本：25 x 24 cm

32 页

14 €

已售版权：俄语-英语-希伯来语

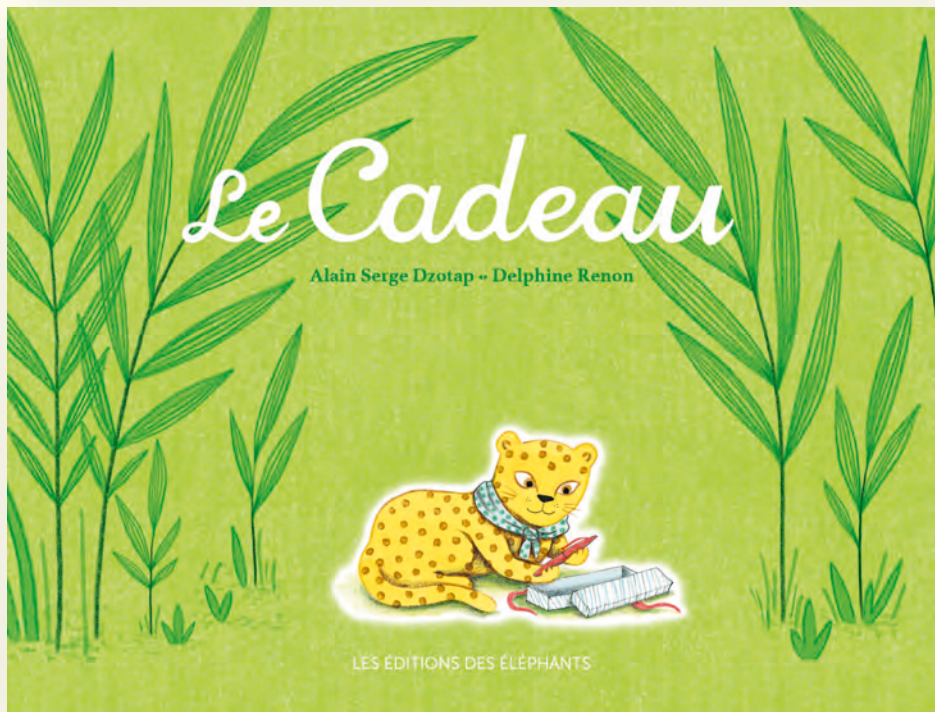
联系方式：Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.les-éditions-des-éléphants.com



LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS



Le Cadeau

Alain Serge Dzotap, Delphine Renon

Picture Book

Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: September 2020

Format: 25 x 24 cm

32 pages

14 €

Rights Sold: Russian - English - Hebrew

Contact: Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

www.les-éditions-des-éléphants.com



LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS



Maman est occupée. Léo ne veut pas attendre.
Tout seul, il essaie de sortir les belles choses
de son stylo. Mais rien ne vient.



LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS





LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS



Léo va trouver Super-Zombô, la girafe, et lui demande
de l'aider à sortir les belles choses de son stylo.



LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS

Maman installe Léo devant une feuille.
Elle tient la main de Léo dans la sienne.
Le stylo se déplace doucement sur le papier.
Léo demande : « C'est quoi, ça ? C'est quoi, ça ? »
« Nous venons d'écrire Léo », lui répond Maman.
Léo est surpris : « Mon nom est dans le stylo ? »
« Oui, répond Maman. Et tous les noms
et tous les mots du monde ! »





LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS

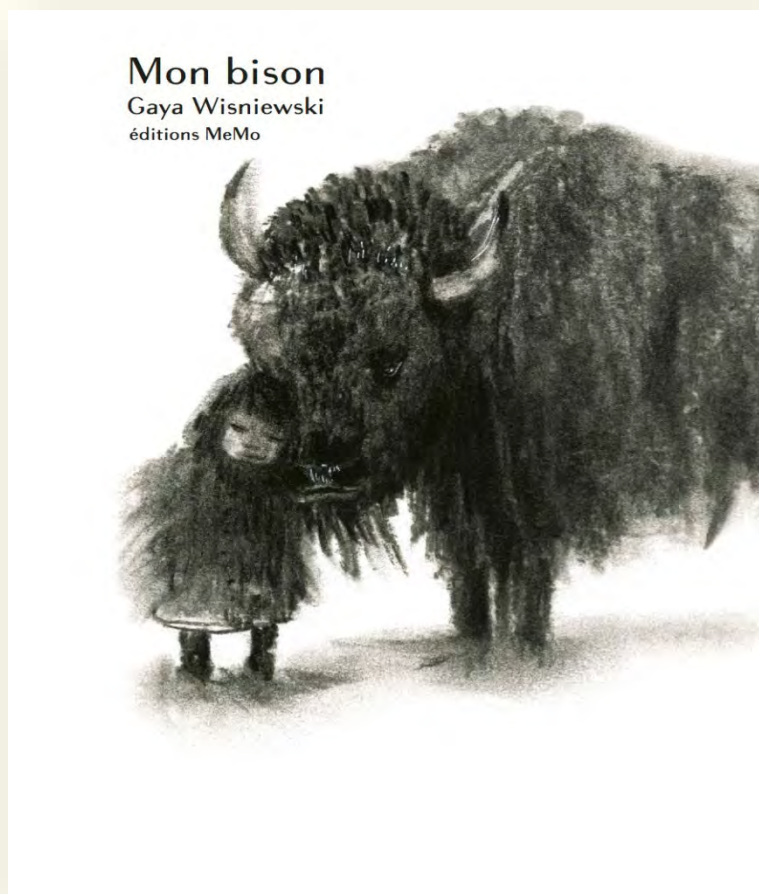




LES ÉDITIONS DES ÉLÉPHANTS







我的野牛

Gaya Wisniewski

绘本，虚构类

适读年龄：3-6 / 6-9

出版日期：2018年9月

开本：19 x 26,9 cm

36 页

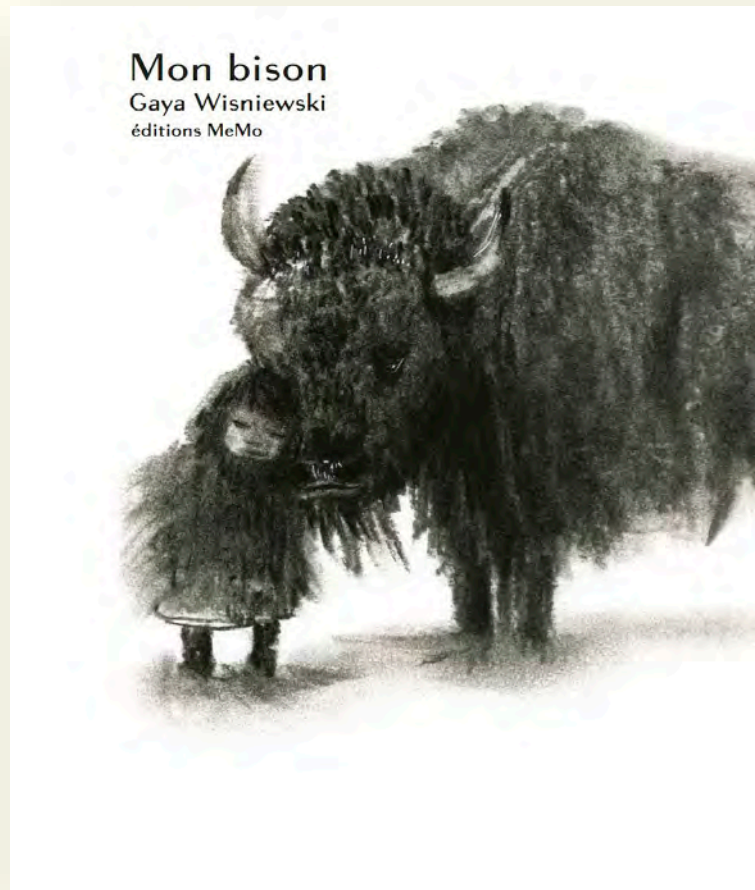
15 €

已售版权：韩国-印度-日本-英语区（全球）

联系方式：Hannele LEGRAS

hannele@hanneleandassociates.fr

www.editions-memo.fr



Mon bison

Gaya Wisniewski

Picture Book, Fiction

Ages: 3-6 / 6-9

Publication Date: September 2018

Format: 19 x 26,9 cm

36 pages

15 €

Rights Sold: Korea – India – Japan – English (World)

Contact: Caroline LASCAUX

hannele@hanneleandassociates.fr

www.editions-memo.fr



La première fois que je l'ai vu, c'était le printemps.

Dans les herbes hautes, je ne voyais pas grand-chose
du haut de mes quatre ans.

Maman m'a prise dans ses bras et m'a dit :

« Regarde ! Il est revenu ! »





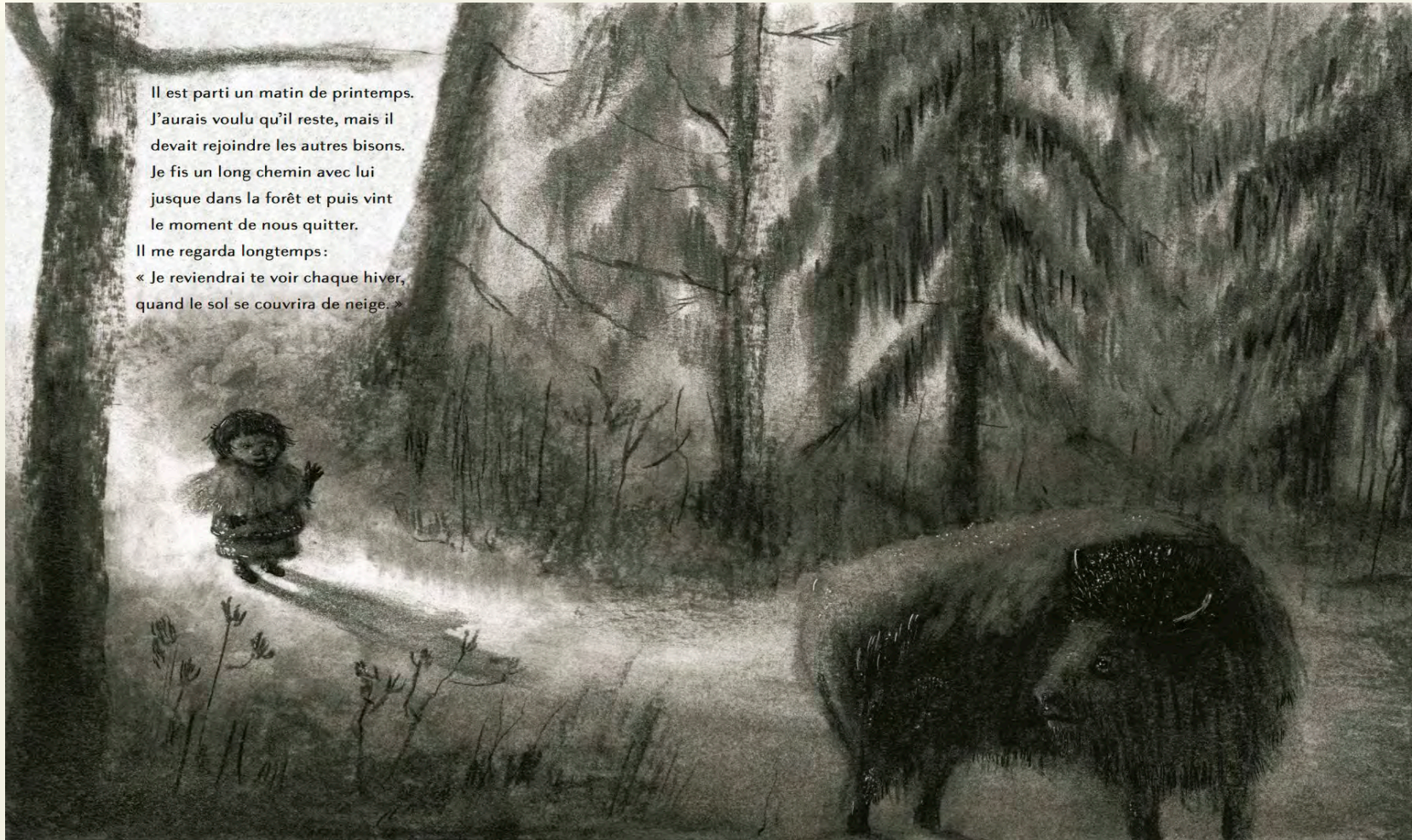
Chaque jour, je retournais au même endroit.

Chaque jour, je me rapprochais, je l'apprivoisais.
J'ai été très patiente et un matin, il m'a semblé
l'entendre me murmurer :
« Approche ! »





Il est parti un matin de printemps.
J'aurais voulu qu'il reste, mais il
devait rejoindre les autres bisons.
Je fis un long chemin avec lui
jusque dans la forêt et puis vint
le moment de nous quitter.
Il me regarda longtemps:
« Je reviendrai te voir chaque hiver,
quand le sol se couvrira de neige. »





Nous nous installions près du feu.
Nous nous racontions nos histoires.
Dans ses yeux, je pouvais voir tant de tendresse.

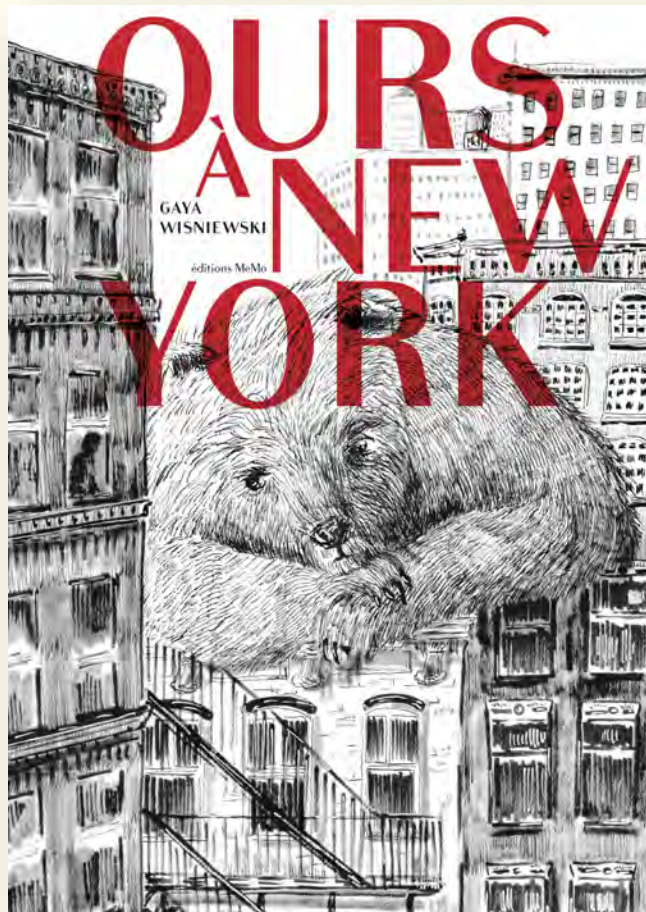




Les années passaient, on ne se voyait pas vieillir.

Nous n'avions jamais froid dans la neige.







SINCE 1873



艾米尔和玛尔戈 (系列)

作者 : Anne Didier, Olivier Muller
插图作者 : Olivier Deloye

儿童漫画, 幽默, 冒险, 奇幻

适读年龄 : 5岁以上

出版日期 : 2011 - 2022

开本 : 16 x 20 cm

92 页

10,95 €

已售版权 : 乌克兰 - 俄国 - 南韩 - 西班牙

联系方式 : Annie LI

annie.li@groupebayard.com

<https://bayard-rights.com>



Emile et Margot (series)

Authors: Anne Didier, Olivier Muller
Illustrator: Olivier Deloye

Children's Comic Books, Humor, Adventure, Fantasy
Ages: from 5 years old

Publication date: 2011 -
Format: 16 x 20 cm
92 pages
10,95 €

Rights sold: Ukraine, Russia, South Korea, Spain

Contact: Annie LI
annie.li@groupebayard.com
<https://bayard-rights.com>





* Thousands of children, screaming in pain....







COMICS LABEL FOR 6+



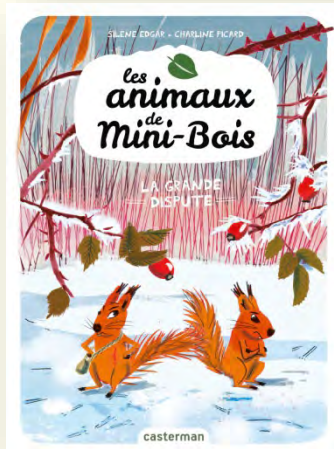
COMICS LABEL FOR 4+



COMICS LABEL FOR 10+



casterman



小树林动物历险记

Silène Edgar, Charline Picard

虚构，启蒙

适读年龄：7-10

出版日期：系列创作于2021年

开本：15 x 20,3 cm

64 页

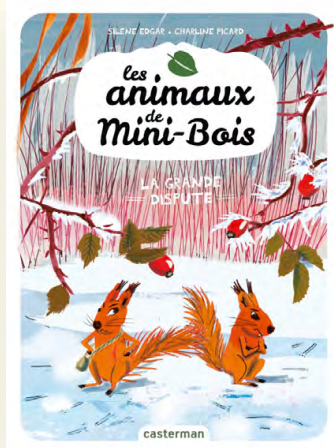
6,95 €

联系方式：

Sally Siu Yin MAK siuynm@netvigator.com

Fabiana ANGELINI f.angelini@casterman.com

www.casterman.com/Jeunesse/



Les animaux de Mini-Bois

Silène Edgar, Charline Picard

Fiction, Early readers

Ages: 7-10

Publication Date: Series created in 2021

Format: 15 x 20,3 cm

64 pages

6,95 €

Contact:

Sally Siu Yin MAK siuyinm@netvigator.com

Fabiana ANGELINI f.angelini@casterman.com

www.casterman.com/Jeunesse/

The Animals of the Mini Forest

By Silène Edgar & Charline Picard

A NEW EXCITING SERIES OF FICTION FOR FIRST READERS



In the heart of the forest live animals as tall as three hazelnuts ... Welcome to “The Mini Forest”!
A new illustrated series featuring a whimsical Miyazaki-style world that will make young readers dream.



All the characters are always
introduced in each book







Vol. 1 - The poisoned cookie

Available - 15 x 20,3 cm - 64 pages - € 6.95

Alice and Plum are two mischievous little otter sisters. One day in a field with daisies as tall as umbrellas, they find a large shiny wrapper left behind by humans with a huge cookie crumb inside. The smell is irresistible. Plum swallows it in one gulp. But almost immediately, she becomes very sick.

Determined to find a cure for her sister, Alice sets out on an expedition to a monastery at the other end of the forest. Unknown adventures await, as well as an encounter with someone who seems giant compared to the tiny otter..

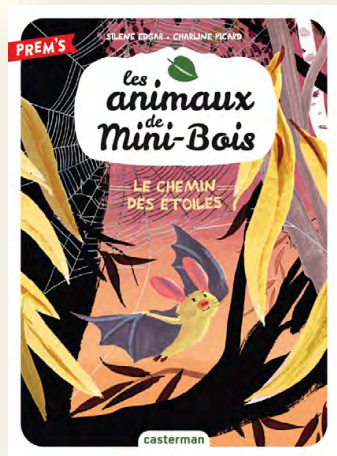


Vol. 2 - The treasure of the swamp

Available - 15 x 20,3 cm - 64 pages - € 6.95

Charcoal the tiny raccoon has an artistic soul: he spends his time drawing the bees that his father keeps for honey. Unfortunately, Mr. Raccoon criticizes his son for being distracted and doesn't like his dark charcoal drawings at all, saying they look sad.

Charcoal dreams of having colors to draw with and make his father proud. So, when he hears about a swamp made of golden yellow clay, he heads off in the middle of the night with his friend Olive, the tiny bat, in search of this treasure.



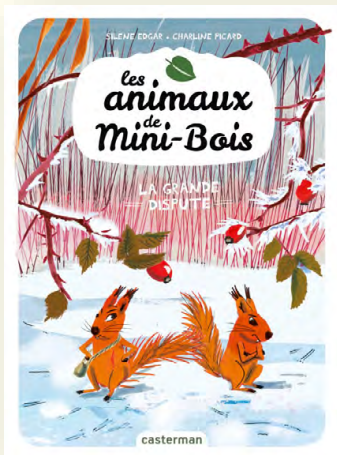
Vol. 3 – The path to the stars

Available - 15 x 20,3 cm - 64 pages - € 6.95

A new adventure in the Mini-Forest: Olive, a mini pipistrelle bat who's a bit too daring, goes on a big journey.

Olive the mini pipistrelle bat would like more than anything to fly up above the trees of the Mini Forest to see the stars.

Unfortunately, Olive's mommy firmly refuses to let her explore the heights, because up there live big owls who could eat a mini-pipistrelle bat in one mouthful, as well as giant spiders. But Olive won't listen to any of it—her friends, Ash and Spots the mini squirrels, know about a secret path, and she's going to follow it to the stars.



Vol. 4 - The big fight

November 2022 - 15 x 20,3 cm - 64 pages - € 6.95

Aulne and Sorbe, the two mini squirrel twins, have always done everything together. But lately they have been fighting all the time and can't stand being mixed up. So they make a decision: from now on, they will nest separately.

Each of them goes off on her own to make a nest that suits her, but very soon the exploration outside Mini-Bois turns out badly: Sorbe finds herself being chased by a huge dog and lures her straight to the village!



The last pages in the books always provide some scientific information

— FICHE D'IDENTITÉ —



Espèce : Pipistrelle commune (*Pipistrellus pipistrellus*)

Catégorie : Mammifère

Couleur : Brun, plus clair sur le ventre et le cou.
Ailes brun-noir.

Poids : De 3 à 8 grammes

Envergure : De 18 à 24 cm

Nourriture : Insectes volants

Habitat : Dans les régions tempérées.

*Les chauves-souris
sont associées au
vampire, mais elles
sont inoffensives !*

La pipistrelle, comme toutes les chauves-souris, est une espèce qui souffre de la pollution lumineuse et de la destruction de ses nids. 25 % d'entre elles ont disparu ces dernières années.

Les pipistrelles hibernent de novembre à fin-mars. Si tu en vois une endormie, surtout ne la touche pas ! Pour protéger les pipistrelles, tu peux agir toi aussi :

1. Tu peux construire un nichoir avec une planche de bois non traité, un plan trouvé sur internet et l'aide d'un adulte. Puis placer cet abri bien en hauteur.

Tu peux même construire un abri à insectes pour fournir de la nourriture à tes nouvelles amies !

2. Tu peux réduire la pollution lumineuse en éteignant les lumières du jardin ou du balcon la nuit : demande à tes parents de remplacer les lampes qui s'allument sur ton passage, elles perturbent la vie des chauves-souris.

3. Tu peux raconter l'histoire d'Olive à tes amis pour leur montrer que les pipistrelles sont utiles et gentilles !

*Le
savais-
tu ?*

*La pipistrelle mange jusqu'à
3 000 insectes chaque nuit !
Imagine toutes les piqûnes de
moustiques et tous les bzzz-bzzz énervants
que tu évites grâce à elle...*



2024

2024



欢迎来到比比维尔

Éponine Cottey

绘本，低幼版
适读年龄：5-9岁

出版日期：2021年3月
开本：20 x 25,5 cm
44 页
16,50 €

已售版权：斯洛文尼亚 – 韩国

联系方式：Stéphanie VERNET
stephanie@thepicturebookagency.com
www.editions2024.com

2024



Bienvenue à Bibiville

Éponine Cottey

Picture Book, Book for toddlers

Ages: 5-9

Publication Date: March 2021

Format: 20 x 25,5 cm

44 pages

16,50 €

Rights Sold: Slovenia - Korea

Contact: Stéphanie VERNET

stephanie@thepicturebookagency.com

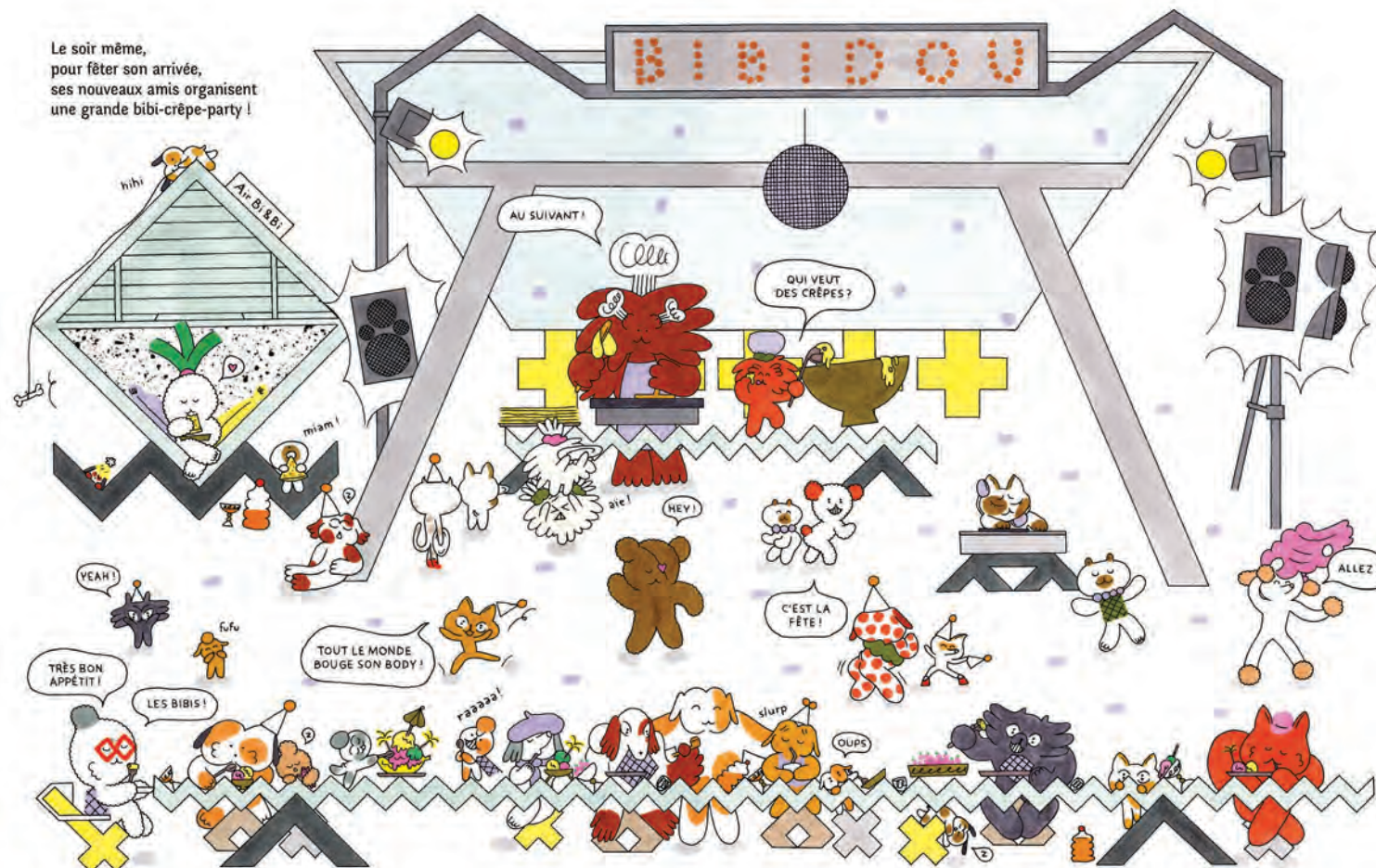
www.editions2024.com

2024

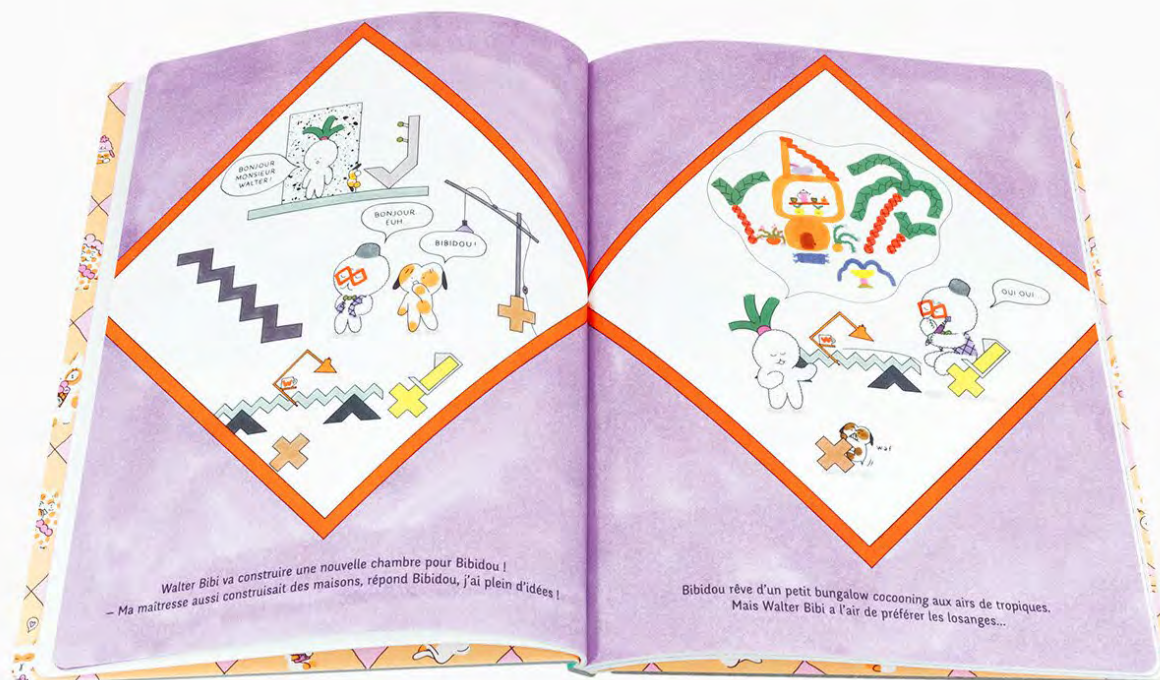


2024

Le soir même,
pour fêter son arrivée,
ses nouveaux amis organisent
une grande bibi-crêpe-party !



2024



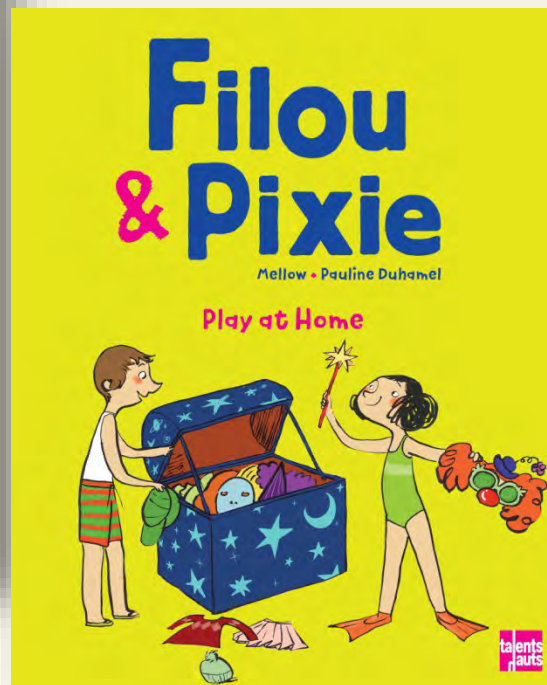
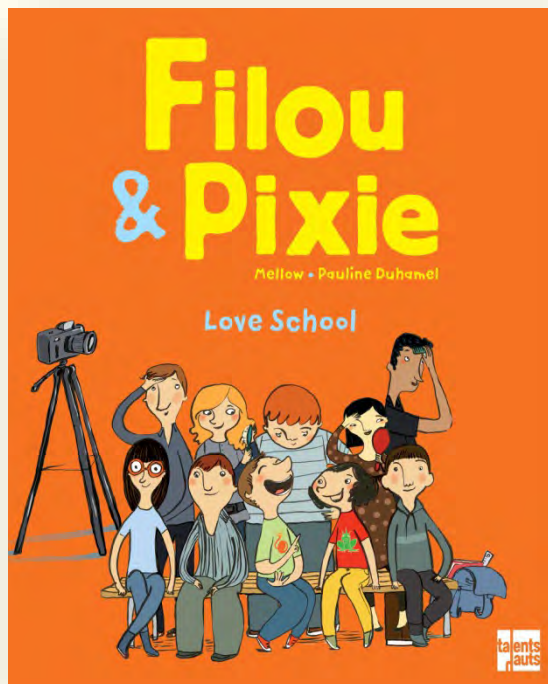
2024



2024



ta ents
n auts



小淘气 & 小捣蛋

Mellow, Pauline Duhamel

漫画，幽默，双语
适读年龄：6-9 / 9-12

出版日期：2022年6月

开本：16 x 20 cm

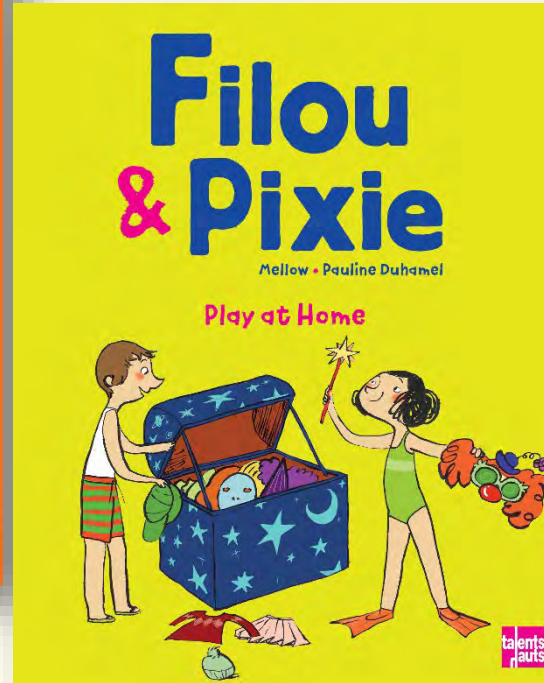
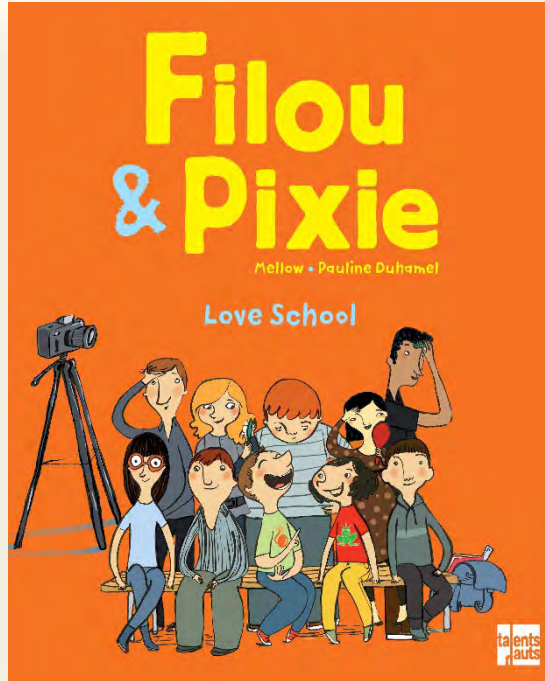
64 页

11,90 €

联系方式：Florence PARIENTE

ttypiagency@gmail.com

www.talentshauts.fr



Filou & Pixie

Mellow, Pauline Duhamel

Comic Book, Humor, Bilingual Book
Ages: 6-9 / 9-12

Publication Date: June 2022

Format: 16 x 20 cm

64 pages

11,90 €

Contact: Florence PARIENTE

ttipiagency@gmail.com

www.talentshauts.fr



12 Filou & Pixie stories available









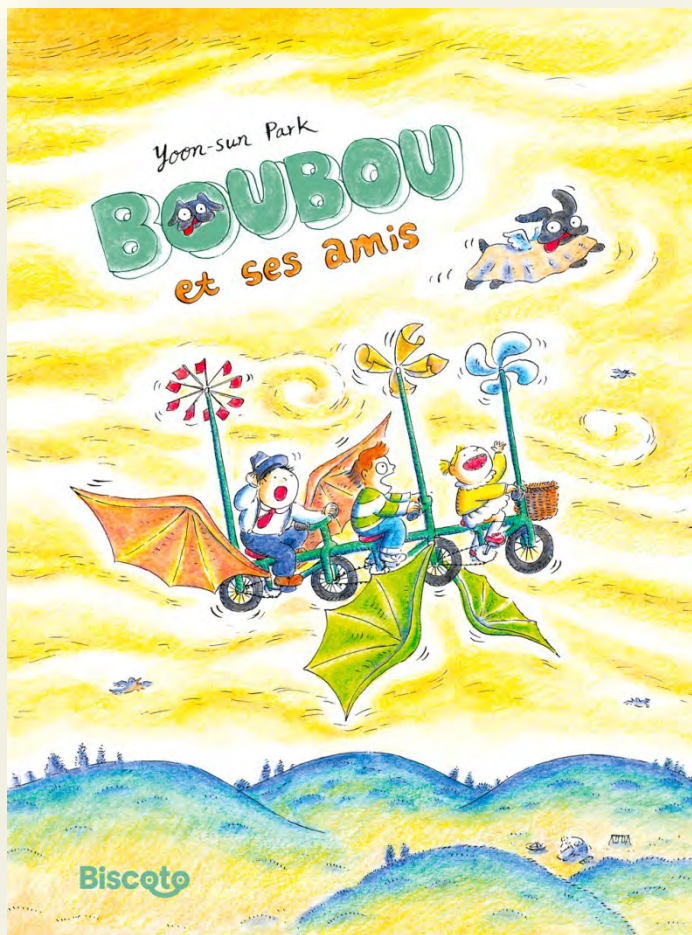


10



11

Biscoto



布布和它的朋友们

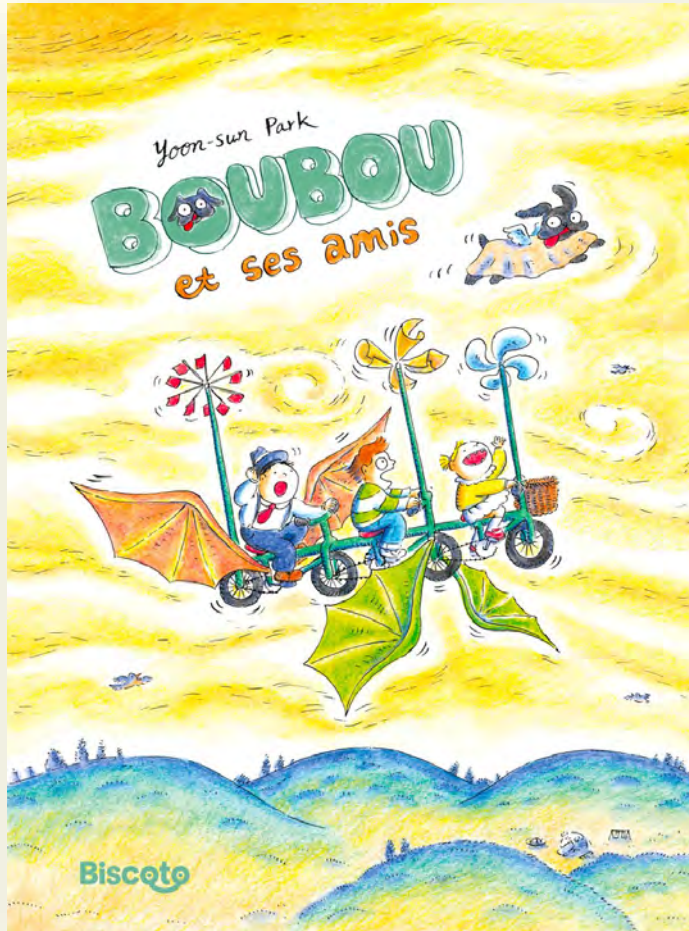
Yoon-Sun Park

漫画，图像小说，奇幻
适读年龄：6-9

出版日期：2022年1月
开本：17 x 23 cm
96 页
16 €

已售版权：韩国

联系方式：Stéphanie VERNET
stephanie@thepicturebookagency.com
www.biscotojournal.com



Boubou et ses amis

Yoon-Sun Park

Comic Book, Graphic Novel for kids, Fantasy
Ages: 6-9

Publication Date: January 2022

Format: 17 x 23 cm

96 pages

16 €

Rights Sold: Korea

Contact: Stéphanie VERNET

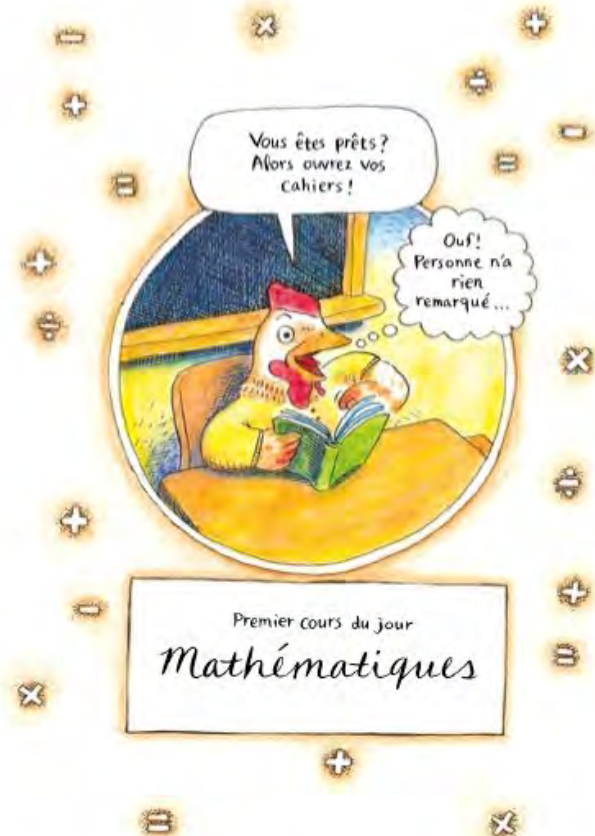
stephanie@thepicturebookagency.com

www.biscotojournal.com







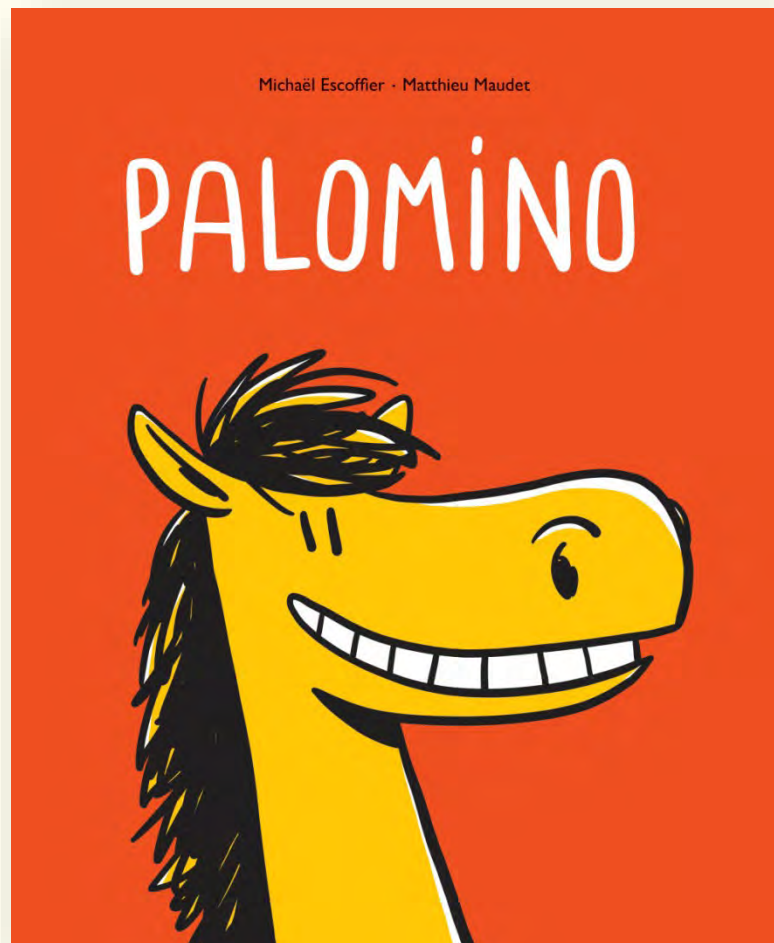






À bientôt Boubou!

l'école des loisirs



帕罗米诺

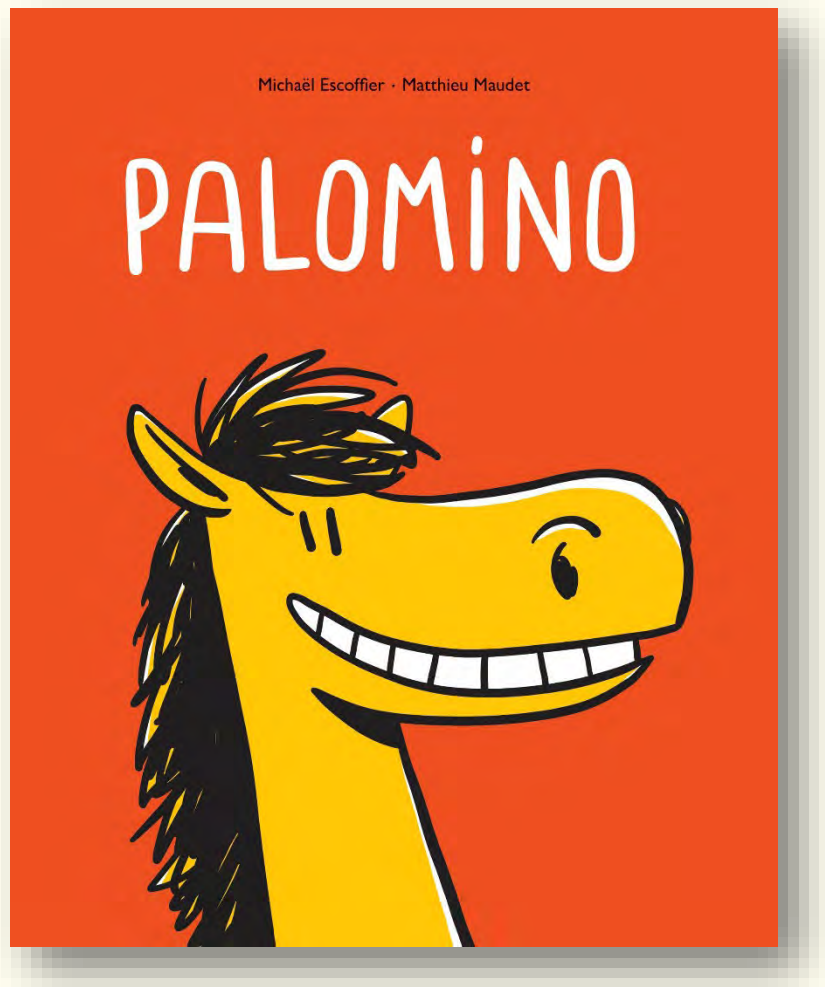
Matthieu Maudet, Michaël Escoffier

绘本，漫画，虚构类
适读年龄：6-9

出版日期：2022年5月
开本：23 x 27 cm
40 页
12,5 €

已售版权：德语 - 加泰罗尼亚语 - 西班牙语（全球）
意大利语 - 荷兰语

联系方式：Iris DECLERCQ
ideclercq@ecoledesloisirs.com
Beijing Dakai - Li YIZHI lyz@beijing-dakai.com
www.ecoledesloisirs.fr



Palomino

Matthieu Maudet, Michaël Escoffier

Picture Book, Comic Book, Fiction

Ages: 6-9

Publication Date: May 2022

Format: 23 x 27 cm

40 pages

12,5 €

Rights Sold: German – Catalan – Spanish (world) –
Italian – Dutch

Contact: Iris DECLERCQ ideclercq@ecoledesloisirs.com

Beijing Dakai – Li YIZHI lyz@beijing-dakai.com

www.ecoledesloisirs.fr

l'école des loisirs



l'école des loisirs



l'école des loisirs



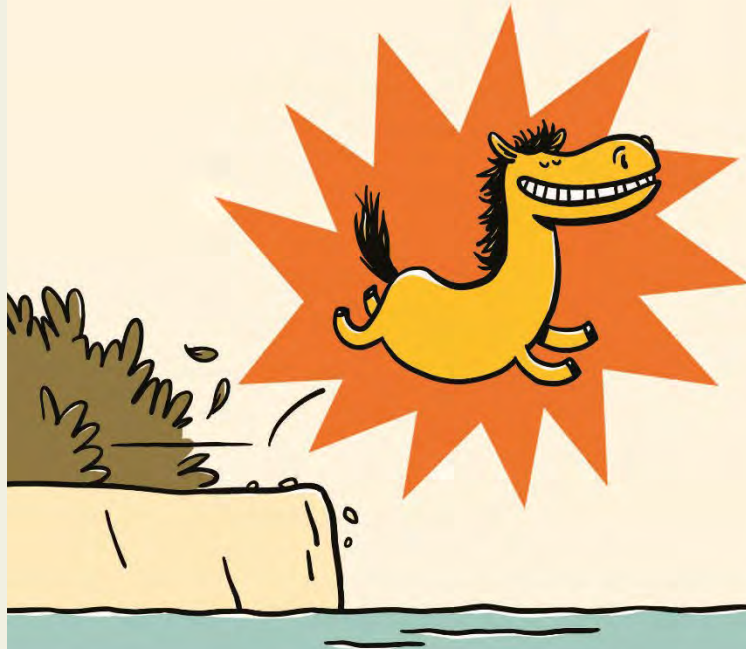
Il se demande laquelle il va choisir. Et aussi quel prénom lui donner. Elles sont toutes plus craquantes les unes que les autres, avec leur jolie robe et leur crinière flamboyante!

Mais il y en a une qui semble différente, à l'écart.



l'école des loisirs

Palomino s'élance dans la rivière sans réfléchir.
Il s'occupera des parents plus tard.



Arizona essaie de le rattraper, mais Palomino est déjà loin.
Il a de l'eau jusqu'au garrot et lutte pour gagner l'autre rive.

Oh là là là là là !
S'il continue comme ça, il va finir par se noyer.



l'école des loisirs

En effet, Palomino ne tarde pas à se faire emporter par les flots. Il a beau s'agiter dans tous les sens, remuer les jambes, gesticuler, impossible de lutter. Il ne doit son salut qu'à un rocher judicieusement planté en plein milieu de la rivière et auquel il se raccroche in extremis.

Arizona comprend vite qu'il ne pourra rien faire tout seul pour l'aider.

Tiens bon, Palomino!
Je reviens avec des renforts!



l'école des loisirs



Comic Books

漫画

DARGAUD

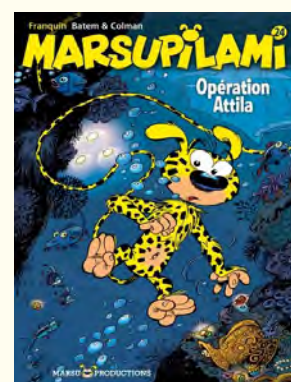
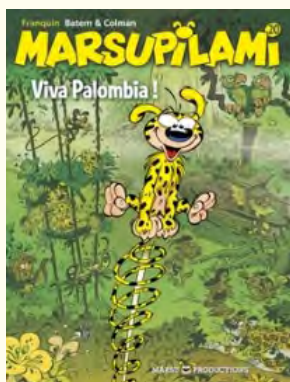
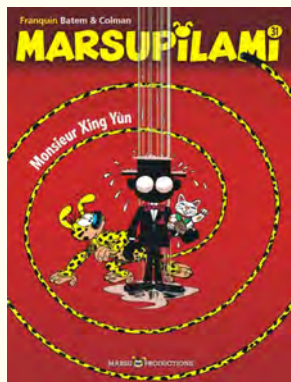
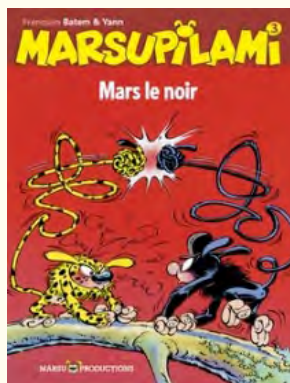
DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

欧漫达高文化传媒(上海)有限公司

DARGAUD

DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

欧漫达高文化传媒(上海)有限公司



长尾豹马修

Franquin, Batem, Colman

儿童漫画，幽默，冒险

适读年龄：6岁以上

出版日期：June 2021

开本：22,5 x 29,7 cm

56 页

12,50 €

已售版权：德语 - 英语 - 加泰罗尼亚语 - 克罗地亚语 - 丹麦语 - 西班牙语 - 芬兰语 - 匈牙利语 - 印度尼西亚语 - 荷兰语 - 葡萄牙语 - 塞尔维亚语 - 瑞典语 - 土耳其语 - 越南语

联系方式：

贾映雪: yingxue.jia@mediatoon.com

姚丽晴: liqing.yao@mediatoon.com

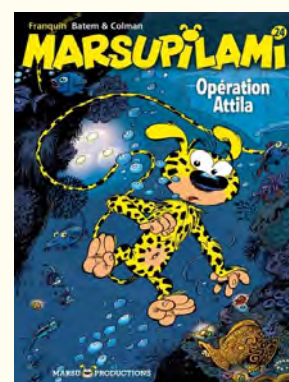
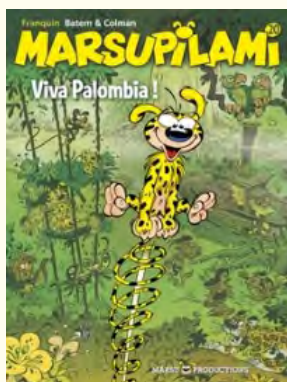
www.mediatoon-foreignrights.com/serie/marsupilami

MARSUPILAMI • 长尾豹马修

DARGAUD

DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

欧漫达高文化传媒(上海)有限公司



MARSUPILAMI
长尾豹马修

Marsupilami

Franquin, Batem, Colman

Comic Book, Humor, Adventure
Ages: 6+

Publication Date: June 2021

Format: 22,5 x 29,7 cm

56 pages

12,50 €

Rights Sold: German, English, Catalan, Croatian, Danish, Spanish, Finnish, Hungarian, Indonesian, Dutch, Portuguese, Serbian, Swedish, Turkish, Vietnamese

Contact:

Yingxue JIA: yingxue.jia@mediatoon.com

Liqing YAO: liqing.yao@mediatoon.com

www.mediatoon-foreignrights.com/serie/marsupilami

品牌背景

长尾豹马修

一部与蓝精灵齐名的世界经典漫画



马修的形象诞生于比利时漫画大师**安德烈·弗朗坎**的笔下，

1952年首次出现在《斯皮鲁》杂志中，后在漫画《斯皮鲁方大炯历险记》中大放异彩。

20世纪80年代，马修的故事独立成书，开始频繁出现在比利时各大漫画杂志上，并被翻译为英语、德语、西班牙语、葡萄牙语等，风靡全世界。



形象介绍

长尾豹马修 ——“原始森林的王子”



金黄色的皮毛布满黑色斑点，身高1米，尾长5米。他的尾巴具有超强的抓握力，帮助他在丛林中自由穿梭和攀援，同时也是用以自卫的绝佳武器。



个性： 忠诚乐观，喜欢冒险，拥有惊人的力量和智慧时刻保护着家人和朋友。

家庭成员： 妻子和三个孩子

居住环境： 巴伦比亚丛林

独有语言： “Houba（呜吧）！”

HouBi!



DARGAUD

DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

欧漫达高文化传媒(上海)有限公司



MARSUPIAMI

HOUBA!
HOUBA!
HOP!



米拉 马修的妻子

总是踮着脚尖走路
爱美，喜欢用花朵打扮自己

碧碧 马修的女儿

卷卷的毛发，圆圆的斑点
一双灵巧的双手非常擅长编织

波波 马修的大儿子

黑色皮毛，粉色鼻子
和爸爸一样勇敢

碧布 马修的小儿子

全身金黄没有斑点
和爸爸马修一样拥有好胃口

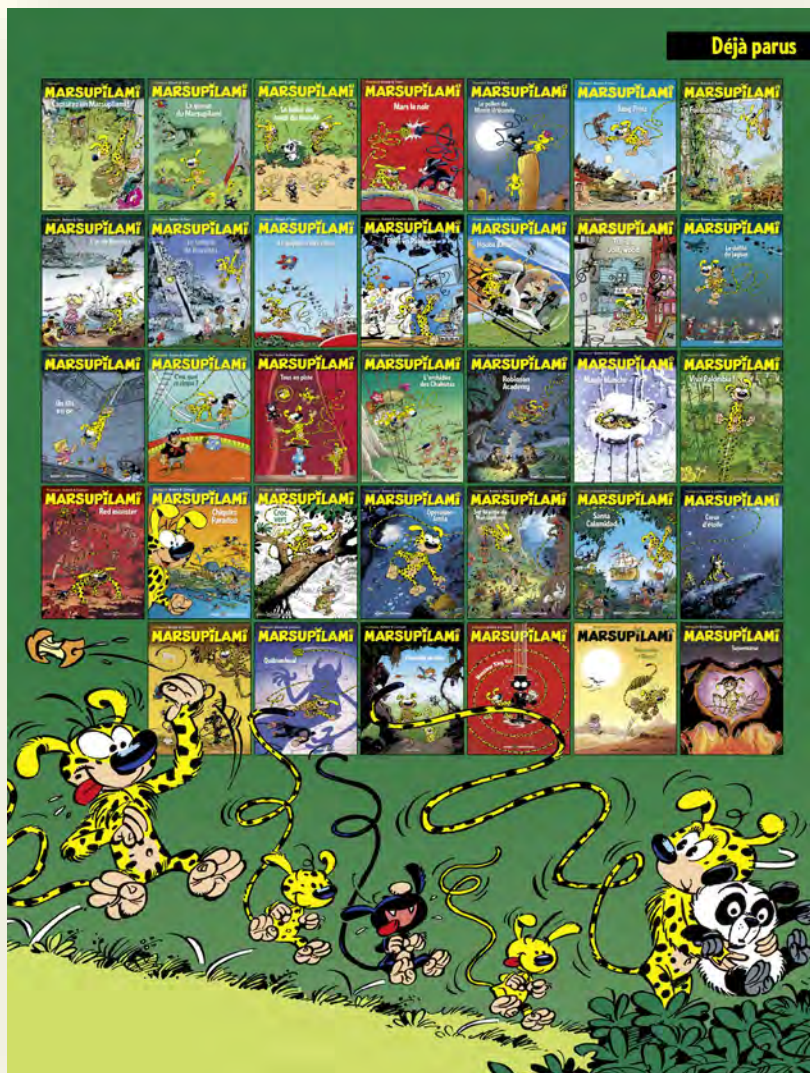




DARGAUD

DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

欧漫达高文化传媒(上海)有限公司



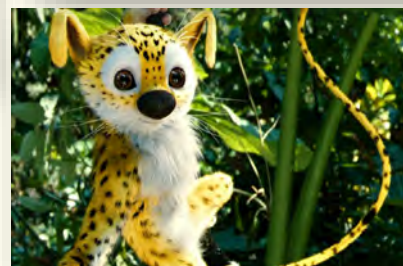
- 33 卷经典漫画，法国销量超过 **300万**
- 在欧洲，马修的知名度高达 **96%**
- 1 部真人动画电影，上映当年票房 **5200万**
- 130 集动画片，法国热播 **26年**
- 2000年，一颗小行星以马修的名字 **Marsupilami** 命名

DARGAUD

DARGAUD GROUPE (SHANGHAI) CO., LTD.

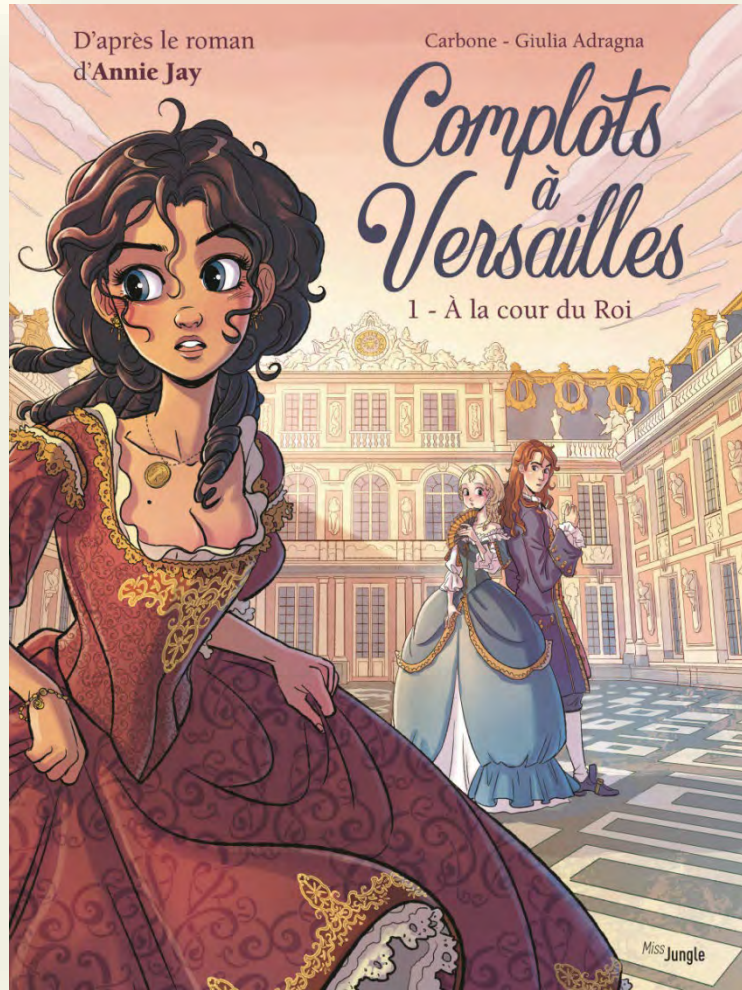
欧漫达高文化传媒(上海)有限公司

衍生产品



Jungle

Jungle



凡尔赛的阴谋

Carbone, Giulia Adragna

漫画，历史

适读年龄：9-12 / 12-15

出版日期：2019年10月

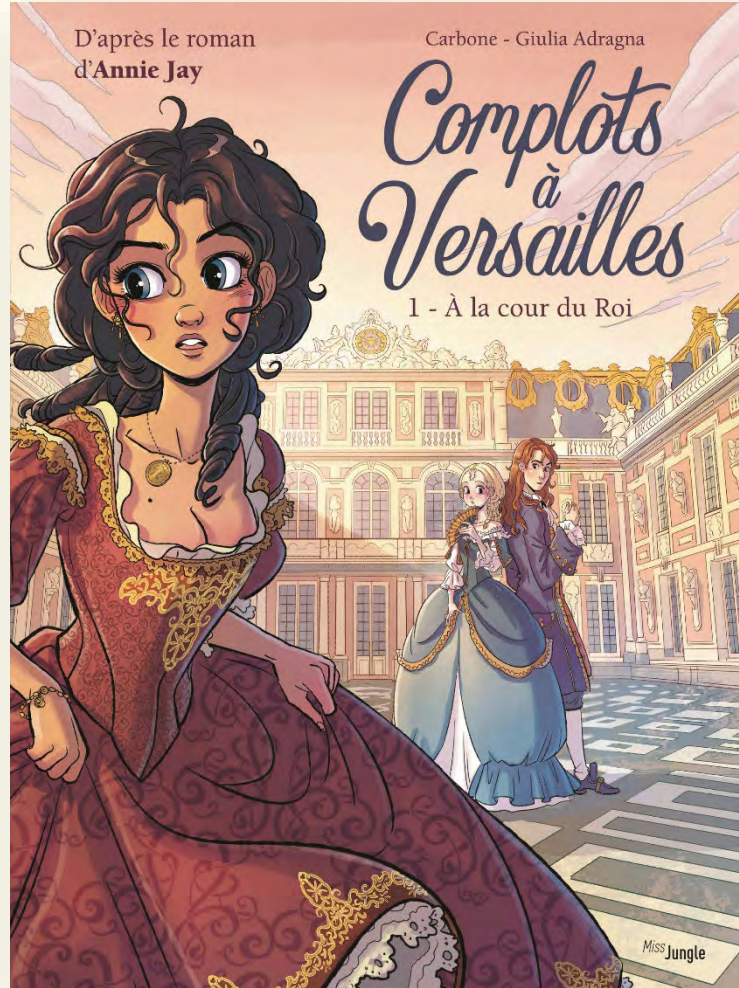
开本：22 x 29,5 cm

64 页

12,95 €

联系方式：Arthur DERROUAZ
aderrouaz@steinkis-groupe.com
www.editions-jungle.com

Jungle



Complots à Versailles

Carbone, Giulia Adragna

Comic Book, History

Ages: 9-12 / 12-15

Publication Date: October 2019

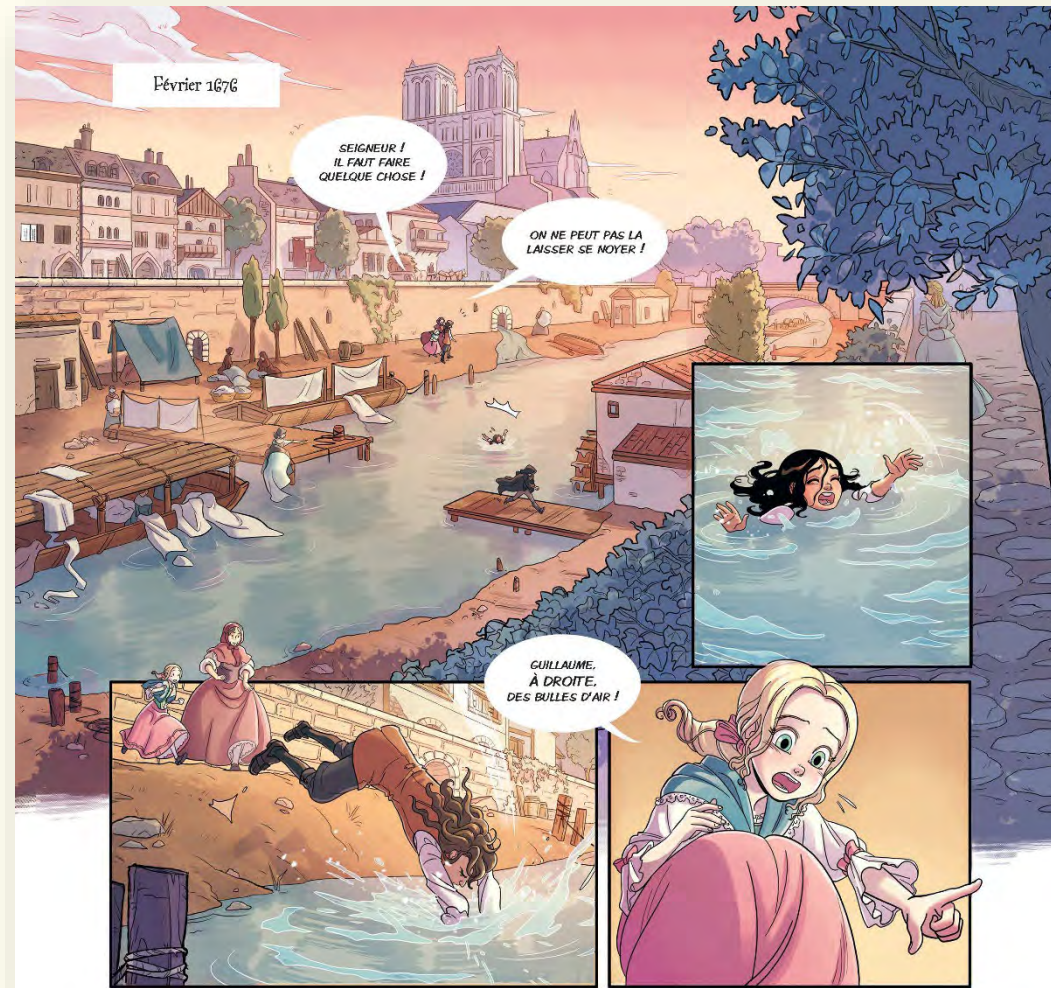
Format: 22 x 29,5 cm

64 pages

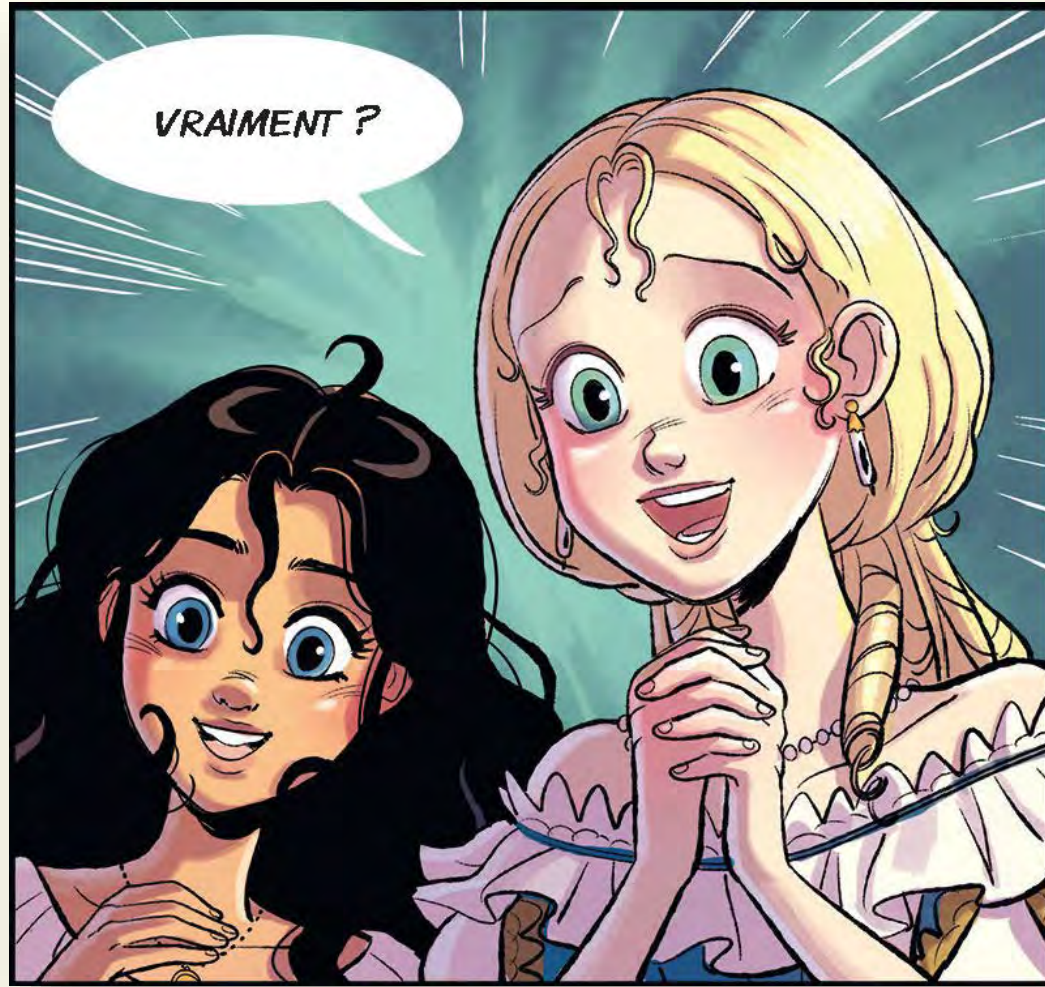
12,95 €

Contact: Arthur DERROUAZ >
aderrouaz@steinkis-groupe.com
www.editions-jungle.com

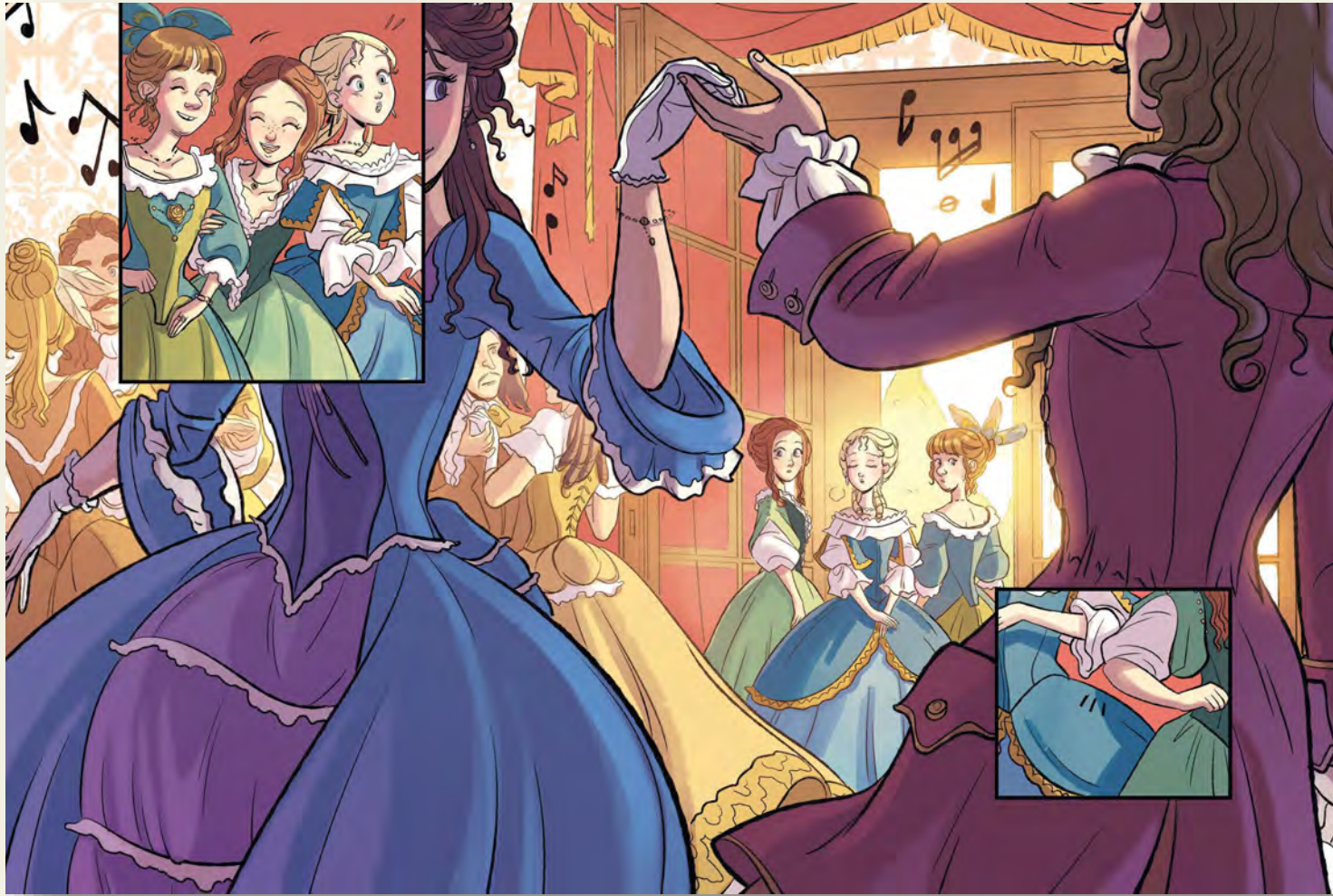
Jungle



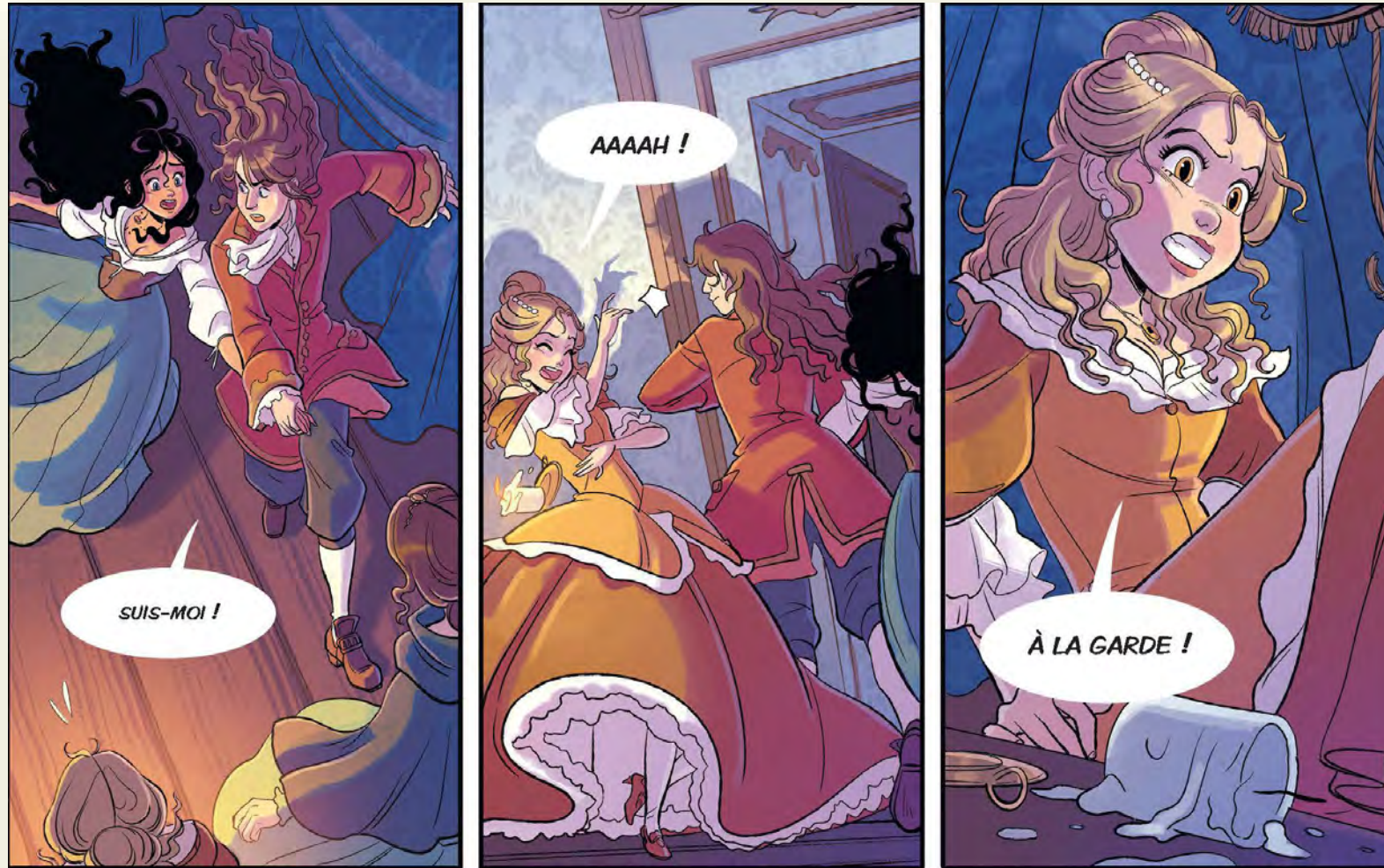
Jungle



Jungle



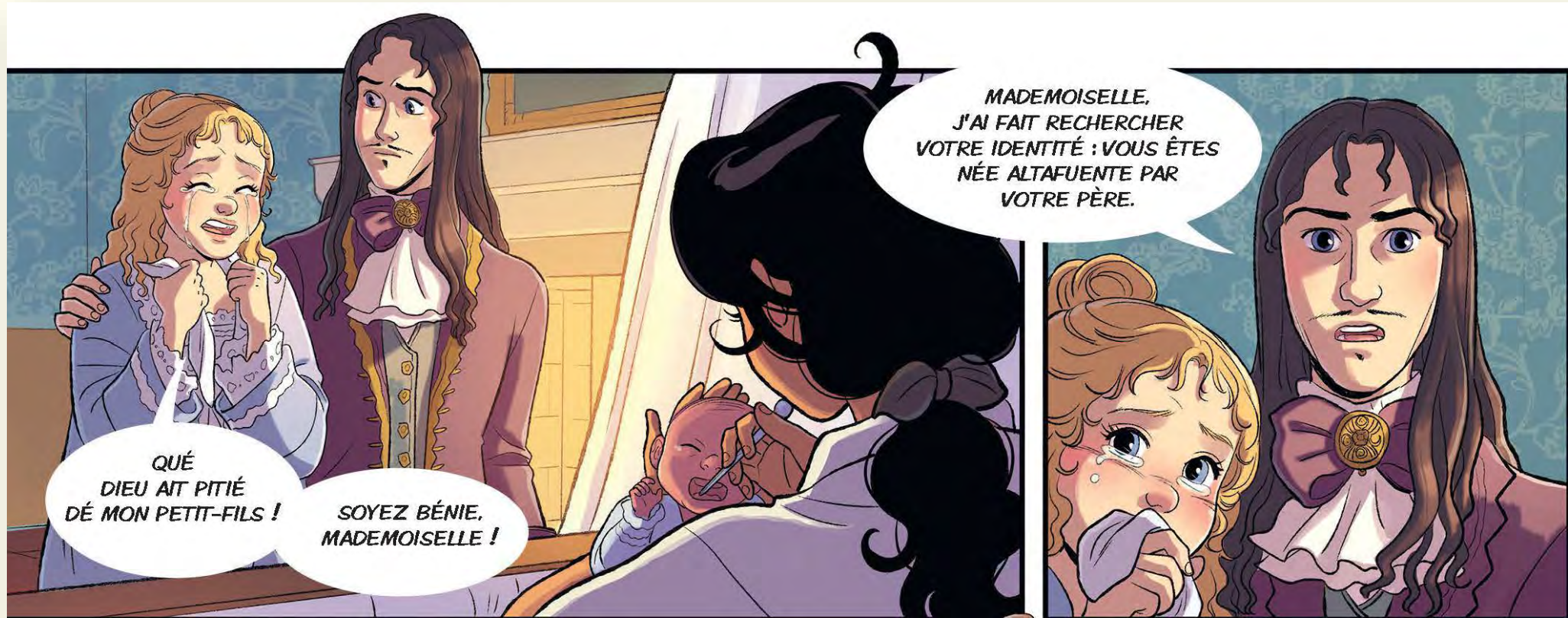
Jungle



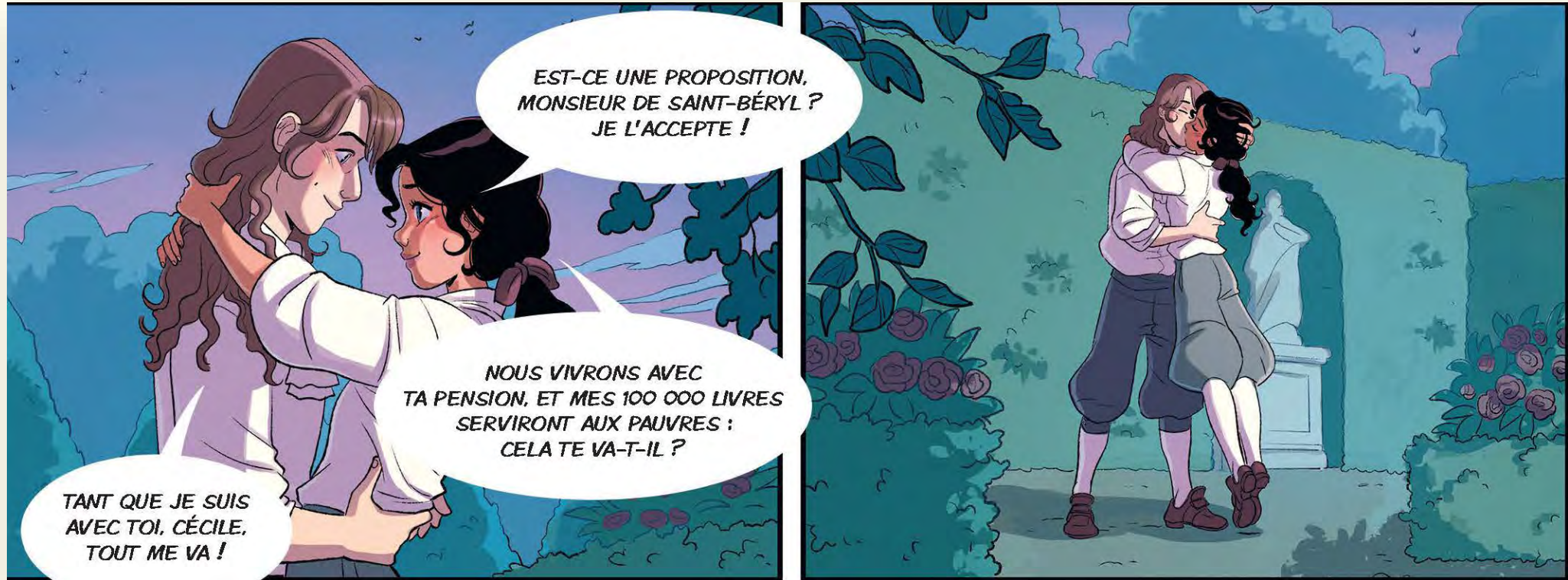
Jungle



Jungle



Jungle



Novels

少儿小说

PKJ.

PKJ.



N.E.O. (四部曲)

Michel Bussi

中级读物, YA

适读年龄： 9-12 / 12-15 / YA

出版日期：

2020年10月, 2021年6月, 2022年6月, 2023年6月

开本： 14 x 22,5 cm

528 页

19,90 €

已售版权： 意大利 – 罗马尼亚 – 保加利亚

联系方式： Anne-Sophie MILLET

annesophie.millet@universpoches.com

www.lisez.com/pocket-jeunesse/18

PKJ.



N.E.O. (4 titles)

Michel Bussi

Middle grade novel, YA

Ages: 9-12 / 12-15 / YA

Publication Date:

October 2020, June 2021, June 2022, June 2023

Format: 14 x 22,5 cm

528 pages

19,90 €

Rights Sold: Italy – Romania – Bulgaria

Contact: Anne-Sophie MILLET

annesophie.millet@universpoche.com

www.lisez.com/pocket-jeunesse/18

JOYEUX ANNIVERSAIRE !

— Joyeux anniversaire, Zyo.
Joyeux anniversaire ? Zyo n'avait jamais rien entendu de plus idiot !

D'ailleurs il n'y avait pas de gâteau, pas de bougie, pas de cadeau, juste Akan et Mordélia qui le regardaient avec un sourire inquiétant.

Zyo détourna les yeux et observa les dernières ombres de la ville, au-delà des immenses poutres de fer du tipi. Ils se trouvaient tous les trois sur la plateforme du dernier étage, le plus petit, le plus haut, à près de trois cents mètres au-dessus du sol, l'endroit le plus élevé de toute la ville. Il était rare de monter si haut, seuls Akan et Mordélia s'y rendaient régulièrement. À travers la lueur des torches enflammées, Zyo repérait leur matelas, les couvertures par terre, les fourrures

1. The Birth Day

'Happy birthday, Zyo.'

Happy birthday? Zyo had never heard anything so stupid.

There wasn't any cake. Or candles. Or a present. Just Akan and Mordélia looking at him and smiling, worryingly.

He turned to watch the city's fading shadows, beyond the Tower's vast iron girders. They were standing on the top viewing platform, the smallest, nearly three hundred metres above the ground. The most elevated spot in the whole city. It was unusual to be this high; Akan and Mordélia went up there all the time, but no one else did. By the light of the burning torches, Zyo could see the sleeping mats and blankets laid out below, the animal hides fastened to the metal bars. Akan and Mordélia didn't summon a Tower boy or girl to Level Four to wish them happy birthday. More likely, they were going to get a hard time for not respecting the rules of the tribe, or wasting seeds or water, or straying from the hunting paths. Or perhaps they'd wandered too close to the forbidden places, the Palace and the Sanctuary.

'Happy birthday,' Akan repeated.

And, again, those words baffled Zyo. Talking for the sake of talking wasn't Akan's style, repeating the same idiotic phrase twice over *definitely* wasn't. Of all the Tower kids, Akan was the most respected, and not only because he was the tallest and strongest. Aged twelve, he stood one-metre-seventy, a good head taller than the other boys and girls. No, the children respected Akan, listened to him, obeyed him, were even prepared to be told off by him, because he was calm, because he never took sides in a fight and always dished out fair punishments, because he made the right decisions and laid down the law when he had to. The kind of things parents probably did. Before.

That's what Zyo thought anyway. Parents must have been like that: strict and distant, but always looking out for you. They had no parents now, so they obeyed Akan. And Mordélia too, sometimes. If the Tower children had all survived, it was thanks to Akan. The Palace children were keeping their distance, hidden away underground, the iron sun was protecting them, no one had been eaten alive by the Luponéro. . . and it was all down to him.

N.É.O.

accrochées aux barres de fer. Quand Akan et Mordélia convoquaient un garçon ou une fille du tipi au quatrième étage, ce n'était pas pour lui souhaiter son anniversaire mais plutôt pour lui faire passer un mauvais quart d'heure, parce qu'il n'avait pas respecté les règles de la tribu, qu'il avait gaspillé des graines ou de l'eau, qu'il s'était éloigné des chemins de chasse, ou qu'il s'était approché des endroits interdits : le château ou le Sanctuaire.

— Joyeux anniversaire, répéta Akan.

Une nouvelle fois, Zyo s'étonna de ces deux mots. Akan n'était pas habitué à parler pour ne rien dire, et encore moins à répéter des phrases aussi stupides. De tous les enfants du tipi, Akan était le plus respecté, pas seulement parce qu'il était le plus grand et le plus fort. À douze ans, Akan mesurait déjà un mètre soixante-dix et dominait tous les autres garçons et filles d'une tête. Les enfants respectaient Akan, l'écoutaient, lui obéissaient, et même acceptaient de se faire disputer par lui, parce qu'il était calme, parce qu'il ne se mêlait jamais aux bagarres mais trouvait toujours des punitions justes, parce qu'il prenait toujours les bonnes décisions, parce qu'il savait être sévère quand il le fallait. Sans doute comme le faisaient les parents, avant.

C'est ce que pensait Zyo. Les parents devaient être ainsi, sévères et distants, tout en veillant sur eux. Puisqu'ils n'avaient plus de parents à qui obéir, ils obéissaient à Akan, et à Mordélia parfois. C'est grâce à Akan s'ils avaient tous survécu, si les enfants du château restaient cachés sous terre, si le soleil de fer les

Akan walked along the platform. Zyo admired their chief's black skin, as strong and defined as the stone statues he'd occasionally glimpsed through the Palace windows. Strange to think that Akan wasn't any older. He couldn't be, they were all the same age.

Exactly the same age.

All born on the Birth Day.

Today.

Akan was staring at him, as if expecting a response of some sort.

'Thanks,' Zyo said. 'You too, Akan. Happy birthday. Um... and you as well,' he added, addressing Mordélia. 'And all the Tower children. Ur... sorry, I didn't do presents. Don't want anyone getting jealous.'

There were about a hundred children in the Tower.

Mordélia smiled. She was the polar opposite of Akan, small and pale. But she wore really dark clothes, as if she was trying to look like him. Black as crow feathers, they were – or some even blacker bird. Was there such a thing? He'd have to ask Agnel. Mordélia was holding her spyglass. Hard to believe she was twelve too; she seemed so earnest and mysterious. Chrysanthe liked telling people Mordélia was a witch who'd transformed herself into a little girl. And some of the Tower children believed her! Then again, some of them believed any old crap. As if they were still six years old.

Mordélia was fiddling with the spyglass now, extending it and contracting it in her hands.

'We've asked you up to Level Four for a reason Zyzomys, I'm sure you've worked that out...'

And if they were calling him by his full name it must be serious. No one ever called him Zyzomys.

Zyo looked out over the dark city. He didn't know what the time was, but it must have been close to midnight because he could hear the other Tower children talking and laughing on Levels One and Two. Usually everyone was asleep by now. The noise could only mean one thing: the twelve Birth Day chimes were due any minute. He stayed still for a few seconds, listening to the whooping and cheering from the levels below, then looked up at the stars. The moon cast a faint glow over the sky. In the opposite direction, the iron sun was flickering red.

An amazing launch:

- ★ Books 1 and 2 sold over **75,000 copies** so far!
- ★ Book 1 was ranked #4 **on the list of top-selling YA books** (hardback) sold in 2020, whilst published in October!
- ★ Book 2 was ranked **#2 on the list of top-selling YA** sequels in 2021.
- ★ Book 1 was awarded the **Prix Saint-Exupéry** in 2021.

An unmissable launch for Book 3:

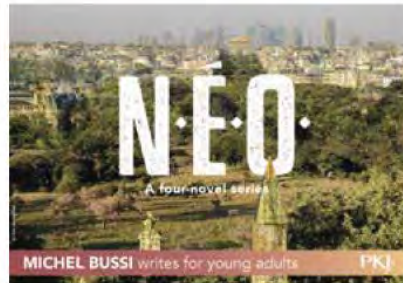
- ★ Starting with teasing on social media in May, a cover reveal on May 9th, and then a large launch on social media with a new trailer.
- ★ Extraordinary press coverage and strong partnerships with influencers on social media.



- ★ Several contests with incredible prizes to win: A trip to Paris, a VR visit of Paris, a dinner on top of the Eiffel Tower, or an escape game.
- ★ Posters will be displayed on buses in all the country, and point-of-purchase displays will be placed in stores.



Material available:



Presentation document



Translated feedbacks from the press/book sellers/bloggers



Interview with English sub-titles

"Zyzo, for some reason, liked the city. He often explored it on his own and always managed to find his way."
Translation by Sam Alexander



Video focus on Zyzo/Alixé with sub-titles



Illustrations from the comic book



Translation samples of volume 1 and 2





美人鱼 (三部曲)

作者：Melissa Scanu

虚构，YA, 中级读物

适读年龄：12-15 / YA

出版日期：2019年2月

开本：15,5 x 22 cm

336 页

18,00 €

联系方式：Marion BARRIL

contact@plumeblanche-editions.fr

www.plumeblanche-editions.fr



Seirens (Trilogy)

Author: Melissa Scanu

Fiction, YA, Middle grade novel

Ages: 12-15 / YA

Publication date: February 2019

Format: 15,5 x 22 cm

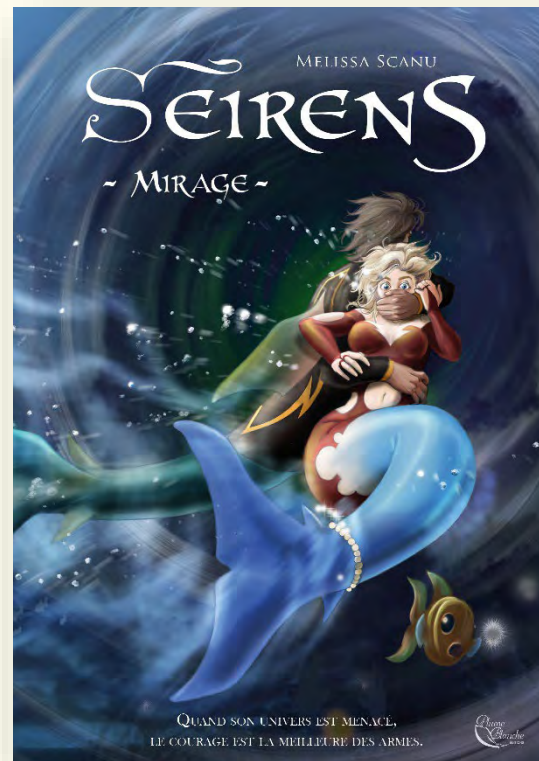
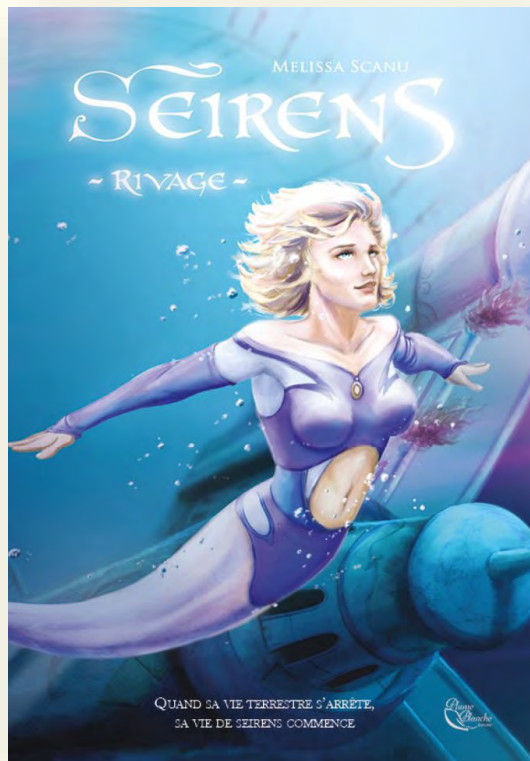
336 pages

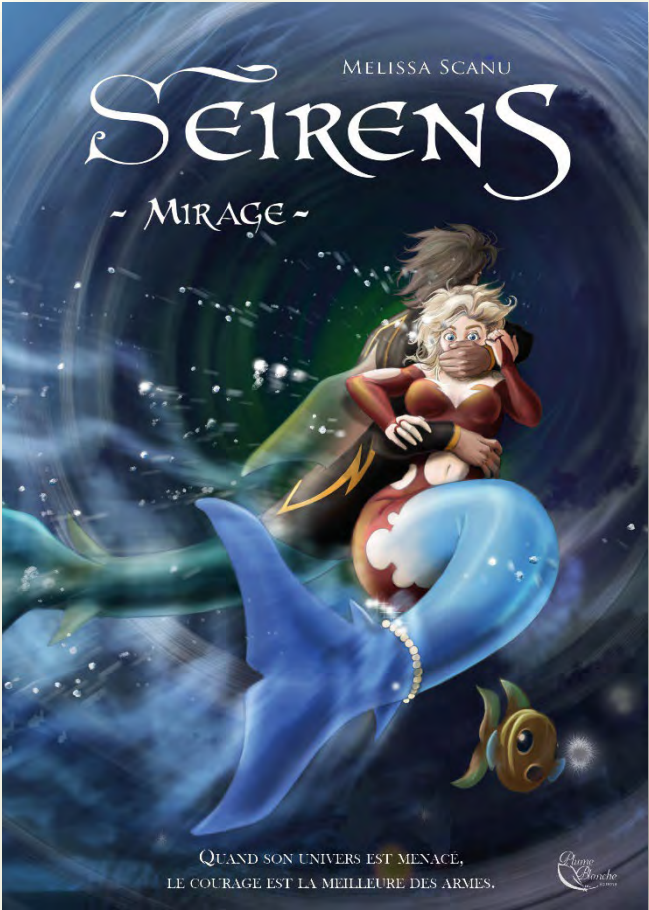
18,00 €

Contact: Marion BARRIL

contact@plumeblanche-editions.fr

www.plumeblanche-editions.fr





L'appel



Fey ouvrit les yeux. Sa vision n'était pas aussi trouble qu'elle aurait dû l'être. L'apnée n'était pas un réel effort. Elle avait juste conscience de la légèreté de son corps, ses membres plus gracieux, ses mouvements plus fluides que d'ordinaire.

Avec une lenteur savourée, elle fit pivoter son corps à l'horizontale, joignit ses paumes au-dessus de sa tête, et s'élança d'un battement de pieds. Tandis qu'elle nageait, elle sentit ses membres se détendre, son énergie revenir. Elle peinait à croire qu'à peine quelques minutes auparavant, elle se sentait lourde, fébrile et fatiguée. À présent dans l'eau, la vitalité semblait émaner d'elle.

Après quelques instants, Fey finit par ralentir et remonta doucement à la surface. Son visage jaillit en premier hors de l'eau, et embrassa l'air frais tandis que les gouttes glissaient de ses cheveux. En position fœtale, suivirent ses genoux, de façon à la laisser flotter sur le dos. Les bras en croix, les yeux à demi-clos, elle soupira d'aise, savourant la chaleur de l'eau enveloppant son corps, l'obscur clarté provoquée par les halos de lune et les lumières du jardin se reflétant sur l'eau. Savourant simplement l'instant.

— Fey ?

La jeune fille ouvrit les yeux, rappelée à la réalité. La lumière s'alluma et le clapotis de l'eau fut alors accompagné de bruits de pas s'approchant.

Découvrant sa mère au bord de l'eau, l'observant de ses yeux verts dans lesquels se mêlaient inquiétude et mécontentement, Fey grimaça d'un air penaud.

— Je ne voulais pas vous réveiller.

— Tu ne l'as pas fait, mais j'ai vu que tu n'étais pas dans ta chambre quand je suis passée devant pour descendre à la cuisine, répondit sa mère. Fey, que fabriques-tu dans la piscine à deux heures du matin ?

— Je... je n'arrivais pas à dormir. Et j'avais chaud... Je pensais que faire un plongeon me ferait du bien.

Ce n'était pas tout à fait faux, même si les choses étaient plus compliquées que ça. Mais sa mère ne pouvait pas comprendre. Elle insista :

— Tu ne pouvais pas prendre un verre d'eau, tout simplement ?

— Je suis juste allée dans la piscine, à vingt mètres de la maison, argua Fey. D'autres font bien pire la nuit, à mon âge.

D'autant plus que la piscine était couverte et quasiment mitoyenne à la maison, creusée dans le jardin à quelques mètres de l'entrée de la véranda.

— J'aurais presque préféré te surprendre à faire le mur, soupira sa mère.

Légèrement piquée, Fey se rapprocha du bord tandis que sa mère s'y accroupissait. Le regard marron affrontait le vert qui ne faiblissait pas.

— Nager. C'est bien l'usage d'une piscine, non ?

— Ce n'est pas la question, mais c'est dangereux, chérie. Aussi bonne nageuse soit-on, on ne se baigne pas toute seule la nuit, avec personne aux alentours, en cas de problème.

— Ce n'est jamais arrivé.

— Mais on ne sait jamais. Un accident peut vite se produire. Une chute, un malaise... D'ailleurs, tu y fais souvent allusion en ce moment, à ce que je sache.

Fey baissa les yeux. Inutile d'argumenter davantage. Mieux valait s'arrêter là et contenter sa mère, Sarah. De toute façon, elle avait eu son bain. Elle était tranquille pour un moment.

— Oui, désolée.

— Allez, enlève ton maillot, sèche-toi et retourne te coucher, conclut Sarah en se radoucissant. Tu veux que je te prépare quelque chose à boire ?

cune gêne ou panique alors qu'ils s'enfonçaient dans les profondeurs, la surface s'effaçant bientôt au-dessus d'eux. Les bras tendus devant elle, les jambes jointes fermement, Fey ondulait pour continuer à avancer au rythme de Filius, malgré la densité de l'eau et le poids de sa robe.

Après quelques instants, ils parvinrent à un récif recouvert d'algues onduyantes. Le courant était plus fort, Fey s'y cramponna sans cesser de battre des jambes pour ne pas se laisser entraîner. Elle vit Filius écarter quelques pierres qui découvrirent un passage étroit. Il lui fit signe d'y entrer en premier. La jeune fille s'exécuta. Son cœur n'avait jamais battu aussi fort, mais elle n'eut pas le temps de se poser de questions, car elle sentit alors son corps être aspiré, tirailé et emporté avec la violence du courant. Fermant les yeux, elle avait l'impression d'être dans un manège à sensations, ne ressentant même plus son propre corps. Elle ignorait si elle tombait, montait ou tourbillonnait, et soudain, en dépit de la violence de ce qui l'entourait, elle sentit les premiers changements se produire.

Ses narines et ses oreilles se fermèrent hermétiquement, dégageant ses orifices de l'eau qui s'y trouvait, et rendant son ouïe aussi nette qu'en surface. Sa vision, habituellement réduite à quatre-vingt-dix pour-cent sous l'eau augmenta d'autant, si bien qu'elle vit aussi bien que sur terre. Elle sentit ses poumons augmenter de volume, sa peau se durcir, et son corps se réchauffer, avec la sensation de son sang affluant à toute vitesse dans ses veines. Et surtout, ses jambes n'étaient plus. Malgré ses paupières closes, Fey sentait que ses jambes serrées ne formaient à présent plus qu'un seul et même membre.

Tout cessa alors de bouger et, stoppée net dans sa course folle, Fey, un peu étourdie, ouvrit les yeux. Son premier réflexe fut de les baisser et



en effet, elle découvrit, en guise de jambes, une queue de poisson, commençant sous sa taille, avec des écailles qui allaient en rapetissant, d'une couleur argentée aux nuances bleutées. Fascinée, Fey observa cette nageoire et son extrémité, de forme arrondie et symétrique. Avec le même naturel qu'avec ses pieds, elle battit l'eau et vit l'extrémité s'agiter. Elle réalisa le même mouvement avec l'ensemble de sa nageoire qui ondula alors, la propulsant en avant sans qu'elle s'y attende. On aurait pu penser que le fait de troquer deux membres contre un seul représenterait une forme de handicap, mais Fey se sentait parfaitement à l'aise, ayant d'emblée trouvé son équilibre. Testant à présent la souplesse de sa nageoire, elle se dit qu'elle était désormais capable de mouvements que jamais deux jambes n'auraient permis. Elle souleva sa robe pour observer plus en détails la naissance de son nouveau membre aquatique, au niveau de ses hanches, là où sa peau s'arrêterait pour laisser place à une nageoire lisse et argentée qu'elle effleura avec timidité. Elle n'avait pas la rigidité attendue, comme celle de certains poissons, mais était au contraire lisse et douce, comme une peau de dauphin, qu'elle avait eu l'occasion de toucher un jour, dans son enfance...

Fey avait presque oublié la présence de Filius. Son corps avait changé également. Sa nageoire, adaptée à sa propre morphologie d'homme adulte, était plus épaisse que la sienne, et Fey observa, fascinée, ses extrémités battre à toute vitesse, là où quelques instants auparavant, il y avait des pieds.

Extraordinaire !

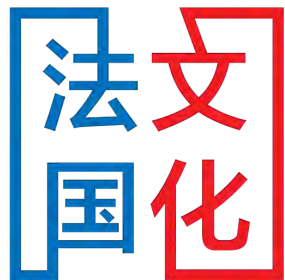
Seul ce mot parvenait à exprimer tout à la fois l'enchantement mêlé d'hébètement qu'elle ressentait à cet instant. Elle tenta de l'exprimer, mais seul un son accompagné de bulles sortit de sa bouche. Elle se rendit ainsi compte que la capacité à parler sous l'eau ne faisait pas partie de ses nouvelles caractéristiques de Seiren.

Filius lui désigna de la main ce qu'il y avait autour d'eux. Fey prit alors enfin le temps d'observer cet environnement. Autour d'eux, de l'eau à perte de vue, jonchée çà et là d'algues, de coquillages et de divers petits objets marins. La surface était à plusieurs mètres au-dessus d'eux. Filius lui fit d'ailleurs signe de remonter. Cela devait faire une dizaine de minutes qu'elle était en apnée et si elle avait senti ses capacités augmenter à ce niveau-là avec sa transformation, elle sentait néanmoins qu'elle avait



AMBASSADE
DE FRANCE
EN CHINE

*Liberté
Égalité
Fraternité*



FAGUOWENHUA.COM

BIEF

Bureau
International
de l'Édition
Française



Alliance Française
Shanghai 上海法语培训中心

谢谢你